New Nouveau Brunswick

Public Accounts

Comptes publics

Printed by
Authority of the Legislature
Fredericton, N.B.

Impression
Autorisée par l'Assemblée législative
Fredericton, (N.-B.)

Volume 2

Supplementary Information

Information supplémentaire

for the fiscal year ended 31 March 2008

pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

New Nouveau Brunswick

PUBLIC ACCOUNTS

COMPTES PUBLICS

Printed by
Authority of the Legislature
Fredericton, N.B.

Impression
Autorisée par l'Assemblée législative
Fredericton, (N.-B.)

Volume 2

Supplementary Information

Information supplémentaire

for the fiscal year ended 31 March 2008

pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

ISSN 0382-1277

TABLE OF CONTENTS

Unaudited Supplementary Information

Introduction to Volume II 1
Guide to Volume II 2
Supplementary Appropriations 4

Supplementary Statements -
1. Summary of Actual and Estimated Ordinary Revenue 7
2. Summary of Actual and Estimated Ordinary Expenditure 8
3. Summary of Actual and Estimated Capital Recoveries 9
4. Summary of Actual and Estimated Capital Expenditure 10
5. Summary of Actual and Estimated Special Purpose Revenue 11
6. Summary of Actual and Estimated Special Purpose Expenditure 12
7. Summary of Actual and Estimated Special Operating Agency Revenue 12
8. Summary of Actual and Estimated Special Operating Agency Expenditure 13
9. Summary of Actual and Estimated Sinking Fund Earnings 13
10. Summary of Actual and Estimated Loans and Advances Recoveries 14
11. Summary of Actual and Estimated Loans and Advances Disbursements 14
12. Summary of Actual and Estimated Consolidation Revenue 15
13. Summary of Actual and Estimated Consolidation Expenditure 16
14. Comparative Statement of Ordinary Revenue by Source for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 17
15. Comparative Statement of Ordinary Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 20
16. Comparative Statement of Net Capital Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 21
17. Comparative Statement of Special Purpose Revenue and Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 22
18. Comparative Statement of Special Operating Agency Revenue and Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 23
19. Comparative Statement of Sinking Fund Earnings for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 23
20. Comparative Statement of Net Loans and Advances for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 24
21. Comparative Reconciliation of Surplus to Change in Net Debt for the years ended 31 March 2004-2008 25
22. Comparative Statement of Net Debt for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive 26
23. Comparative Statement of Change in Accumulated Deficit for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive 27
24. Comparative Statement of Cash Flow for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive 28

TABLE DES MATIÈRES

Information supplémentaire non vérifiée

Introduction au Volume II 1
Guide du Volume II 2
Crédits supplémentaires 4

États supplémentaires -
1. État récapitulatif des recettes réelles et prévues au compte ordinaire 7
2. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte ordinaire 8
3. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus au compte de capital 9
4. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte de capital 10
5. État récapitulatif des recettes réelles et prévues au compte à but spécial 11
6. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte à but spécial 12
7. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus des organismes de services spéciaux 12
8. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues des organismes de services spéciaux 13
9. État récapitulatif des gains réels et prévus du fonds d'amortissement 13
10. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus au compte de prêts et avances 14
11. État récapitulatif des débours réels et prévus au compte de prêts et avances 14
12. État récapitulatif des recettes consolidées réelles et prévues 15
13. État récapitulatif des dépenses consolidées réelles et prévues 16
14. État comparatif des recettes au compte ordinaire selon la provenance pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 17
15. État comparatif des dépenses au compte ordinaire pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 20
16. État comparatif des dépenses nettes au compte de capital pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 21
17. État comparatif des recettes et dépenses au compte à but spécial pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 22
18. État comparatif des recouvrements et dépenses des organismes de services spéciaux pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 23
19. État comparatif des gains du fonds d'amortissement pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 23
20. État comparatif des prêts et avances nets pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 24
21. Bilan comparatif de l'excédent à l'évolution de la dette nette pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement 25
22. État comparatif de la dette nette pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement 26
23. État comparatif de l'évolution du déficit accumulé pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement 27
24. État comparatif des flux de trésorerie pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement 28

TABLE OF CONTENTS - Continued

Supplementary Statements - Continued
25. Health Care Funding Guarantee Act 30
26. Statement of Obligations, Debts and Claims Deleted from the Accounts of the Province 31
27. Statement of Tax, Fee or Penalty Remitted from the Accounts of the Province 32
28. Statement of Inventory Deleted from the Accounts of the Province due to Shortages or Obsolescence 32
29. Statement of Lost Tangible Public Assets - Other than Inventory Shortages 33
30. New Brunswick Road Improvement Fund 33

Funded Debt -
Funded Debt Outstanding 34
Funded Debt Matured 38
Funded Debt Issued 39
Statement of Borrowing Authority 41

Sinking Fund No. 7 - General Sinking Fund
Statement of Financial Position 42
Statement of Activity 43
Notes to Sinking Fund Financial Statements 44

Securities Held 47

Supplementary Information by Department -
Agriculture and Aquaculture 48
Business New Brunswick 53
Education 58
Energy 67
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick 70
Environment 73
Executive Council Office 80
Finance 83
Fisheries 88
General Government 91
Health 100
Intergovernmental Affairs 108
Justice and Consumer Affairs 111
Legislative Assembly 117
Local Government 122
Maritime Provinces Higher Education Commission 127
Natural Resources 128
Office of Human Resources 138
Office of the Attorney General 140
Office of the Comptroller 142

TABLE DES MATIÈRES - Suite

États supplémentaires - Suite
25. Loi sur la garantie du financement des soins de santé 30
26. État des obligations, dettes et créances radiées des comptes de la province 31
27. État des impôts, droits ou intérêts de pénalisation auxquels la province a renoncé 32
28. État des stocks radiés des comptes de la province en raison de pénuries ou désuétude 32
29. État des pertes au chapitre des biens corporels publics - autres que celles attribuables à des pénuries de stock 33
30. Fond spécial pour l'amélioration des routes du Nouveau-Brunswick 33

Dette consolidée -
Dette consolidée impayée 34
Dette consolidée échue 38
Dette consolidée émise 39
État de la capacité d'emprunt 41

Fonds d'amortissement No. 7 - Fonds d'amortissement général
Bilan 42
État des résultats 43
Notes afférentes aux états financiers du fonds d'amortissement 44

Valeurs détenues 47

Information supplémentaire par ministère -
Agriculture et Aquaculture 48
Entreprises Nouveau-Brunswick 53
Education 58
Energie 67
Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick 70
Environnement 73
Bureau du Conseil exécutif 80
Finances 83
Pêches 88
Gouvernement général 91
Santé 100
Affaires intergouvernementales 108
Justice et Consommation 111
Assemblée législative 117
Gouvernements locaux 122
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes 127
Ressources naturelles 128
Bureau des ressources humaines 138
Cabinet du procureur général 140
Bureau du contrôleur 142

TABLE OF CONTENTS - Continued

Supplementary Information by Department - Continued

Office of the Premier	144
Other Agencies	145
Post-Secondary Education, Training and Labour	146
Public Safety	158
Regional Development Corporation	167
Service of the Public Debt	172
Social Development	174
Supply and Services	181
Tourism and Parks	188
Transportation	193
Wellness, Culture and Sport	204

TABLE DES MATIÈRES - Suite

Information supplémentaire par ministère - Suite

Cabinet du premier ministre	144
Autre organismes	145
Éducation postsecondaire, Formation et Travail	146
Sécurité publique	158
Société de développement régional	167
Service de la dette publique	172
Développement social	174
Approvisionnement et Services	181
Tourisme et Parcs	188
Transports	193
Mieux-être, Culture et Sport	204

INTRODUCTION TO VOLUME II

The Public Accounts of the Province of New Brunswick are presented in two volumes.

Volume I contains the audited financial statements of the Provincial Reporting Entity as described in note 1 to the financial statements. They include a Statement of Financial Position, a Statement of Operations, a Statement of Cash Flow, a Statement of Change in Net Debt and a Statement of Change in Accumulated Deficit. This volume also contains the Auditor's Report, Statement of Responsibility, management's comments on the results of the year, major variance analysis and a discussion on the Indicators of Financial Health of the Province.

This volume contains unaudited supplementary information to the Financial Statements presented in Volume I. It presents summary statements for revenue and expenditure as well as five-year comparative statements. This volume also contains detailed information on Supplementary Appropriations, Funded Debt, General Sinking Fund financial statements, Securities Held, and revenue and expenditure by budgetary account for each government department.

In addition, the Government includes the following lists on the Office of the Comptroller web site at http://www.gnb.ca/0087:

- **Salary information of government employees and employees of certain government organizations in excess of $60,000. Salary information is for the calendar year and is reported under the department where the employee worked at 31 December;**
- **Travel and other employee expenses in excess of $12,000 paid during the fiscal year to government employees, separated by department;**
- **Payments made to suppliers during the fiscal year in excess of $25,000 separated by department as well as a combined departmental listing including payments made by all departments;**
- **Payments made through purchase cards during the fiscal year to suppliers in excess of $25,000 separated by department;**
- **Loans disbursed to recipients during the fiscal year in excess of $25,000 separated by department.**

INTRODUCTION AU VOLUME II

Les comptes publics de la province du Nouveau-Brunswick sont présentés en deux volumes.

Le volume I renferme les états financiers vérifiés de l'entité comptable provinciale de la façon décrite à la note 1 afférente aux états financiers. Ils comprennent un bilan, un état des résultats, un état des flux de trésorerie, un état de l'évolution de la nette dette et un état de l'évolution du déficit accumulé. Le présent volume renferme aussi le rapport du vérificateur, la déclaration de responsabilité, les commentaires de la gestion sur les résultats de l'année, une analyse des principaux écarts et une discussion sur les indicateurs de santé financière de la province.

Le présent volume renferme des renseignements non vérifiés supplémentaires aux états financiers exposés dans le volume I. Il présente des états récapitulatifs des recettes et des dépenses ainsi que des états comparatifs de cinq ans. Le présent volume contient de plus des renseignements détaillés au sujet des crédits supplémentaires; de la dette consolidée; des états du fonds d'amortissement général; des valeurs détenues; ainsi que des recettes et des dépenses par compte budgétaire pour chacun des ministères du gouvernement.

De plus, le gouvernement inclut les listes suivantes sur le site Web du Bureau du contrôleur, à http://www.gnb.ca/0087 :

- **information sur les salaires des fonctionnaires et des employés de certaines organisations du gouvernement supérieurs à 60 000 $. L'information sur les salaires est pour l'année civile et est rapportée sous le ministère où l'employé a travaillé au 31 décembre.**
- **frais de déplacement et autres dépenses s'élevant à plus de 12 000 $ payés durant l'exercice financier aux fonctionnaires, par ministère;**
- **sommes de plus de 25 000 $ versées aux fournisseurs durant l'exercice financier, par ministère, et liste globale des ministères comprenant les paiements effectués par l'ensemble des ministères;**
- **achats, par ministère, de 25 000 $ ou plus, effectués par carte d'achat auprès de fournisseurs, pour l'exercice financier.**
- **prêts de plus de 25 000 $ faits aux bénéficiaires au cours de l'exercice financier, par ministère.**

GUIDE TO VOLUME II

Volume II contains unaudited supplementary information as described below:

Supplementary Appropriations

This statement presents the supplementary appropriations for the year by type of appropriation, by budgetary account classification and by Department.

Supplementary Statements

Supplementary Statements 1 to 13 show summaries of actual and estimated revenue and expenditure by Department for each budgetary account classification. Supplementary Statements 14 to 20 are five year comparative statements of revenue and expenditure by budgetary account classification. Supplementary Statement 21 is a comparative reconciliation of Surplus to change in Net Debt. Supplementary Statements 22 to 24 are comparative statements of Net Debt, Change in Accumulated Deficit and Cash Flow. Supplementary Statements 25 to 30 present other information required by legislation.

Funded Debt

The statements include information on funded debt issued and matured during the year, as well as items outstanding as at 31 March 2008. It also includes a Statement of Borrowing Authority which outlines the activity and final balance of borrowings under the Provincial Loans Act.

Sinking Fund

These are financial statements of the general sinking fund.

Securities Held

This is a list of securities held by the Province as at 31 March 2008.

GUIDE DU VOLUME II

Le volume II renferme les renseignements supplémentaires non vérifiés ci-dessous :

Crédits supplémentaires

Cet état présente les crédits supplémentaires de l'exercice, par type de crédits, par catégorie de compte budgétaire et par ministère.

États supplémentaires

Les états supplémentaires 1 à 13 fournissent des sommaires des recettes et des dépenses réelles et prévues, par ministère, par rapport à chaque catégorie de compte budgétaire. Les états supplémentaires 14 à 20 constituent des états comparatifs de cinq ans des recettes et des dépenses par catégorie de compte budgétaire. L'état supplémentaire 21 est un bilan comparatif de l'exédent de la dette nette. Les états supplémentaires 22 à 24 constituent des états comparatif de la dette nette, du déficit accumulé et des flux de trésorerie. Les états supplémentaires 25 à 30 présentent d'autres renseignements exigés par la loi.

Dette consolidée

Ces états renferment des données sur la dette consolidée émise et échue pendant l'exercice, ainsi que les impayées au 31 mars 2008. Ils comprennent en outre un état de la capacité d'emprunt qui fait état de l'activité et du solde final des emprunts en vertu de la Loi sur les emprunts de la province.

Fonds d'amortissement

Il s'agit des états financiers du Fonds d'amortissement général.

Valeurs détenues

Il s'agit d'une liste des valeurs détenues par la province au 31 mars 2008.

GUIDE TO VOLUME II
(Continued)

Supplementary Information by Department

Detail of Revenue and Expenditure

The detail of revenue and expenditure conforms to the presentation of the Main Estimates for the same fiscal year.

Revenue and recoveries are presented by budgetary account classification and by revenue account.

Departmental expenditure is presented in two ways. The first presentation of expenditure is by program and program component. The second presentation is by program and primary.

GUIDE DU VOLUME II
(Suite)

Renseignements supplémentaires par ministère

Recettes et dépenses détaillées

Les recettes et dépenses sont détaillées d'une façon correspondant à la présentation du budget principal du même exercice financier.

Les recettes et sommes recouvrées sont présentées par catégorie de compte budgétaire et par compte de recettes.

Les dépenses des ministères sont présentées de deux manières. Elles sont d'abord exposées par programme et par élément de programme; puis elles sont détaillées par programme et par code primaire.

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS / CREDITS SUPPLEMENTAIRES
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

Department / Ministère	Supplementary Estimates / Budget supplémentaire	Special Warrants / Mandats spéciaux	To be Approved / À être autorisé	Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires	Amount Used / Montant dépensé
	(Thousands / Milliers)				
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE					
Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture	$ 750.0	$ ---	$ ---	$ 750.0	$ 749.9
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	14,000.0	---	1,558.6	15,558.6	15,558.6
Department of Education / Ministère de l'Éducation	2,500.0	---	---	2,500.0	1,369.2
General Government / Gouvernement général					
Communications New Brunswick / Communications Nouveau-Brunswick	260.0	---	---	260.0	259.4
Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux	---	---	3,964.1	3,964.1	3,964.1
Legislated Pension Plans and Benefit Accruals, Subsidies and Supplementary Allowances / Régimes de retraite prévus par la loi, accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires	---	---	34,959.4	34,959.4	--- 34,959.4
Nursing Homes Pension Plan / Régimes de retraite des foyers de soins fonds en fiducie	10,600.0	---	---	10,600.0	10,600.0
Provision for Losses / Provision pour pertes	---	---	40,032.5	40,032.5	40,032.5
	10,860.0	---	78,956.0	89,816.0	89,815.4
Department of Health / Ministère de la Santé	30,000.0	---	1,695.9	31,695.9	31,695.9
Department of Justice / Ministère de la Justice	1,966.0	---	---	1,966.0	1,810.5
Legislative Assembly / Assemblée législative					
Members' Allowances and Committees / Indemnités des Députés et Comités	689.0	---	---	689.0	688.4
Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections	2,178.0	---	---	2,178.0	2,177.5
Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général	300.0	---		300.0	288.2
	3,167.0	---	---	3,167.0	3,154.1

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS - Continued / CREDITS SUPPLEMENTAIRES - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

Department / Ministère	Supplementary Estimates / Budget supplémentaire	Special Warrants / Mandats spéciaux	To be Approved / A être autorisé	Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires	Amount Used / Montant dépensé
	(Thousands / Milliers)				
ORDINARY ACCOUNT- Continued / COMPTE ORDINAIRE - Suite					
Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux	$ 930.0	$ ---	$ ---	$ 930.0	$ 905.1
Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignment supérieur des provinces Maritimes	110,000.0	---	---	110,000.0	109,999.9
Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général	757.0	---	---	757.0	757.0
Regional Development Corporation / Société de développement régional	25,500.0	---	4,255.4	29,755.4	29,755.4
Department of Social Development / Ministère du Développement social	11,600.0	---	---	11,600.0	10,704.9
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	900.0	---	56.4	956.4	956.4
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des parcs	800.0	---	---	800.0	777.9
Department of Transportation / Ministère des Transports	13,700.0	---	9,185.3	22,885.3	22,885.3
Total Ordinary Account / Total - Compte ordinaire	**$ 227,430.0**	$ ---	**$ 95,707.6**	**$ 323,137.6**	**$ 320,895.5**

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS - Continued / CREDITS SUPPLEMENTAIRES - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

Department / Ministère	(Thousands / Milliers) Supplementary Estimates / Budget supplémentaire	Special Warrants / Mandats spéciaux	To be Approved / À être autorisé	Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires	Amount Used / Montant dépensé
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL					
Regional Development Corporation / Société de développement régional	$ ---	$ ---	$ 724.8	$ 724.8	$ 724.8
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des services	9,300.0	---	---	9,300.0	6,444.2
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des parcs	1,250.0	---	---	1,250.0	1,249.7
Department of Transportation / Ministère des Transports	8,600.0	---	2,204.6	10,804.6	10,804.6
Total Capital Account / Total - Compte de capital	**19,150.0**	---	**2,929.4**	**22,079.4**	**19,223.3**
LOANS AND ADVANCES / PRETS ET AVANCES					
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	**20,000.0**	---	---	**20,000.0**	---
TOTAL SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS / TOTAL DES CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES	**$ 266,580.0**	**$ ---**	**$ 98,637.0**	**$ 365,217.0**	**$ 340,118.8**

Supplementary Statement 1 / État Supplémentaire 1
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture	$ 6,677.0	$ 6,961.1	$ 284.1
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	8,875.0	12,586.8	3,711.8
Department of Education / Ministère de l'Éducation	27,383.0	30,986.4	3,603.4
Department of Energy / Ministère de l'Énergie	356.0	358.1	2.1
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	409.0	121.2	(287.8)
Department of Environment / Ministère de l'Environnement	3,769.0	4,045.3	276.3
Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif	---	0.3	0.3
Department of Finance / Ministère des Finances	5,483,918.0	5,589,138.0	105,220.0
Department of Fisheries / Ministère des Pêches	165.0	181.0	16.0
General Government / Gouvernement général	---	19,477.1	19,477.1
Department of Health / Ministère de la Santé	24,836.0	37,937.0	13,101.0
Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales	---	0.2	0.2
Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation	45,593.0	47,383.4	1,790.4
Legislative Assembly / Assemblée législative	476.0	473.0	(3.0)
Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux	383.0	397.7	14.7
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	74,944.0	70,117.5	(4,826.5)
Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines	---	8.4	8.4
Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général	133.0	172.6	39.6
Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur	150.0	236.8	86.8
Office of the Premier / Cabinet du premier ministre	---	---	---
Other Agencies / Autres organismes	307,989.0	436,088.8	128,099.8
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail	103,336.0	105,076.2	1,740.2
Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique	104,065.0	116,497.5	12,432.5
Regional Development Corporation / Société de développement régional	2,780.0	4,871.0	2,091.0
Department of Social Development / Ministère du Développement social	54,367.0	50,347.9	(4,019.1)
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	629.0	901.8	272.8
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs	1,926.0	1,893.1	(32.9)
Department of Transportation / Ministère des Transports	4,985.0	5,408.2	423.2
Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport	---	8.5	8.5
	$ 6,258,144.0	$ 6,541,674.9	$ 283,530.9

Supplementary Statement 2 / État Supplémentaire 2

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers				
	Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture	$ 33,429.0	$ 17.8	$ 33,446.8	$ 34,196.7	$ 749.9
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	28,693.0	---	28,693.0	44,251.6	15,558.6
Department of Education / Ministère de l'Éducation	875,629.0	5,331.3	880,960.3	882,329.5	1,369.2
Department of Energy / Ministère de l'Énergie	2,912.0	350.2	3,262.2	3,197.1	(65.1)
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	13,375.0	---	13,375.0	13,375.0	---
Department of Environment / Ministère de l'Environnement	14,410.0	29.2	14,439.2	14,408.4	(30.8)
Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif	5,382.0	---	5,382.0	5,373.4	(8.6)
Department of Finance / Ministère des Finances	12,474.0	685.0	13,159.0	12,710.5	(448.5)
Department of Fisheries / Ministère des Pêches	2,660.0	14.2	2,674.2	2,674.2	---
General Government / Gouvernement général	474,304.0	(28,336.2)	445,967.8	511,227.1	65,259.3
Department of Health / Ministère de la Santé	2,053,726.0	13,211.7	2,066,937.7	2,098,633.6	31,695.9
Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales	3,454.0	414.2	3,868.2	3,654.5	(213.7)
Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation	37,230.0	1,468.2	38,698.2	40,508.7	1,810.5
Legislative Assembly / Assemblée législative	18,385.0	151.8	18,536.8	21,621.1	3,084.3
Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux	111,156.0	---	111,156.0	112,061.1	905.1
Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes	163,835.0	130.1	163,965.1	273,965.0	109,999.9
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	94,891.0	88.7	94,979.7	93,412.4	(1,567.3)
Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines	5,574.0	---	5,574.0	5,430.8	(143.2)
Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général	14,339.0	68.6	14,407.6	15,164.6	757.0
Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur	4,723.0	---	4,723.0	4,371.9	(351.1)
Office of the Premier / Cabinet du premier ministre	1,638.0	---	1,638.0	1,621.5	(16.5)
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postscondarire, Formation et Travail	248,289.0	1,567.6	249,856.6	245,214.1	(4,642.5)
Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique	108,200.0	3,959.8	112,159.8	111,879.2	(280.6)
Regional Development Corporation / Société de développement régional	38,114.0	---	38,114.0	67,869.4	29,755.4
Service of the Public Debt / Service de la dette publique	606,935.0	---	606,935.0	576,849.8	(30,085.2)
Department of Social Development / Ministère du Développement social	866,106.0	625.4	866,731.4	877,436.3	10,704.9

Supplementary Statement 2 - Continued / État Supplémentaire 2 - Suite
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers				
	Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	$ 101,778.0	$ 221.0	$ 101,999.0	$ 102,955.4	$ 956.4
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs	27,049.0	1.4	27,050.4	27,828.3	777.9
Department of Transportation / Ministère des Transports	170,721.0	---	170,721.0	193,606.3	22,885.3
Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport	16,035.0	---	16,035.0	15,990.4	(44.6)
	$ 6,155,446.0	$ ---	$ 6,155,446.0	$ 6,413,817.9	$ 258,371.9

Supplementary Statement 3 / État Supplémentaire 3
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CAPITAL RECOVERIES /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUVREMENTS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE CAPITAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	$ 20.0	$ 54.7	$ 34.7
Department of Environment / Ministère de l'Environnement	---	7.6	7.6
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	40.0	108.5	68.5
Department of Social Development / Ministère du Développement social	75.0	520.0	445.0
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	4,055.0	1,375.2	(2,679.8)
Department of Transportation / Ministère des Transports	155,939.0	151,740.3	(4,198.7)
	$ 160,129.0	$ 153,806.3	$ (6,322.7)

Supplementary Statement 4 / État Supplémentaire 4

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CAPITAL EXPENDITURE / ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE DE CAPITAL

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture	$ 400.0	$ 397.8	$ (2.2)
Department of Education / Ministère de l'Éducation	1,000.0	923.8	(76.2)
Department of Health / Ministère de la Santé	10,000.0	9,999.7	(0.3)
Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux	500.0	489.4	(10.6)
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	2,436.0	2,423.3	(12.7)
Regional Development Corporation / Société de développement régional	15,200.0	15,924.8	724.8
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	101,298.0	107,742.2	6,444.2
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs	500.0	1,749.7	1,249.7
Department of Transportation / Ministère des Transports	724,350.0	735,154.6	10,804.6
	$ 855,684.0	$ 874,805.3	$ 19,121.3

Supplementary Statement 5 / État Supplémentaire 5

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL PURPOSE REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Education / Ministère de l'Éducation	$ 11,600.0	$ 16,561.9	$ 4,961.9
Department of Environment / Ministère de l'Environnement	7,500.0	8,961.6	1,461.6
Department of Finance / Ministère des Finances	56.0	56.2	0.2
Department of Health / Ministère de la Santé	1,335.0	3,194.5	1,859.5
Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation	449.0	449.0	---
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	2,581.0	2,692.5	111.5
Department of Post-Secondary Education,Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail	2,253.0	3,017.2	764.2
Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique	6,383.0	7,751.2	1,368.2
Department of Social Development / Ministère du Développement social	14,025.0	15,691.1	1,666.1
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	1,063.0	1,868.2	805.2
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs	60.0	54.4	(5.6)
Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport	1,891.0	2,144.5	253.5
	$ 49,196.0	$ 62,442.3	$ 13,246.3

Supplementary Statement 6 / État Supplémentaire 6
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Department of Education / Ministère de l'Éducation	$ 11,600.0	$ 13,790.2	$ 2,190.2
Department of Environment / Ministère de l'Environnement	8,000.0	7,318.2	(681.8)
Department of Finance / Ministère des Finances	56.0	56.2	0.2
Department of Health / Ministère de la Santé	1,420.0	3,241.4	1,821.4
Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation	449.0	449.3	0.3
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	2,610.0	2,560.9	(49.1)
Department of Post-Secondary Education,Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail	2,223.0	3,161.0	938.0
Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique	6,942.0	5,447.0	(1,495.0)
Department of Social Development / Ministère du Développement social	14,500.0	13,737.1	(762.9)
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services	1,621.0	459.3	(1,161.7)
Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs	55.0	58.8	3.8
Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport	1,891.0	1,996.7	105.7
	$ 51,367.0	$ 52,276.1	$ 909.1

Supplementary Statement 7 / État Supplémentaire 7
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL OPERATING AGENCY REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUVREMENTS RÉELS ET PRÉVUS DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Tourism and Parks Special Operating Agency / Tourisme et des Parcs - Organisme de service spécial	$ 2,570.0	$ 2,974.7	$ 404.7
New Brunswick Community Colleges / Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick	102,302.0	110,374.1	8,072.1
New Brunswick Safety Code Services / Services d'application des codes de sécurité du Nouveau-Brunswick	5,596.0	5,938.2	342.2
Regional Development Corporation / Société de développement régional	59,725.0	91,666.5	31,941.5
Vehicle Management / Gestion des véhicules	78,633.0	83,275.6	4,642.6
	$ 248,826.0	$ 294,229.1	$ 45,403.1

Supplementary Statement 8 / État Supplémentaire 8
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL OPERATING AGENCY EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers				
	Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Tourism and Parks Special Operating Agency / Tourisme et des Parcs - Organisme de service spécial	$ 2,849.0	$ ---	$ 2,849.0	$ 2,695.3	$ (153.7)
New Brunswick Community Colleges / Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick	102,302.0	---	102,302.0	111,054.2	8,752.2
New Brunswick Safety Code Services / Services d'application des codes de sécurité du Nouveau-Brunswick	6,104.0	---	6,104.0	5,613.2	(490.8)
Regional Development Corporation / Société de développement régional	59,810.0	---	59,810.0	101,033.1	41,223.1
Vehicle Management / Gestion des véhicules	66,213.0	---	66,213.0	69,092.4	2,879.4
	$ 237,278.0	$ ---	$ 237,278.0	$ 289,488.2	$ 52,210.2

Supplementary Statement 9 / État Supplémentaire 9
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SINKING FUND EARNINGS /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES GAINS RÉELS ET PRÉVUS DU FONDS D'AMORTISSEMENT
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
General Sinking Fund / Fonds d'amortissement général	$ 227,500.0	$ 230,654.9	$ 3,154.9

Supplementary Statement 10 / État Supplémentaire 10
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED LOANS AND ADVANCES RECOVERIES /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUVREMENTS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole	$ 1,500.0	$ 38.2	$ (1,461.8)
Economic Development Act / Loi sur le développement économique	9,500.0	13,631.5	4,131.5
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	1,594.0	542.0	(1,052.0)
Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches	2,400.0	931.4	(1,468.6)
Greater Moncton Area Transitional Policing / Services de police transitoires pour Moncton et la région	330.0	330.3	0.3
New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	5,868.0	4,720.2	(1,147.8)
Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités	1,913.0	1,913.0	---
New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Noueau-Brunswick	23,759.0	26,096.0	2,337.0
Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée	325.0	487.8	162.8
Veterans' Affairs / Anciens combattants	1,700.0	1,706.0	6.0
Other / Autres	2.0	4.5	2.5
	$ 48,891.00	$ 50,400.9	$ 1,509.9

Supplementary Statement 11 / État Supplémentaire 11
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉBOURS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole	$ 2,000.0	$ 206.2	$ (1,793.8)
Economic Development Act / Loi sur le développement économique	45,000.0	42,189.1	(2,810.9)
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	13,400.0	2,196.6	(11,203.4)
Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches	3,000.0	1,918.6	(1,081.4)
New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	5,905.0	3,895.1	(2,009.9)
New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Noueau-Brunswick	108,763.0	63,093.1	(45,669.9)
New Brunswick Crop Insurance Commission / Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick	1,600.0	---	(1,600.0)
	$ 179,668.0	$ 113,498.7	$ (66,169.3)

Supplementary Statement 12 / État Supplémentaire 12
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CONSOLIDATION REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES CONSOLIDÉES RÉELLES ET PRÉVUES
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Algonquin Golf Limited and Algonquin Properties Limited / Algonqiun Golf Limited et Algonquin Properties Limited	$ 9,841.0	$ 10,417.9	$ 576.9
Atlantic Education International Inc./ Atlantic Education International Inc.	750.0	2,511.3	1,761.3
Forest Protection Limited / Forest Protection Limited	4,900.0	8,605.6	3,705.6
New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation / Société d'assurance-dépôts des caisses populaires du Nouveau-Brunswick	---	430.7	430.7
New Brunswick Distance Education Network / Reseau de formation à distance du Nouveau-Brunswick Inc.	---	7.7	7.7
New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick	26,367.0	26,104.2	(262.8)
New Brunswick Investment Management Corporation / Société de gestion de placements du Nouveau-Brunswick	11,666.0	12,540.0	874.0
New Brunswick Legal Aid Services Commission / Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick	7,209.0	---	(7,209.0)
New Brunswick Tire Stewardship Board / Commission d'intendance des pneus du Nouveau-Brunswick	2,650.0	2,872.8	222.8
Regional Health Authorities / Régies régionales de la santé	1,393,798.0	1,537,176.1	143,378.1
Service New Brunswick / Services Nouveau-Brunswick	58,500.0	59,512.8	1,012.8
	$ 1,515,681.0	$ 1,660,179.1	$ 144,498.1

Supplementary Statement 13 / État Supplémentaire 13
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CONSOLIDATION EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES CONSOLIDÉES RÉELLES ET PRÉVUES
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers		
	Budget / Budget	Actual / Montants réels	Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins)
Algonquin Golf Limited and Algonquin Properties Limited / Algonqiun Golf Limited et Algonquin Properties Limited	$ 9,879.0	$ 11,177.7	$ 1,298.7
Atlantic Education International Inc./ Atlantic Education International Inc.	750.0	1,530.5	780.5
Forest Protection Limited / Forest Protection Limited	5,200.0	7,638.1	2,438.1
New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation / Société d'assurance-dépôts des caisses populaires du Nouveau-Brunswick	---	1,145.2	1,145.2
New Brunswick Distance Education Network / Reseau de formation à distance du Nouveau-Brunswick Inc.	---	2.9	2.9
New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick	26,367.0	26,104.2	(262.8)
New Brunswick Investment Management Corporation / Société de gestion de placements du Nouveau-Brunswick	11,666.0	12,540.0	874.0
New Brunswick Legal Aid Services Commission / Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick	7,209.0	---	(7,209.0)
New Brunswick Tire Stewardship Board / Commission d'intendance des pneus du Nouveau-Brunswick	3,500.0	3,981.5	481.5
Regional Health Authorities / Régies régionales de la santé	1,394,191.0	1,598,556.1	204,365.1
Service New Brunswick / Services Nouveau-Brunswick	56,261.0	55,909.2	(351.8)
	$ 1,515,023.0	$ 1,718,585.4	$ 203,562.4

Supplementary Statement 14 / État Supplémentaire 14
COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
OWN SOURCE / PROVENANCE INTERNE					
Taxes on Consumption / Taxes à la consommation					
Gasoline and Motive Fuels Tax / Taxe sur l'essence et les carburants	$ 234,913.0	$ 239,721.8	$ 232,090.4	$ 215,207.8	$ 198,053.2
Harmonized Sales Tax / Taxe de vente harmonisée	803,104.0	723,030.1	838,662.2	872,077.2	840,988.3
Tobacco Tax / Taxe sur le tabac	101,326.4	96,491.8	90,470.2	81,878.0	79,915.9
Pari-Mutuel Tax / Taxe sur le pari mutuel	88.8	86.5	72.6	48.2	57.1
	1,139,432.2	1,059,330.2	1,161,295.4	1,169,211.2	1,119,014.5
Taxes on Property / Impôts fonciers					
Provincial Real Property Tax / Impôt foncier provincial	303,921.4	334,052.7	340,961.8	351,514.4	358,291.6
Taxes on Income / Impôts sur le revenu					
Personal Income Taxes / Impôt sur le revenu des particuliers	952,344.2	1,000,221.9	1,063,637.6	1,175,159.3	1,256,357.1
Corporate Income Taxes / Impôt sur les bénéfices des sociétés	111,041.4	173,099.8	150,311.1	217,577.5	266,623.5
Metallic Minerals Taxes / Taxe sur les minéraux métalliques	2,183.4	2,811.1	10,475.1	120,177.7	119,748.5
	1,065,569.0	1,176,132.8	1,224,423.8	1,512,914.5	1,642,729.1
Other Taxes / Autres impôts					
Insurance Premium Tax / Taxe sur les primes d'assurance	42,185.4	39,653.6	39,446.8	40,134.8	40,748.9
Large Corporation Capital Tax / Impôt sur le capital des grandes sociétés	47,336.4	39,518.0	36,291.8	34,707.1	31,161.2
Real Property Transfer Tax / Taxe sur le transfert de biens-fonds	4,067.9	4,948.3	5,559.4	5,973.6	6,306.1
Financial Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital des sociétés financières	9,833.3	10,614.0	9,541.6	5,765.5	7,333.7
	103,423.0	94,733.9	90,839.6	86,581.0	85,549.9
Licenses and Permits / Licences et permis					
Fish and Wildlife / Pêche sportive et chasse	3,675.5	3,665.0	4,101.3	4,160.7	4,038.1
Liquor Control and Regulation / Réglementation des alcools	3,067.9	866.1	942.8	932.0	917.2
Motor Vehicle / Véhicules à moteur	77,459.6	81,422.4	90,772.0	93,248.6	89,466.4
Mines / Mines	778.4	964.6	1,323.9	1,485.3	1,758.9
Securities Fraud Preventions Act / Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs	6,069.5	2,042.6	---	---	---
General / Recettes générales	4,254.1	4,193.8	6,217.2	6,101.4	5,922.7
	95,305.0	93,154.5	103,357.2	105,928.0	102,103.3

Supplementary Statement 14 - Continued / État Supplémentaire 14 - Suite
COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
OWN SOURCE - Continued / PROVENANCE INTERNE - Suite					
Royalties / Redevances					
Forests / Forêts	$ 59,775.0	$ 57,365.5	$ 54,036.2	$ 56,275.4	$ 43,513.7
Mines / Mines	7,452.2	10,456.5	10,940.4	9,925.1	18,041.8
	67,227.2	67,822.0	64,976.6	66,200.5	61,555.5
Investment Income / Revenus de placements					
Algonquin Golf Limited / Algonquin Golf Limited	(820.0)	---	---	---	---
Lottery Revenues / Recettes des loteries	113,446.1	114,812.4	107,921.7	109,786.0	113,766.9
New Brunswick Municipal Finance Corporation / Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick	72.3	91.7	(62.8)	30.3	75.7
New Brunswick Liquor Corporation / Société des alcools du Nouveau-Brunswick	118,642.4	122,591.3	126,052.7	131,482.6	144,873.9
New Brunswick Power Corporation / Société d'énergie du Nouveau-Brunswick	(18,000.0)	8,000.0	---	---	---
New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick	---	(157.9)	131,598.3	18,698.0	104,520.0
New Brunswick Securities Commission / Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick	---	4,421.8	6,539.4	6,555.4	6,447.3
Other Investment Income / Autres revenus de placements	29,967.9	22,234.4	21,062.7	20,129.9	22,899.9
	243,308.7	271,993.7	393,112.0	286,682.2	392,583.7
Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales					
Sale of Goods and Services / Vente de biens et services	201,294.6	203,879.9	212,821.8	222,614.3	223,987.0
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalité	1,221.2	1,634.7	1,784.4	1,759.6	19,009.4
Miscellaneous / Recettes diverses	16,278.3	18,576.5	18,773.4	17,704.2	47,267.0
	218,794.1	224,091.1	233,379.6	242,078.1	290,263.4
Total - Own Source / Total - Provenance interne	3,236,980.6	3,321,310.9	3,612,346.0	3,821,109.9	4,052,091.0

Supplementary Statement 14 - Continued / État Supplémentaire 14 - Suite

COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE / ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

Thousands / Milliers

	2004	2005	2006	2007	2008
FEDERAL SOURCES / PROVENANCE FÉDÉRALE					
Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada					
Fiscal Equalization and Stabilization Payments / Paiements de péréquation et de stabilisation fiscale	$ 1,089,266.0	$ 1,395,472.0	$ 1,347,993.0	$ 1,450,799.0	$ 1,476,523.0
Canada Health and Social Transfer / Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux	545,239.3	---	1,032.0	6.0	---
Canada Health Transfer / Transfert canadien en matière de santé	---	408,917.0	488,199.3	493,041.0	517,801.0
Canada Social Transfer / Transfert canadien en matière de programmes sociaux	---	198,357.0	207,146.0	213,904.0	219,635.0
Health Reform Transfer / Transfert visant la réforme des soins de santé	---	35,299.0	5.0	(20.0)	(8.0)
Other / Autres	1,866.1	1,730.1	1,866.1	1,866.1	1,866.1
	1,636,371.4	2,039,775.1	2,046,241.4	2,159,596.1	2,215,817.1
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada					
Economic Development / Développement économique	6,024.1	12,640.0	4,420.0	5,854.0	1,345.4
Education / Éducation	125,275.8	126,834.3	133,495.9	132,134.5	162,116.5
Social Services / Services sociaux	4,727.9	4,728.0	4,728.0	5,000.3	13,929.3
General Government Services / Services d'administration générale	31,345.0	33,643.7	31,303.2	30,224.9	24,973.3
Health / Santé	49,066.8	60,678.5	80,467.4	79,509.4	61,873.2
Transportation / Transports	82.3	81.7	84.9	85.7	85.3
Other / Autres	4,496.8	3,583.3	4,892.6	4,878.4	9,443.8
	221,018.7	242,189.5	259,392.0	257,687.2	273,766.8
Total - Federal Sources / Total - Provenance fédérale	1,857,390.1	2,281,964.6	2,305,633.4	2,417,283.3	2,489,583.9
TOTAL ORDINARY REVENUE / TOTAL DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE	$ 5,094,370.7	$ 5,603,275.5	$ 5,917,979.4	$ 6,238,393.2	$ 6,541,674.9

Supplementary Statement 15 / État Supplémentaire 15

COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY EXPENDITURE / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
Central Government / Gouvernement central	$ 583,453.0	$ 596,542.6	$ 586,139.1	$ 611,781.5	$ 700,697.4
Economic Development / Développement économique	132,773.4	137,257.6	152,141.7	157,080.3	161,851.9
Education / Éducation	1,081,268.8	1,076,862.2	1,212,274.9	1,204,156.9	1,200,470.6
Employment Development and Labour / Développement de l'emploi et travail	117,769.9	118,383.2	117,188.5	120,213.0	245,770.3
Family and Community Services /Services familiaux et communautaires	711,920.5	723,470.8	765,839.4	808,271.8	894,940.6
Health / Santé	1,565,600.6	1,689,534.2	1,802,824.0	1,939,574.5	2,107,425.8
Protection Services / Services de protection	134,359.8	139,604.7	148,253.8	219,403.6	170,605.5
Resource Sector / Ressources	142,572.9	148,800.0	146,588.7	179,872.2	161,641.8
Service of the Public Debt / Service de la dette publique	582,943.7	580,938.5	591,345.1	559,362.5	576,849.8
Transportation / Transports	151,353.3	150,312.6	164,675.8	168,098.7	193,564.2
TOTAL ORDINARY EXPENDITURE / TOTAL DES DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE	$ 5,204,015.9	$ 5,361,706.4	$ 5,687,271.0	$ 5,967,815.0	$ 6,413,817.9

Supplementary Statement 16 / État Supplémentaire 16

COMPARATIVE STATEMENT OF NET CAPITAL EXPENDITURE / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES NETTES AU COMPTE DE CAPITAL

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
EXPENDITURE / DÉPENSES					
Bridges / Ponts	$ 21,268.1	$ 30,402.8	$ 35,428.1	$ 33,870.4	$ 25,086.3
Economic and Regional Development / Développement économique et régional	12,280.0	15,344.6	13,753.5	17,830.0	15,924.8
Highways / Routes	181,345.1	204,293.7	188,971.7	206,842.1	697,639.8
Hospitals / Hôpitaux	25,298.6	56,957.3	88,552.7	92,017.9	66,090.5
Other Public Buildings / Autres bâtiments publics	7,605.1	8,786.9	12,535.7	12,213.9	19,459.4
Permanent Parks / Parcs permanents	499.8	499.6	1,884.9	3,405.8	1,749.7
Schools / Écoles	35,196.8	46,731.0	45,853.5	56,401.8	33,115.9
Vehicles / Véhicules	7,539.4	19,248.9	14,680.3	7,609.9	12,428.4
Water Pollution Control Grants / Subventions pour la lutte contre la pollution de l'eau	469.1	363.4	670.0	237.3	---
Other / Autres	1,773.5	2,980.2	2,982.5	2,391.9	3,310.5
	293,275.5	385,608.4	405,312.9	432,821.0	874,805.3
RECOVERIES / RECOUVREMENTS					
Recoveries from Canada / Recouvrements du Canada					
Economic and Regional Development / Développement économique et régional	172.2	1,656.7	---	---	---
Highways / Routes	49,681.9	31,942.2	25,458.0	27,306.9	151,585.3
Primary Health Care Transition / Transition pour les soins de santé primaires	1,606.3	3,734.9	1,190.4	677.5	---
Other / Autres	---	---	---	---	---
	51,460.4	37,333.8	26,648.4	27,984.4	151,585.3
Other Recoveries / Autres recouvrements	1,174.0	4,312.8	3,458.7	950.9	2,221.0
	52,634.4	41,646.6	30,107.1	28,935.3	153,806.3
NET CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES NETTES AU COMPTE DE CAPITAL	$ 240,641.1	$ 343,961.8	$ 375,205.8	$ 403,885.7	$ 720,999.0

Supplementary Statement 17 / État Supplémentaire 17
COMPARATIVE STATEMENT OF SPECIAL PURPOSE REVENUE AND EXPENDITURE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL
for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
REVENUE / RECETTES					
Provincial Sources / Provenance provinciale					
Licenses and Permits / Licenses et permis	$ 2,434.7	$ 2,799.0	$ 3,198.6	$ 3,395.7	$ 2,785.6
Investment Income / Revenus de placements	3,268.6	2,993.9	3,642.8	4,909.6	5,182.1
Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales	18,883.9	26,081.9	24,840.9	35,185.3	35,879.5
	24,587.2	31,874.8	31,682.3	43,490.6	43,847.2
Federal Sources / Provenance fédérale					
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	16,085.3	17,015.3	21,652.9	19,146.7	18,585.1
Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada	5.5	---	10.0	10.5	10.0
	16,090.8	17,015.3	21,662.9	19,157.2	18,595.1
Total Revenue / Total des recettes	40,678.0	48,890.1	53,345.2	62,647.8	62,442.3
EXPENDITURE / DÉPENSES					
Central Government / Gouvernement central	4,394.7	3,491.6	3,302.7	3,105.5	2,512.3
Economic Development / Développement économique	---	52.8	43.6	36.6	58.8
Education / Éducation	18,897.7	20,035.8	21,607.3	16,409.4	16,951.1
Health / Santé	1,113.9	4,636.0	1,812.7	4,334.7	3,241.4
Protection Services / Services de protection	3,262.0	3,183.0	4,391.8	5,327.0	5,896.3
Resources / Ressources	7,115.1	7,130.8	7,359.1	9,044.5	9,879.2
Social Development / Développement social	1,737.3	4,065.8	7,942.7	14,844.4	13,737.0
Total Expenditure / Total des dépenses	36,520.7	42,595.8	46,459.9	53,102.1	52,276.1
SPECIAL PURPOSE SURPLUS / EXCÉDENT AU COMPTE À BUT SPÉCIAL	$ 4,157.3	$ 6,294.3	$ 6,885.3	$ 9,545.7	$ 10,166.2

Supplementary Statement 18 / État Supplémentaire 18

COMPARATIVE STATEMENT OF SPECIAL OPERATING AGENCY REVENUE AND EXPENDITURE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECOUVREMENTS ET DÉPENSES DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
REVENUE / RECETTES					
Provincial Sources / Provenance provinciale					
Investment Income / Revenus de placements	$ 156.0	$ 197.6	$ 165.9	$ 265.5	$ 169.6
Licenses and Permits / Licenses et permis	4,450.7	5,116.5	5,051.8	5,094.5	7,453.9
Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales	160,198.7	146,180.6	153,575.3	157,104.7	162,047.2
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services	24,941.6	40,178.3	39,124.0	43,891.6	44,537.4
	189,747.0	191,673.0	197,917.0	206,356.3	214,208.1
Federal Sources / Provenance fédérale					
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	17,672.1	25,274.6	37,333.9	39,938.2	80,021.0
Total Revenue / Total des recettes	207,419.1	216,947.6	235,250.9	246,294.5	294,229.1
EXPENDITURE / DÉPENSES					
Economic Development / Développement économique	29,372.3	36,568.8	26,204.3	49,556.7	103,728.4
Employment Development and Labour / Développement de l'emploi et travail	106,467.8	105,110.5	107,942.6	111,104.7	111,054.3
Protection Services / Services de protection	3,952.4	5,001.0	4,785.0	5,709.1	5,613.2
Transportation / Transports	55,549.6	57,530.5	62,361.7	63,622.1	69,092.3
	195,342.1	204,210.8	201,293.6	229,992.6	289,488.2
SURPLUS (DEFICIT) / EXCÉDENT (DÉFICIT)	$ 12,077.0	$ 12,736.8	$ 33,957.3	$ 16,301.9	$ 4,740.9

Supplementary Statement 19 / État Supplémentaire 19

COMPARATIVE STATEMENT OF SINKING FUND EARNINGS /
ÉTAT COMPARATIF DES GAINS DU FONDS D'AMORTISSEMENT

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement	$ 222,517.1	$ 221,559.3	$ 226,366.5	$ 231,745.6	$ 230,654.9

Supplementary Statement 20 / État Supplémentaire 20

COMPARATIVE STATEMENT OF NET LOANS AND ADVANCES / ÉTAT COMPARATIF DES PRÊTS ET AVANCES NETS

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
DISBURSEMENTS / DÉBOURS					
Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole	$ 167.9	$ 40.1	$ 291.8	$ 99.0	$ 206.2
Economic Development Act / Loi sur le développement économique	13,336.9	18,224.2	30,001.6	26,674.6	42,189.1
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	---	---	---	2,500.0	2,196.6
Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches	525.1	1,246.7	496.8	4,276.6	1,918.6
Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités	---	909.0	---	8,400.0	---
New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	4,837.9	4,930.6	4,894.6	4,440.4	3,895.1
New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Noueau-Brunswick	---	---	267,674.6	57,063.1	63,093.1
Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée	---	---	500.0	500.0	---
Other / Autres	843.7	---	150.0	---	---
	19,711.5	25,350.6	304,009.4	103,953.7	113,498.7
RECOVERIES / RECOUVREMENTS					
Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole	472.8	1,464.6	2,390.0	5,210.4	38.2
Economic Development Act / Loi sur le développement économique	25,811.2	11,147.1	25,490.9	6,102.1	13,631.5
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick	---	---	---	---	542.0
Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches	2,853.7	3,652.9	2,894.9	1,851.4	931.4
Greater Moncton Area Transitional Policing / Services de police transitoires pour Moncton et la région	330.3	330.3	330.3	330.3	330.3
Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités	310.6	332.0	572.8	224.0	1,913.0
New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	4,191.8	4,947.9	4,775.9	4,523.1	4,720.2
New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Noueau-Brunswick	---	---	10,860.2	20,825.2	26,096.0
Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée	318.1	286.7	50.0	216.6	487.8
Veterans' Affairs / Anciens combattants	1,339.5	1,446.4	1,528.2	1,614.7	1,706.0
Other / Autres	2.9	2.4	1.7	4.8	4.5
	35,630.9	23,610.3	48,894.9	40,902.6	50,400.9
NET LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES NETS	$ (15,919.4)	$ 1,740.3	$ 255,114.5	$ 63,051.1	$ 63,097.8

Supplementary Statement 21 / État Supplémentaire 21
COMPARATIVE RECONCILIATION OF SURPLUS TO CHANGE IN NET DEBT /
BILAN COMPARATIF DE L'EXCÉDENT À L'ÉVOLUTION DE LA DETTE NETTE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
Revenue / Recettes					
Ordinary Account / Compte ordinaire	$ 5,094,370.7	$ 5,603,275.5	$ 5,917,979.4	$ 6,238,393.2	$ 6,541,674.9
Capital Account / Compte de capital	52,634.4	41,646.6	30,107.1	28,935.3	153,806.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	40,678.0	48,890.1	53,345.2	62,647.8	62,442.3
Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement	222,517.1	221,559.3	226,366.5	231,745.6	230,654.9
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	207,419.1	216,947.6	235,250.9	246,294.5	294,229.1
Other Comprehensive Income (New Brunswick Electric Finance Corporation) / Autres éléments du résultat étendu (Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick)	---	---	---	---	54,108.8
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,666.1)	(160,045.2)	(164,583.8)	(170,543.8)	(209,703.3)
Total Revenue / Total des recettes	5,479,938.1	5,995,785.3	6,325,744.2	6,668,290.5	7,160,883.9
Expenditure / Dépenses					
Ordinary Account / Compte ordinaire	5,204,015.9	5,361,706.4	5,687,271.0	5,967,815.0	6,413,817.9
Change in Other Non-Financial Assets / Changements liés aux autres actifs non financiers	(11,872.8)	107.1	8,588.5	(5,715.8)	33,882.6
Capital Account / Compte de capital	293,275.5	385,608.4	405,312.9	432,821.0	874,805.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	36,520.7	42,595.8	46,459.9	53,102.1	52,276.1
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	195,342.1	204,210.8	201,293.6	229,992.6	289,488.2
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,679.1)	(160,464.4)	(164,500.4)	(176,753.7)	(215,493.4)
Total Expenditure / Total des dépenses	5,579,587.2	5,857,275.5	6,211,704.4	6,532,079.1	7,482,447.6
(INCREASE) DECREASE IN NET DEBT FOR THE YEAR / (AUGMENTATION) DIMINUTION DE LA DETTE NETTE POUR L'ANNÉE	(99,649.1)	138,509.8	114,039.8	136,211.4	(321,563.7)
Other Adjustments / Autres ajustements					
Acquisition of Tangible Capital Assets / Acquisition d'immobilisations corporelles	248,603.6	326,748.2	342,218.3	364,946.7	819,959.9
Revenue Received to Acquire Tangible Capital Assets / Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	(49,853.7)	(34,318.5)	(24,929.6)	(43,488.5)	(165,379.9)
Loss on Disposal of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles	---	(2,307.1)	(380.9)	(291.6)	(1,852.2)
Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles	(290,660.1)	(215,664.8)	(226,935.4)	(238,061.7)	(251,331.8)
Amortization of Deferred Capital Contributions / Amortissement des contributions différés	21,577.7	22,247.5	22,397.9	23,173.7	27,135.2
Other Comprehensive Income (New Brunswick Electric Finance Corporation) / Autres éléments du résultat étendu (Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick)	---	---	---	---	(54,108.8)
Reverse Impact of Changes in Other Non-Financial Assets / Effet inverse des changements liés aux autres actifs non financiers	(11,872.8)	107.1	8,588.5	(5,715.8)	33,882.6
SURPLUS (DEFICIT) FOR THE YEAR / EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL	$ (181,854.4)	$ 235,322.2	$ 234,998.6	$ 236,774.2	$ 86,741.3

Supplementary Statement 22 / État Supplémentaire 22

COMPARATIVE STATEMENT OF NET DEBT / ÉTAT COMPARATIF DE LA DETTE NETTE

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
NET DEBT, BEGINNING OF YEAR / DETTE NETTE, DÉBUT D'EXERCICE					
As Previously Published / Publiée auparavant	$ (6,865,389.6)	$ (6,965,107.4)	$ (6,828,172.5)	$ (6,714,170.0)	$(6,577,958.6)
Prior Year's Adjustments / Rajustements des exercices antérieurs					
Consolidation of New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation / Consolidation de la Société d'assurance-dépôts des caisses populaires du Nouveau-Brunswick	1,119.3	1,188.0	2,762.9	2,800.2	2,800.2
New Brunswick Electric Finance Corporation Accounting Change for Financial Instruments / Corporation financière de l'électricité du Nouveau Brunswick Changement pour les instruments financiers	---	---	---	---	(46,122.1)
RESTATED NET DEBT, BEGINNING OF YEAR / DETTE NETTE REDRESSÉE, DÉBUT D'EXERCICE	(6,864,270.3)	(6,963,919.4)	(6,825,409.6)	(6,711,369.8)	(6,621,280.5)
Revenue / Recettes					
Ordinary Account / Compte ordinaire	5,094,370.7	5,603,275.5	5,917,979.4	6,238,393.2	6,541,674.9
Capital Account / Compte de capital	52,634.4	41,646.6	30,107.1	28,935.3	153,806.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	40,678.0	48,890.1	53,345.2	62,647.8	62,442.3
Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement	222,517.1	221,559.3	226,366.5	231,745.6	230,654.9
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	207,419.1	216,947.6	235,250.9	246,294.5	294,229.1
Other Comprehensive Income (New Brunswick Electric Finance Corporation) / Autres éléments du résultat étendu (Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick)	---	---	---	---	54,108.8
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,666.1)	(160,045.2)	(164,583.8)	(170,543.8)	(209,703.3)
Total Revenue / Total des recettes	5,479,938.1	5,995,785.3	6,325,744.2	6,668,290.5	7,160,883.9
Expenditure / Dépenses					
Ordinary Account / Compte ordinaire	5,204,015.9	5,361,706.4	5,687,271.0	5,967,815.0	6,413,817.9
Change in Other Non-Financial Assets / Changements liés aux autres actifs non financiers	(11,872.8)	107.1	8,588.5	(5,715.8)	33,882.6
Capital Account / Compte de capital	293,275.5	385,608.4	405,312.9	432,821.0	874,805.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	36,520.7	42,595.8	46,459.9	53,102.1	52,276.1
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	195,342.1	204,210.8	201,293.6	229,992.6	289,488.2
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,679.1)	(160,464.4)	(164,500.4)	(176,753.7)	(215,493.4)
Total Expenditure / Total des dépenses	5,579,587.2	5,857,275.5	6,211,704.4	6,532,079.1	7,482,447.6
(INCREASE) DECREASE IN NET DEBT FOR THE YEAR / (AUGMENTATION) DIMINUTION DE LA DETTE NETTE POUR L'ANNÉE	(99,649.1)	138,509.8	114,039.8	136,211.4	(321,563.7)
NET DEBT, END OF YEAR / DETTE NETTE, FIN D'EXERCICE	$ (6,963,919.4)	$ (6,825,409.6)	$ (6,711,369.8)	$ (6,575,158.4)	$(6,942,844.2)

Supplementary Statement 23 / État Supplémentaire 23

COMPARATIVE STATEMENT OF CHANGE IN ACCUMULATED DEFICIT / ÉTAT COMPARATIF DE L'ÉVOLUTION DU DÉFICIT ACCUMULÉ

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
ACCUMULATED DEFICIT, BEGINNING OF YEAR / DÉFICIT ACCUMULÉ, DÉBUT D'EXERCICE	$ (2,024,474.1)	$ (2,206,328.5)	$ (1,971,006.3)	$ (1,736,007.7)	$ (1,545,355.6)
Revenue / Recettes					
Ordinary Account / Compte ordinaire	5,094,370.7	5,603,275.5	5,917,979.4	6,238,393.2	6,541,674.9
Capital Account / Compte de capital	52,634.4	41,646.6	30,107.1	28,935.3	153,806.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	40,678.0	48,890.1	53,345.2	52,647.8	62,442.3
Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement	222,517.1	221,559.3	226,366.5	231,745.6	230,654.9
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	207,419.1	216,947.6	235,250.9	246,294.5	294,229.1
Revenue Received to Acquire Tangible Capital Assets / Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	(49,853.7)	(34,318.5)	(24,929.6)	(43,488.5)	(165,379.9)
Amortization of Deferred Capital Contributions / Amortissement des contributions différés	21,577.7	22,247.5	22,397.9	23,173.7	27,135.2
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,666.1)	(160,045.2)	(164,583.8)	(170,543.8)	(209,703.3)
Total Revenue / Total des recettes	5,451,662.1	5,983,714.3	6,323,212.5	6,647,975.7	6,968,530.4
Expenditure / Dépenses					
Ordinary Account / Compte ordinaire	5,204,015.9	5,361,706.4	5,687,271.0	5,967,815.0	6,413,817.9
Capital Account / Compte de capital	293,275.5	385,608.4	405,312.9	432,821.0	874,805.3
Special Purpose Account / Compte à but spécial	36,520.7	42,595.8	46,459.9	53,102.1	52,276.1
Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux	195,342.1	204,210.8	201,293.6	229,992.6	289,488.2
Tangible Capital Assets Purchased / Acquisition d'immolilisations corporelles	(248,603.6)	(326,748.2)	(342,218.3)	(364,946.7)	(819,959.9)
Losses on Disposal of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles	---	2,307.1	380.9	291.6	1,852.2
Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles	290,660.1	215,664.8	226,935.4	238,061.7	251,331.8
Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déductes des dépenses	21,984.9	23,511.4	27,278.9	30,817.9	33,670.9
Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes	(159,679.1)	(160,464.4)	(164,500.4)	(176,753.7)	(215,493.4)
Total Expenditure / Total des dépenses	5,633,516.5	5,748,392.1	6,088,213.9	6,411,201.5	6,881,789.1
SURPLUS (DEFICIT) FOR THE YEAR / EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL	(181,854.4)	235,322.2	234,998.6	236,774.2	86,741.3
Other Comprehensive Income / Autres éléments du résultat étendu	---	---	---	---	54,108.8
	(181,854.4)	235,322.2	234,998.6	236,774.2	140,850.1
ACCUMULATED DEFICIT, END OF YEAR / DÉFICIT ACCUMULÉ, FIN D'EXERCICE	$ (2,206,328.5)	$ (1,971,006.3)	$ (1,736,007.7)	$ (1,499,233.5)	$ (1,404,505.5)

Supplementary Statement 24 / État Supplémentaire 24

COMPARATIVE STATEMENT OF CASH FLOW / ÉTAT COMPARATIF DES FLUX DE TRÉSORERIE

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
OPERATING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT					
Surplus (Deficit) / Excédent (Déficit)	$ (181,854.4)	$ 235,322.2	$ 234,998.6	$ 236,774.2	$ 86,741.3
Non Cash Items / Postes hors caisse					
Amortization of Premiums, Discounts and Issue Expenses / Amortissement des primes, escomptes et frais d'émission	7,434.6	7,046.5	7,425.8	7,289.4	8,100.9
Foreign Exchange Expense / Charges liées aux opérations de change	(40,274.5)	(21,747.0)	(7,786.5)	(30,809.9)	(16,768.1)
Increase in Allowance for Doubtful Accounts / Augmentation de la provision pour créances douteuses	71,185.4	77,445.1	59,680.3	69,946.5	58,637.7
Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement	(222,517.1)	(221,559.3)	(226,366.5)	(231,745.6)	(230,654.9)
Loss on Disposals of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles	---	2,307.1	380.9	291.6	1,852.2
Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles	290,660.1	215,664.8	226,935.4	238,061.7	251,331.8
Amortization of Deferred Contributions / Amortissement des contributions différés	(21,577.7)	(22,247.5)	(22,397.9)	(23,173.7)	(27,135.2)
Actual Losses Due to Foreign Exchange / Pertes sur change réalisées	(25,847.6)	10,488.7	19,137.6	16,610.2	4,468.7
Decrease in Pension Liability / Diminution de la dette des régimes de retraite	(90,596.8)	(114,803.1)	(126,500.0)	(156,599.9)	(118,340.1)
Increase (Decrease) in Deferred Revenue / Augmentation (diminution) des recettes reportées	6,662.6	23,053.0	5,393.3	41,949.5	15,621.2
Decrease (Increase) in Working Capital / Diminution (augmentation) du fonds de roulement	132,561.3	154,267.5	(80,077.9)	(129,312.7)	63,758.8
Net Cash from (Used in) Operating Activities / Fonds provenant des (consacrés aux) activités de fonctionnement	(74,164.1)	345,238.0	90,823.1	39,281.3	97,614.3
INVESTING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT					
(Increase) Decrease in Investments, Loans and Advances / (Augmentation) diminution des placements, prêts et avances	57,759.9	(1,357.2)	(401,465.5)	(94,962.7)	(198,156.5)
Non-Cash Adjustment - Other Comprehensive Income of Government Enterprises / Ajustement hors caisse - Autres éléments du résultat étendu des entreprises du gouvernement	---	---	---	---	7,986.7
Net Cash From (Used in) Investing Activities / Fonds provenant des (consacrés aux) activités d'investissement	57,759.9	(1,357.2)	(401,465.5)	(94,962.7)	(190,169.8)

Supplementary Statement 24 - Continued / État Supplémentaire 24- Suite

COMPARATIVE STATEMENT OF CASH FLOW / ÉTAT COMPARATIF DES FLUX DE TRÉSORERIE

for the fiscal years ended 31 March 2004-2008 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2008 inclusivement

	Thousands / Milliers				
	2004	2005	2006	2007	2008
CAPITAL TRANSACTIONS / OPÉRATIONS EN CAPITAL					
Acquisition of Capital Assets / Acquisition d'immobilisations corporelles	$ (248,603.6)	$ (326,748.2)	$ (342,218.3)	$ (364,946.7)	$ (819,959.9)
Revenue Received to Acquire Tangible Capital Assets / Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	49,853.7	34,318.5	24,929.6	43,488.5	165,379.9
Cash used in Capital Transactions / Fonds consacrés aux opérations en capital	(198,749.9)	(292,429.7)	(317,288.7)	(321,458.2)	(654,580.0)
FINANCING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS DE FINANCEMENT					
Proceeds from Issuance of Funded Debt / Produits en espèces de la dette consolidée émise	617,743.3	567,062.0	987,942.4	1,095,342.5	733,465.6
Received from Sinking Fund for Redemption of Debentures and Payment of Exchange / Fonds provenant du fonds d'amortissement aux fins de remboursement de débentures et de paiement des devises	171,205.0	292,147.7	144,102.6	376,701.1	180,442.2
Increase (Decrease) in Obligations under Capital Leases / Augmentation (diminution) des obligations en vertu de contrats de location-acquisition	(7,810.7)	(16,403.4)	(15,329.8)	(17,045.5)	(18,174.7)
Sinking Fund Instalments / Versements au fonds d'amortissement	(121,817.3)	(128,264.3)	(127,891.6)	(129,137.2)	(143,495.0)
Funded Debt Matured / Dette consolidée échue	(407,519.2)	(627,478.6)	(453,244.3)	(755,518.0)	(537,296.0)
Net Cash from Financing Activities / Fonds provenant des activités de financement	251,801.1	87,063.4	535,579.3	570,342.9	214,942.1
INCREASE (DECREASE) IN CASH DURING YEAR / AUGMENTATION (DIMINUTION) DES FONDS DURANT L'EXERCICE	36,647.0	138,514.5	(92,351.8)	193,203.3	(532,193.4)
CASH POSITION - BEGINNING OF YEAR / SITUATION DE CAISSE - DÉBUT D'EXERCICE	(26,811.3)	9,835.7	148,350.2	55,998.4	249,201.7
CASH POSITION - END OF YEAR / SITUATION DE CAISSE - FIN D'EXERCICE	$ 9,835.7	$ 148,350.2	$ 55,998.4	$ 249,201.7	(282,991.7)
CASH REPRESENTED BY / RÉPARTITION DES FONDS					
Cash net of Bank Advances and Short Term Borrowing / Caisse moins avances bancaires et emprunts à court terme	$ 9,835.7	$ 148,350.2	$ 55,998.4	$ 249,201.7	$ (282,991.7)

Supplementary Statement 25 / État Supplémentaire 25

HEALTH CARE FUNDING GUARANTEE ACT / LOI SUR LA GARANTIE DU FINANCEMENT DES SOINS DE SANTÉ

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

The Province's *Health Care Funding Guarantee Act* requires that the growth rate in gross ordinary account expenditures of the Department of Health for the period 1 April 2004 to 31 March 2008, equal or exceed the real growth in the New Brunswick economy for calendar years 2004 to 2008. The Act stipulates that on-going operating (non-capital) expenditures in the delivery of public services be reported, but not including short-term, time limited expenditures. / La *Loi sur la garantie du financement des soins de santé* de la province exige que le taux de croissance des dépenses brutes au compte ordinaire du ministère de la Santé pour la période du 1er avril 2004 au 31 mars 2008, soit égal ou excède la croissance réelle de l'économie du Nouveau-Brunswick pour les années civiles 2004 à 2008. La Loi stipule que les dépenses de fonctionnement (autres que celles en capital) engagées dans la livraison des services publics soient rapportées, à l'exclusion des dépenses à court terme limitées dans les temps.

	Thousands / Milliers			
	2004-2005	**2005-2006**	**2006-2007**	**2007-2008**
Gross ordinary expenditures / Dépenses brutes au compte ordinaire	$ 1,687,287.9	$ 1,798,437.9	$ 1,934,717.7	$ 2,098,633.6
Less: Short-term, time limited expenditures / Moins: Dépenses à court terme limitées dans le temps	---	---	---	---
Operating expenditures for purposes of *Health Care Funding Guarantee Act* / Dépenses de fonctionnement selon la *Loi sur la garantie du financement des soins de santé*	$ 1,687,287.9	$ 1,798,437.9	$ 1,934,717.7	$ 2,098,633.6

Growth in spending from 2003-2004 to 2007-2008 / La croissance des dépenses réelles de 2003-2004 à 2007-2008	34.2%
Real GDP growth in New Brunswick from 2003 to 2007 / La croissance réelle du PIB pour le Nouveau-Brunswick de 2003 à 2007	6.7%

Supplementary Statement 26 / État Supplémentaire 26

STATEMENT OF OBLIGATIONS, DEBTS AND CLAIMS DELETED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE / ÉTAT DES OBLIGATIONS, DETTES ET CRÉANCES RADIÉES DES COMPTES DE LA PROVINCE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Required by Section 29 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 29 de la *Loi sur l'administration financière*)

	Thousands / Milliers				
	General Accounts Receivable / Comptes débiteurs	Taxes Receivable / Impôts à recevoir	Loans and Advances Receivable / Prêts et avances à recevoir	Receivables for Defaulted Guarantees / Créances sur garanties en défaut	Total / Total
Authorized by Board of Management Minute / Autorisé par décision du Conseil de gestion					
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	$ 43.0	$ ---	$ 1,711.4	$ 1,675.0	$ 3,429.4
Finance / Finances	692.4	611.6	---	---	1,304.0
Health / Santé	39.4	---	---	---	39.4
Justice and Consumer Affairs / Justice et Consommation	7.7	---	---	---	7.7
Legislative Assembly / Assemblée législative	1.6	---	---	---	1.6
Local Government / Gouvernements locaux	250.0	---	---	---	250.0
Natural Resources / Ressources naturelles	6,484.1	---	---	---	6,484.1
Post Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail	28.3	---	---	---	
	7,546.5	611.6	1,711.4	1,675.0	11,544.5
Authorized by Secretary of Board of Management / Autorisé par le secrétaire du Conseil de gestion					
Environment / Environnement	0.2	---	---	---	0.2
Health / Santé	2.1	---	---	---	2.1
Local Government / Gouvernement locaux	0.1	---	---	---	0.1
Social Development / Développement social	0.7	---	---	---	0.7
	3.1	---	---	---	3.1
	$ 7,549.6	$ 611.6	$ 1,711.4	$ 1,675.0	$ 11,547.6

Supplementary Statement 27 / État Supplémentaire 27

STATEMENT OF TAX, FEE OR PENALTY REMITTED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE /
ÉTAT DES IMPÔTS, DROITS OU INTÉRÊTS DE PÉNALISATION AUXQUELS LA PROVINCE A RENONCÉ

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Required by Section 26 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 26 de la *Loi sur l'administration financière*)

	Thousands / Milliers				
	Harmonized Sales Tax Act / Loi sur taxe de vente harmonisée	Real Property Tax Act / Loi sur l'impôt foncier	Metallic Mineral Tax Act / Loi de la taxe sur les minéraux métalliques	Other / Autre	Total / Total
Remissions of penalties, interest and tax authorized by Order in Council and Board of Management Minute / Remises de pénalité, d'intérêts et de taxes autorisées par décret en conseil et par décision du Conseil de gestion					
Finance / Finances	$ 662.2	$ 7,663.2	$ ---	$ 370.1	$ 8,695.5
Natural Resources / Ressources naturelles	---	---	6,097.3	---	6,097.3
	$ 662.2	$ 7,663.2	$ 6,097.3	$ 370.1	$ 14,792.8

Supplementary Statement 28 / État Supplémentaire 28

STATEMENT OF INVENTORY DELETED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE DUE TO SHORTAGES OR OBSOLESCENCE /
ÉTAT DES STOCKS RADIÉS DES COMPTES DE LA PROVINCE EN RAISON DE PÉNURIES OU DÉSUÉTUDE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Required by Section 46 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 46 de la *Loi sur l'administration financière*)

		Thousands / Milliers
Department / Ministère	Description / Description	
Agriculture and Aquaculture / Agriculture et Aquaculture	Veterinary Services - Outdated Animal Drugs / Services vétérinaires - Produits pharmaceutiques périmés	$ 33.2
Supply and Services / Approvisionnement et Services	Obsolete supplies / Fournitures désuètes	5.0
Transportation / Transports	Obsolete Repair Parts / Pièces de rechange désuètes	86.6
	Net Shortages / Déficits nets	35.2
		$ 160.0

Supplementary Statement 29 / État Supplémentaire 29
STATEMENT OF LOST TANGIBLE PUBLIC ASSETS - OTHER THAN INVENTORY SHORTAGES /
ÉTAT DES PERTES AU CHAPITRE DES BIENS CORPORELS PUBLICS - AUTRES QUE CELLES ATTRIBUABLES À DES PÉNURIES DE STOCK
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008
(as reported by departments / selon les données des ministères)

Department / Ministère	Thousands / Milliers
Education / Éducation	$ 10.5
Environment / Environnement	0.5
General Government / Gouvernement général	0.2
Justice and Consumer Affairs / Justice et Consommation	0.3
Natural Resources / Ressources naturelles	10.0
Post-Secondary Education,Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail	6.5
Social Development / Développement social	6.0
Transportation / Transports	69.8
Wellness, Culture and Sport / Mieux-être, Culture et Sport	0.4
	$ 104.2

Supplementary Statement 30 / État Supplémentaire 30
NEW BRUNSWICK ROAD IMPROVEMENT FUND / FOND SPÉCIAL POUR L'AMÉLIORATION DES ROUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Thousands / Milliers	
	Budget / Budget	Actual / Montants réels
Revenue / Recettes		
Gasoline and Motive Fuel Tax / Taxe sur l'essence et les carburants	$ 191,200.0	$ 199,435.5
Expenditure / Dépenses		
Department of Transportation - Ordinary Account / Ministère des Transports - compte ordinaire	170,721.0	193,606.3
Department of Transportation - Capital Account / Ministère des Transports - compte de capital	717,350.0	722,726.2
Total Expenditures / Total des dépenses	888,071.0	916,332.5
Net Expenditures / Dépenses nettes	$ 696,871.0	$ 716,897.0
Source of Funding for Net Expenditures / Provenance des fonds pour les dépenses nettes		
Federal Capital Recoveries / Recouvrement capital fédéral	$ 155,839.0	$ 151,585.2
Provincial Contribution from Consolidated Fund / Contribution provinciale provenant du fonds consolidé	541,032.0	565,311.8
Total / Total	$ 696,871.0	$ 716,897.0

FUNDED DEBT OUTSTANDING / DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE
as at 31 March 2008 / au 31 mars 2008

Date of Maturity / Date d'échéance		Interest Rate % / Taux d'intérêt %	Sinking Fund Instalment Rate % / Taux de versement au fonds d'amortissement %	Series / Série	Thousands / Milliers: Currency Amount / Valeur des titres en devises	Thousands / Milliers: Outstanding Amount (CAN $) / Valeur des titres en circulation (Can $)	Date Issued / Date d'émission	Reference / Renvoi
Repayable in United States Dollars: / Remboursable en dollars américains :								
15 Feb. / 15 fév.	2013	7.625	1 & 1.5	EO	$ 200,000.0	$ 205,580.0	February / février 1993	2
15 Aug. / 15 août	2013	6.75	1 & 1.5	ET	200,000.0	205,580.0	Sept. / sept. 1993	2
21 Feb. / 21 fév.	2017	4.5926	1 & 1.5	GR	500,000.0	584,750.0	February / février 2007	2,18
15 May / 15 mai	2020	9.75	1 & 1.5	DU	200,000.0	203,105.0	May / mai 1990	2, 19
1 May / 1er mai	2022	8.75	1 & 1.5	EI	200,000.0	200,590.0	May / mai 1992	2, 20
					1,300,000.0	1,399,605.0		
Repayable in Canadian Dollars: / Remboursable en dollars canadiens :								
11 Apr. / 11 avril	2008-1 Dec./1er déc. 2008	9.62 - 10.39	1	CP		59,314.0	1988	1
2 June / 2 juin	2008	5.70	1.5	FR		550,000.0	Mar/mars, Oct/oct 1998	2,4
7 July / 7 juilliet	2008	4.35	1.5	GD		101,958.4	July / juillet 2003	2
2 Dec. / 2 déc.	2008	4.25	1.5	GI		300,000.0	Sept. / sept. 2003	2
3 Apr. / 3 avril	2009-1 Mar./1er mars 2010	9.15 - 10.31	1	CP		64,307.0	1989 - 1990	1
1 May / 1er mai	2009	floating / flottant	1.5	GM		200,000.0	April / avril 2005	2,13
2 June / 2 juin	2009	5.25	1.5	FU		550,000.0	May/mai,Sept/sept 1999	2,6
22 June / 22 juin	2009	10.25	1.5	DR		88,019.0	June / juin 1989	2,3
23 Nov. / 23 nov.	2009	10	1 & 1.5	DT		120,359.0	Nov. / nov. 1989	2,3
2 Dec. / 2 déc.	2009	4.5	1 & 1.5	GK		300,000.0	June / juin 2004	2
2 Apr. / 2 avril	2010-1 Mar./1er mars 2011	10.36 - 11.04	1.5	CP		40,360.0	1990 - 1991	1
15 June / 15 juin	2010	6.375	1 & 1.5	FW		600,000.0	June/juin,Dec/déc 2000	2 ,8
10 Apr. / 10 avril	2011-10 July/10 juillet 2011	9.81 - 10.04	1.5	CP		58,458.0	1991	1
12 July / 12 juillet	2011	5.8	1 & 1.5	FX		600,000.0	Feb / fév,june/juin 2001	2,9
31 Oct. / 31 oct.	2011	10.125	1 & 1.5	ED		200,000.0	Oct. / oct. 1991	2
1 Dec. / 1er déc.	2011	5.85	1 & 1.5	FY		600,000.0	Dec / dec 01,Feb / fév 02	2,10
11 May / 11 mai	2012-10 July/10 juillet 2012	9.17 - 9.45	1.5	CP		41,673.0	1992	1
9 May / 9 mai	2012	4.53	1.5	CP		86,575.0	2006-2007, 2007-2008	17
6 Dec. / 6 déc.	2012	5.875	1 & 1.5	FZ		600,000.0	June/juin,Aug/août 2002	2,11
18 Jan. / 18 janv.	2013	9.25	1 & 1.5	EN		200,000.0	January / janvier 1993	2
25 Feb. / 25 fév.	2013	5.5	1 & 1.5	GC		200,000.0	February / février 2003	2
28 June / 28 juin	2013	8.5	1 & 1.5	ER		200,000.0	June / juin 1993	2
13 Jan. / 13 janv.	2014	7.75	1.5	EW		200,000.0	January / janvier 1994	2
10 Mar / 10 mars	2014	4.81	1	CP		20,118.0	2007-2008	1
4 Feb. / 4 fév.	2015	4.5	1.5	GL		550,000.0	Feb / fév, Apr / avr 2005	2,14
12 May / 12 mai	2015	8.75	1 & 1.5	FF		200,000.0	May / mai 1995	2

FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued /
DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE - Suite
as at 31 March 2008 / au 31 mars 2008

Date of Maturity / Date d'échéance		Interest Rate % / Taux d'intérêt %	Sinking Fund Instalment Rate % / Taux de versement au fonds d'amortissement %	Series / Série	Thousands / Milliers Currency Amount / Valeur des titres en devises	Outstanding Amount (CAN $) / Valeur des titres en circulation (Can $)	Date Issued / Date d'émission	Reference / Renvoi
3 Dec. / 3 déc.	2015	4.3	1 & 1.5	GN		$ 500,000.0	June/juin 05, Jan/jan 06	2,15
21 July / 21 juillet	2016	4.7	1.5	GQ		300,000.0	July / juillet 2006	2
27 June / 27 juin	2017	6.75	1.5	FO		250,000.0	June / juin 1997	2
27 Dec. / 27 déc.	2017	6	1.5	FP		250,000.0	Nov. / nov. 1997	2
14 Mar / 14 mars	2018	4.361	1.5	GU		120,000.0	March / mars 2008	2
2 Apr. / 2 avril	2019 - 3 Mar. / 3 mars 2020	5.64-6.82	1.5	CP		46,892.0	1999-2000	1
1 Apr. / 1er avril	2020 - 2 Mar. / 2 mars 2021	6.25-6.76	1.5	CP		53,014.0	2000-2001	1
1 Apr. / 1er avril	2021 - 1 Mar. / 1er mars 2022	6.26-6.70	1.5	CP		74,784.4	2001-2002	1
1 Apr. / 1er avril	2022 - 1 Mar. / 1er mars 2023	5.79-6.51	1.5	CP		73,185.0	2002-2003	1
5 Apr. / 5 avril	2023 - 1 Mar. / 1er mars 2024	5.37-6.06	1.5	CP		71,205.0	2003-2004	1
31 Mar / 31 mars	2024	4.67	1	GP		100,000.0	March / mars 2006	2
10 Apr. / 10 avril	2025 - 10 May / 10 mai 2025	4.97 - 5.10	1.5	CP		19,188.0	2005	1
2 Apr. / 2 avril	2024 - 10 Jan. / 10 janv 2025	5.16-5.83	1.5	CP		67,087.0	2004-2005	1
27 Dec. / 27 déc.	2028	5.65	1.5	FT		500,000.0	July/juillet 98,Feb/fév 99	2,5
15 Dec. / 15 déc.	2029	5.75 / 6.29	1	FV		50,000.0	Dec. / déc. 1999	7
27 Jan / 27 janv.	2034	5.5	1.5	GJ		550,000.0	Jan/janv,Nov / nov 2004	2,12
10 July / 10 juillet	2035	4.73	1.5	CP		50,302.0	2005, 2006-2007	16
26 Sept. / 26 sept	2035	4.65	1 & 1.5	GO		650,000.0	Sept/sept 05,Jan/jan 07	2,17
26 Mar / 26 mars	2037	4.55	1 & 1.5	GS		900,000.0	Mar/mars,June/Juin,Sep/sept 07	2, 21,22
26 Mar / 26 mars	2037	4.63	1.5	CP		7,856.0	April avril 2007	16
26 Sept. / 26 sept	2039	4.8	1 & 1.5	GT		300,000.0	Nov. / nov. 2007	2
						11,664,654.8		
						$ 13,064,259.8		

FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued
AS AT 31 MARCH 2008

Redemptions -

(1) Issued to Canada Pension Plan Investment Fund, not negotiable, transferable or assignable. Twenty year bonds redeemable in whole, or in part prior to maturity on not less than 30 days notice.

(2) Non-callable.

(3) Pursuant to Section 24 of the *Provincial Loans Act*, the Minister of Finance authorized the cancellation of a portion of this issue held as an investment in the Sinking Fund effective 1 April 1991. The Sinking Fund instalment is the same as that made prior to the cancellation.

(4) In October 1998, the Province issued an additional $250,000.0 of its Series FR debentures.

(5) In February 1999, the Province issued an additional $250,000.0 of its Series FT debentures.

(6) In September 1999, the Province issued an additional $250,000.0 of its Series FU debentures.

(7) Puttable at par on 15 December 2007 at the option of the note holder with 10 calendar days notice. The interest rate is 5.75% to 15 December 2007. After this date, until maturity, the interest rate is 6.29%.

(8) In December 2000, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series FW debentures.

(9) In June 2001, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series FX debentures.

(10) In February 2002, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series FY debentures.

(11) In August 2002, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series FZ debentures.

(12) In November 2004, the Province issued an additional $250,000.0 of its Series GJ debentures.

DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE - Suite
AU 31 MARS 2008

Remboursements -

(1) Titres émis au Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, non négociables, non transférables et incessibles. Obligations à échéance de vingt ans remboursables en totalité ou en partie, avant leur échéance, sur préavis d'au moins 30 jours.

(2) Non remboursable par anticipation.

(3) En vertu de l'article 24 de la *Loi sur les emprunts de la province*, le ministre des Finances a autorisé l'annulation d'une partie de cette émission détenue à titre d'investissement au Fonds d'amortissement à compter du 1er avril 1991. Le versement au Fonds d'amortissement est le même que celui qui a été fait avant l'annulation.

(4) En octobre 1998, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FR pour une valeur de 250 000,0 $.

(5) En février 1999, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FT pour une valeur de 250 000,0 $.

(6) En septembre 1999, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FU pour une valeur de 250 000,0 $.

(7) Encaissables par anticipation à la valeur nominale le 15 décembre 2007 au gré du porteur, sur préavis de 10 jours civils. Le taux d'intérêt est de 5,75 % jusqu'au 15 décembre 2007. Après cette date et jusqu'à maturité, le taux d'intérêt est de 6,29 %.

(8) En décembre 2000, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FW pour une valeur de 300 000.0 $.

(9) En juin 2001, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FX pour une valeur de 300 000,0 $.

(10) En février 2002, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FY pour une valeur de 300 000,0 $.

(11) En août 2002, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FZ pour une valeur de 300 000,0 $.

(12) En novembre 2004, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GJ pour une valeur de 250 000,0 $.

FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued
AS AT 31 MARCH 2008

(13) Canadian $200,000.0 represents the amount payable under an interest rate swap agreement with a counterparty. Interest is payable monthly in Canadian dollars at a floating rate.

(14) In April 2005, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series GL debentures.

(15) In January 2006, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series GN debentures.

(16) Issued to the Canada Pension Plan Investment Board, non negotiable or transferable. Assignable only to a wholly-owned subsidiary of the CPP Investment Board. Thirty year or less bonds redeemable in whole or in part prior to maturity on not less than six days notice.

(17) In January 2007, the Province issued an additional $400,000.0 of its Series GO debentures.

(18) Canadian $584,750.0 represents the amount payable under an interest rate and currency swap agreement with a counterparty for the repayment at maturity of the Province's debt of Series GR 5.20% $500,000.0 US due 21 February 2017. Interest is payable semi-annually in Canadian dollars at a fixed rate.

(19) Canadian $48,920.0 represents the amount payable under an interest rate and currency swap agreement with a counterparty for the repayment of the Province's debt of U.S. $50 million of Series DU due 15 May 2020. Interest is payable semi-annually in Canadian dollars at a fixed rate.

(20) Canadian $97,800.0 represents the amount payable under an interest rate and currency swap agreement with a counterparty for the repayment of the Province's debt of U.S. $100 million of Series EI due 1 May 2022. Interest is payable semi-annually in Canadian dollars at a fixed rate.

(21) In June 2007, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series GS debentures.

(22) In September 2007, the Province issued an additional $300,000.0 of its Series GS debentures.

DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE – Suite
AU 31 MARS 2008

(13) Le montant de 200 000,0 $ représente la somme exigible en vertu d'une entente d'échange de taux d'intérêt conclue avec une société de contrepartie. L'intérêt est versé mensuellement en dollars canadiens à un taux flottant.

(14) En avril 2005, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GL pour une valeur de 300 000,0 $.

(15) En janvier 2006, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GN pour une valeur de 300 000,0 $.

(16) Titres émis à l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada, non négociables et non transférables. Cessibles uniquement à une filiale en propriété exclusive de l'Office d'investissement du RPC. Obligations à échéance de 30 ans ou moins remboursables en totalité ou en partie avant échéance sur préavis d'au moins six jours.

(17) En janvier 2007, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GO pour une valeur de 400 000,0 $.

(18) Le montant de 584 750,0 $ Can, exigible le 21 février 2017, représente la somme à rembourser à l'échéance de la dette série GR 500 000,0 US contractée par la province à un taux d'intérêt variable et au taux de change de 5,20 %, en vertu d'une entente de crédit croisé conclue avec une société de contrepartie. Les intérêts semestriels sont calculés en dollars canadiens à un taux fixe.

(19) Le montant de 48 920,0 $ Can, exigible le 15 mai 2020, représente la somme à rembourser à l'échéance de la dette série DU de 50 millions de dollars US contractée par la province dans le cadre d'une entente de taux d'intérêt variable et de taux de change. Les intérêts semestriels sont calculés en dollars canadiens à un taux fixe.

(20) Le montant de 97 800,0 $ Can, exigible le 1er mai 2022, représente la somme à rembourser à l'échéance de la dette série EI de 100 millions de dollars US contractée par la province dans le cadre d'une entente de taux d'intérêt variable et de taux de change. Les intérêts semestriels sont calculés en dollars canadiens à un taux fixe.

(21) En juin 2007, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GS pour une valeur de 300 000,0 $.

(22) En septembre 2007, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GS pour une valeur de 300 000,0 $.

FUNDED DEBT MATURED / DETTE CONSOLIDÉE ÉCHUE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

Thousands / Milliers

Date of Maturity / Date d'échéance	Amount / Montant	Interest Rate % / Taux d'intérêt %	Series / Série	Currency / Unité monétaire	Redeemed Out of / Remboursé à même le: Sinking Funds / Fonds d'amortissement	Consolidated Fund / Fonds consolidé	
2007 10 April / 10 avril	$ 7,856.0	9.12	CP-264	CAN $	$ 7,856.0		
2007 11 May / 11 mai	13,979.0	11.07	CP-265	CAN $	13,979.0		
2007 10 June / 10 juin	14,468.0	9.88	CP-266	CAN $	14,468.0		
2007 10 July / 10 juillet	5,975.0	9.83	CP-267	CAN $	5,975.0		
2007 30 July / 30 juillet	38,704.0	3.816	GH	CAN $			(1)
2007 10 August / 10 août	3,485.0	9.72	CP-268	CAN $	3,485.0		
2007 10 September / 10 septembre	2,663.0	10.42	CP-269	CAN $	2,663.0		
2007 9 October / 9 octobre	2,435.0	10.79	CP-270	CAN $	2,435.0		
2007 23 October / 23 octobre	791,500.0	4.78	GA	CAN $	118,046.3	356,853.7	(2)
2007 10 November / 10 novembre	6,606.0	11.07	CP-271	CAN $	6,606.0		
2008 10 March / 10 mars	4,929.0	9.62	CP-272	CAN $	4,929.0		
	$ 892,600.0				$ 180,442.3	$ 356,853.7	

(1) At issuance, $38,704.0 of Series GH was advanced to the New Brunswick Electric Finance Corporation. Upon maturity, this portion of principal due was paid by the New Brunswick Electric Finance Corporation. / Émission de titres de la série GH d'une valeur de 38 704,0 $ avancés à la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick. Cette partie du capital exigible a été remboursée par la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick à l'échéance.

(2) At issuance, $316,600.0 of Series GA was advanced to the New Brunswick Electric Finance Corporation. Upon maturity, this portion of principal due was paid by the New Brunswick Electric Finance Corporation. / Émission de titres de la série GA d'une valeur de 316 600,0 $ avancés à la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick. Cette partie du capital exigible a été remboursée par la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick à l'échéance.

FUNDED DEBT ISSUED /
DETTE CONSOLIDEE EMISE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008
(Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

Date of Issue / Date d'émission	Rate % / Taux %	Price / Prix	Term (Years) / Échéance (nombre d'années)	Series / Série	Authority / Autorité	Thousands / Milliers Amount / Montant	Reference / Renvoi
2007 10 April / 10 avril	4.63	100	29.96	CP-386	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	$ 7,856.0	(1) (2)
2007 11 May / 11 mai	4.53	100.979	5	CP-387	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	13,979.0	(1) (2)
2007 11 June / 11 juin	4.53	99.302	4.92	CP-388	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	14,468.0	(1) (2)
2007 22 June / 22 juin	4.55	91.781	29.75	GS-Reopen	*Provincial Loans Act*, Section 3 / *Loi sur les emprunts de la province*, article 3	300,000.0	(1)
2007 10 July / 10 juillet	4.53	99.223	4.83	CP-389	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	5,975.0	(1) (2)
2007 10 Aug. / 10 août	4.81	100	6.58	CP-390	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	3,485.0	(1) (2)
2007 10 Sept. / 10 sept.	4.81	100.721	6.5	CP-391	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	2,663.0	(1) (2)
2007 13 Sept. / 13 sept.	4.55	93.405	29.54	GS-Reopen 2	*Provincial Loans Act*, Section 3, *Loan Act 2006 and Electricity Act* / *Loi sur les emprunts de la province*, article 3, Loi sur les emprunts de 2006 et Loi sur l'énergie électrique	300,000.0	(1) (3)
2007 9 Oct. / 9 oct.	4.81	101.541	6.42	CP-392	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	2,435.0	(1) (2)
2007 13 Nov. / 13 nov.	4.81	101.409	6.33	CP-393	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	6,606.0	(1) (2)
2007 22 Nov. / 22 nov.	4.8	98.901	31.83	GT	*Provincial Loans Act*, Section 3, *Loan Act 2006, Loan Act 2007 and Electricity Act* / *Loi sur les emprunts de la province*, article 3, *Loi sur les emprunts de 2006, Loi sur les emprunts de 2007* et Loi sur l'énergie électrique	300,000.0	(1) (4)

FUNDED DEBT ISSUED - Continued /
DETTE CONSOLIDEE EMISE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008
(Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

Date of Issue / Date d'émission	Rate % / Taux %	Price / Prix	Term (Years) / Échéance (nombre d'années)	Series / Série	Authority / Autorité	Thousands / Milliers Amount / Montant	Reference / Renvoi
2008 10 March / 10 mars	4.81	105.319	6	CP-394	*Loan Act 2006* / *Loi sur les emprunts de 2006*	$ 4,929.0	(1) (2)
2008 14 March / 14 mars	4.361	100	10	GU	*Provincial Loans Act*, Section 3, *and Electricity Act* / *Loi sur les emprunts de la province*, article 3, et Loi sur l'énergie électrique	120,000.0	(1) (5)
						$ 1,082,396.0	

(1) Payable in Canadian currency.

(2) Issued to the Canada Pension Plan Investment Board, non negotiable or transferable. Assignable only to a wholly-owned subsidiary of the CPP Investment Board. Thirty year or less bonds redeemable in whole or in part prior to maturity on not less than six days notice.

(3) $25,000.0 was borrowed to fund the financial requirements of the New Brunswick Electric Finance Corporation.

(4) $160,000.0 was borrowed to fund the financial requirements of the New Brunswick Electric Finance Corporation.

(5) $120,000.0 was borrowed to fund the financial requirements of the New Brunswick Electric Finance Corporation.

(1) Titres payables en dollars canadiens.

(2) Titres émis à l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada, non négociables et non transférables. Cessibles uniquement à une filiale en propriété exclusive de l'Office d'investissement du RPC. Obligations à échéance de 30 ans ou moins remboursables en totalité ou en partie avant échéance sur préavis d'au moins six jours.

(3) Somme de 25 000,0 $ empruntée pour répondre aux besoins de la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick.

(4) Somme de 160 000,0 $ empruntée pour répondre aux besoins de la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick

(5) Somme de 120 000,0 $ empruntée pour répondre aux besoins de la Corporation financière de l' électricité du Nouveau-Brunswick

STATEMENT OF BORROWING AUTHORITY / ÉTAT DE LA CAPACITÉ D'EMPRUNT

for the fiscal year ended 31 March 2008/ pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

	Thousands / Milliers		
	Loan Act 2006 / Loi sur les emprunts de 2006	*Loan Act 2007 / Loi sur les emprunts de 2007*	Total / Total
Balance of authority at 1 April 2007 / Solde de la capacité d'emprunt au 1er avril 2007	$ 303,512.4	$ ---	$ 303,512.4
Authority granted during the year / Capacité d'emprunt consentie pendant l'année	---	1,025,000.0	1,025,000.0
	303,512.4	1,025,000.0	1,328,512.4
Borrowings during the year: / Emprunts pendant l'année :			
Debenture Series CPP-B (CAN $34,422.0), CPP-C (CAN $7,856.0.0) and CPP-D (CAN $20,118.0) / Débentures série CPP-B (34 422,0 $ Can), CPP-C (7 856,0.0 $ Can) et CPP-D (20 118,0 $ Can)	62,400.0	---	---
Debenture Series GS3 (CAN $300,000.0) / Débentures série GS3 (300,000,0 $ Can)	217,846.3	---	217,846.3
Debenture Series GT (CAN $300,000.0) / Débentures série GT (300,000,0 $ Can)	23,266.1	116,733.9	140,000.0
	303,512.4	116,733.9	420,246.3
Balance of authority at 31 March 2008 / Solde de la capacité d'emprunt au 31 mars 2008	$ ---	$ 908,266.1	$ 908,266.1

Additional Borrowing Powers:

Under the Authority of Section 3(1) of the Provincial Loans Act, Chapter P-22, the Province may borrow sums required for the repayment, refinancing or renewal of securities issued or the payment of any loan or liability repayment, which is guaranteed by the Province. Pursuant to this authority Debenture Series GS-2 (CAN $300,000.0) was used to refinance a portion of Debenture Series GA (CAN $300,000.0). A portion of Debenture Series GS-3 (CAN $300,000.0) was used to refinance Debenture Series GA (CAN $57,153.8.0).

Autres capacités d'emprunt :

En vertu du paragraphe 3(1) de la Loi sur les emprunts de la province, chap. P-22, le gouvernement provincial peut emprunter les sommes requises pour le paiement, le remboursement ou le renouvellement de valeurs émises, ou pour le paiement d'une dette ou d'un emprunt garantis par la province. Par conséquent, des débentures de la série GS-2 (300 000,0 $ Can) ont servi à refinancer une partie des débentures de la série GA (300 000,0 $ Can). Une partie des débentures de la série GS-3 (300 000,0 $ Can) ont servi à refinancer les débentures de la série GA (57 153,8 $ Can).

- Under the authority of Section 2 of the *Provincial Loans Act*, the maximum temporary indebtedness of the Province is $2,200,000.0. At 31 March 2008, the short term borrowing of the Province net of cash was $282,992.0

- En vertu de l'article 2 de la *Loi sur les emprunts de la province*, les dettes temporaires maximales de la province s'établissent à 2 200 000,0 $. Au 31 mars 2008, les emprunts à court terme de la province moins l'encaisse s'élevaient à 282 992,0 $.

SINKING FUND NO. 7 / FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
GENERAL SINKING FUND / FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / BILAN
as at 31 March 2008 / au 31 mars 2008
R.S.N.B. 1973, Chapter P-22 *Provincial Loans Act* / LRNB de 1973, chapitre P-22 - *Loi sur les emprunts de la province*

	Thousands / Milliers	
ASSETS / ACTIF	**2008**	**2007**
Current: / À court terme :		
Cash / Caisse	$ 57.4	$ 11.1
Short term deposits (par value $76,900.0) / Dépôts à court terme (valeur nominale de 76 900,0 $)	76,900.0	33,800.0
Accrued interest receivable / Intérêts courus à recevoir	53,549.4	53,476.9
Accounts Receivable / Comptes débiteurs	---	3,764.5
	130,506.8	91,052.5
Investments (market value $4,765,737.1) (Note 3) / Placements (valeur marchande de 4 765 737,1 $) (note 3)	4,904,961.9	4,753,822.6
Unamortized discounts less premiums / Escomptes non amortis moins les primes	(580,262.9)	(581,098.5)
Unamortized foreign exchange (gains) losses / (Gains) pertes de change non amortis	16,109.5	4,973.0
Net book value / Valeur comptable nette	4,340,808.5	4,177,697.1
	$ 4,471,315.3	$ 4,268,749.6
LIABILITIES AND FUND EQUITY / PASSIF ET AVOIR DU FONDS		
Fund equity (Note 4) / Avoir du fonds (note 4)	$ 4,471,315.3	$ 4,268,749.6

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements. / Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

SINKING FUND NO. 7 / FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
GENERAL SINKING FUND / FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
STATEMENT OF ACTIVITY / ÉTAT DES RÉSULTATS
for the year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008
R.S.N.B. 1973, Chapter P-22 *Provincial Loans Act* / LRNB de 1973, chapitre P-22 - *Loi sur les emprunts de la province*

	Thousands / Milliers	
	2008	2007
Fund equity at beginning of year / Avoir du fonds au début de l'exercice	$ 4,268,749.6	$ 4,320,425.6
Add: / Ajouter :		
Bank interest / Intérêts bancaires	16.7	7.9
Interest earned on investments / Intérêts gagnés sur placements	217,855.7	220,734.9
Amortization of discounts less premiums / Amortissement des escomptes moins les primes	25,091.1	26,010.7
Net gain (loss) on disposal of debentures / Gain net (perte nette) sur cession de débentures	9,700.3	5,423.9
Sinking fund installments / Versements au fonds d'amortissement	179,264.4	160,265.5
Amortization of unrealized foreign exchange gains / Amortissement des gains de change non matérialisés	(35,027.5)	(4,271.5)
	396,900.7	408,171.4
Deduct: / Déduire :		
Funds provided for redemption of debentures: / Fonds prévus pour le remboursement de débentures :		
3.816% 30 July 2007 (matured) / 3,816% 30 juillet 2007 (échues)	1,622.8	---
3.50% 23 October 2007 (matured) / 3,50 % 23 octobre 2007 (échues)	130,316.2	---
9.12% - 11.07% 10 April 2007 - 10 March 2008 (matured) / 9,12 % - 11,07 % 10 avril 2007 - 10 mars 2008 (échues)	62,396.0	---
7.75% 19 June 2006 (matured) / 7,75 % 19 juin 2006 (échues)	---	102,176.6
3.40% 31 July 2006 (matured) / 3,40 % 31 juillet 2006 (échues)	---	36,000.0
7.10% 16 October 2006 (matured) / 7,10 % 16 octobre 2006 (échues)	---	37,992.3
5.625% 3 November 2006 (matured) / 5,625 % 3 novembre 2006 (échues)	---	110,945.1
6.75% 26 February 2007 (matured) / 6,75 % 26 février 2007 (échues)	---	97,215.4
9.04% - 9.97% 9 May 2006 - 10 March 2007 (matured) / 9,04 % - 9,97 % 9 mai 2006 - 10 mars 2007 (échues)	---	75,518.0
	194,335.0	459,847.4
Fund equity at end of year / Avoir du fonds à la fin de l'exercice	$ 4,471,315.3	$ 4,268,749.6

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements. / Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

SINKING FUND NO. 7
GENERAL SINKING FUND
R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2008

1. General

The General Sinking Fund is maintained by the Minister of Finance under the authority of section 12 of the *Provincial Loans Act*. The Act provides that the Minister shall maintain one or more sinking funds for the payment of funded debt either at maturity or upon redemption in advance of maturity. Sinking fund installments are paid into the General Sinking Fund on or before the anniversary date of each issue of funded debt, at the prescribed rate.

2. Summary of Significant Accounting Policies

a) Basis of Accounting

Bank interest and interest earned on investments are recorded on the accrual basis.

b) Foreign Currency Translation

Investments and accrued interest receivable on securities held in foreign currencies are translated at the rate of exchange prevailing at the statement of financial position date, except where such items have been hedged. In such cases, the rates established by the hedge are used in the translation. Revenue and expense items are translated at the rates of exchange in effect at the respective transaction dates.

The unrealized gains and losses arising on translation of the Province of New Brunswick's portion of long-term investments are deferred and amortized to income on a straight line basis over the remaining life of the related security. Realized gains and losses arising on disposal, net of previously amortized amounts, are included in income in the year of disposal.

As of 1 October 2004, the New Brunswick Electric Finance Corporation (NBEFC), as part of NB Power's restructuring, took ownership of NB Power's share of the Sinking Fund. NBEFC maintains its equity in the Sinking Fund as a hedge against its foreign denominated debt.

FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2008

1. Généralités

L'administration du fonds d'amortissement général est confiée au ministre des Finances en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les emprunts de la province*. La Loi prévoit que le ministre doit garder un ou plusieurs fonds d'amortissement pour garantir le paiement d'une dette consolidée soit à l'échéance, soit par rachat avant l'échéance. Les versements au fonds d'amortissement sont effectués au fonds d'amortissement général au plus tard à la date d'anniversaire de chaque émission de dette consolidée, selon les montants prévus.

2. Résumé des principales conventions comptables

a) Méthode de comptabilité

Les intérêts bancaires et les intérêts gagnés sur placements sont inscrits selon la méthode de comptabilité d'exercice.

b) Conversion des devises étrangères

Les revenus de placements et les intérêts courus à recevoir sur les titres en devises étrangères sont convertis selon le taux de change en vigueur à la date du bilan, sauf si ces éléments font l'objet d'opérations de couverture. Dans ce cas, les taux établis en vertu des opérations de couverture sont utilisés pour la conversion. Les éléments de recettes et de dépenses sont convertis au taux de change en vigueur aux dates respectives des opérations.

Les gains et pertes de change non matérialisés provenant de la conversion de la portion des placements à long terme que détient la Province du Nouveau-Brunswick sont différés et amortis à titre de recettes selon la méthode de l'amortissement linéaire pendant la durée non écoulée des titres visés. Les gains et pertes matérialisés sur disposition, net des montants amortis antérieurement, sont inclus comme recettes dans l'année de disposition.

Le 1er octobre 2004, la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick, établie en vertu de la restructuration d'Énergie NB, a assumé la part du fonds d'amortissement d'Énergie NB. La CFENB maintient ses capitaux propres dans le fonds d'amortissement pour couvrir sa dette libellée en monnaie étrangère.

SINKING FUND NO. 7
GENERAL SINKING FUND
R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2008 - Continued

Since NBEFC prepares its financial statements in accordance to Canadian generally accepted accounting principles where foreign currency translation does not allow unrealized foreign exchange gains and losses on monetary items to be deferred and amortized over the life of the monetary item, foreign exchange gains and losses on NBEFC's share of the Sinking Fund's US denominated long-term investments were included in the determination of net income for the current period.

As of 31 March 2008, the portion of NBEFC's equity in the Sinking Fund designated as a hedge is $259,397.5 Canadian or $252,356.7 US. The total US denominated long-term investments is $415,732.1 Canadian or $404,448.0 US.

c) Investments

Investments in bonds and debentures are reported on the statement of financial position at par value less unamortized discounts less premiums and the unamortized balance of unrealized foreign exchange gains or losses. Short term deposits are reported on the statement of financial position at cost.

d) Discounts and Premiums

Discounts and premiums are deferred and amortized to income on a constant yield basis over the remaining life of the related security.

The cost of investments in bonds and debentures in foreign currencies is amortized to Canadian dollar par value. This is calculated as foreign currency par value at the exchange rate on the date the fund purchased the investment.

FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2008 - Suite

Étant donné que la CFENB prépare ses états financiers en suivant les principes comptables généralement reconnus, en vertu desquels la conversion de devises ne permet pas de reporter et d'amortir les gains ou les pertes de change non réalisés sur les éléments monétaires pour la durée de l'élément monétaire en question, les gains ou pertes de change de la portion des placements à long terme libellés en dollars américains que détient la CFENB dans le fonds d'amortissement ont été pris en compte pour établir le bénéfice net de la période considérée.

En date du 31 mars 2008, la partie des capitaux propres de la CFENB dans le fonds d'amortissement devant servir de couverture s'élève à 259 397,5 $CAN ou 252 356,7 $US. Le total des placements à long terme libellés en dollars américains est de 415 732,1 $CAN ou de 404 448,0 $US.

c) Placements

Les placements en obligations et débentures sont indiqués au bilan selon leur valeur nominale moins les escomptes non amortis moins les primes et le solde non amorti des gains et pertes de change non matérialisés. Les dépôts à court terme sont inscrits au bilan selon leur prix coûtant.

d) Escomptes et primes

Les escomptes et les primes sont différés et amortis à titre de recettes selon le calcul du taux de rendement constant pendant la durée non écoulée des titres visés.

Les coûts des placements en obligations et débentures libellés en devises étrangères sont amortis à la valeur nominale du dollar canadien calculée selon la valeur nominale de la monnaie étrangère au taux de change en vigueur au moment de leur achat par le fonds.

SINKING FUND NO. 7
GENERAL SINKING FUND
R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2008 - Continued

3. Investments

Value of the investments at 31 March 2008 is as follows:

	Par Value	Net Book Value	Market Value
Bonds and debentures issued or guaranteed by Canada			
Canadian $164,000.0	$ 164,000.0	$ 173,660.1	$ 195,516.5
US $0	---	---	---
Bonds and debentures issued or guaranteed by New Brunswick			
Canadian $2,030,031.3	2,030,031.3	2,064,357.1	2,191,699.9
US $217,687.0	223,760.5	255,135.8	273,010.5
Bonds and debentures issued or guaranteed by other provinces			
Canadian $2,295,198.5	2,295,198.5	1,592,680.5	1,850,242.0
	191,971.6	254,975.0	255,268.2
	$4,904,961.9	$4,340,808.5	$ 4,765,737.1

4. Fund Equity

NBEFC is contractually obligated to pay to the Province of New Brunswick in each year in respect of sums advanced by the Province to New Brunswick Power Corporation prior to October 1, 2004 and to NBEFC after September 30, 2004 the amount of the sinking fund payment required to be made in each such year in respect of the debentures issued by the Province for the purpose of raising the sums so advanced. A total of $35,769.4 was paid to the Province by NBEFC in 2007-2008 and deposited in the General Sinking Fund. Total fund equity as at 31 March 2008 is broken down as follows:

Applicable to debt issued for provincial purposes	$4,161,885.2
Applicable to debt issued for the purpose of the New Brunswick Electric Finance Corporation	309,430.1
	$4,471,315.3

FONDS D'AMORTISSEMENT NO. 7
FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2008 - Suite

3. Placements

Valeur des placements au 31 mars 2008 :

	Valeur nominale	Valeur comptable nette	Valeur marchande
Obligations et débentures émises ou guaranties par le Canada			
164 000,0 $ canadiens	164 000,0 $	173 660,1 $	195 516,5 $
0 $ américains	---	---	---
Obligations et débentures émises ou garanties par le Nouveau-Brunswick			
2 030 031,3 $ canadiens	2 030 031,3	2 064 357,1	2 191 699,9
217 687,0 $ américains	223 760,5	255 135,8	273 010,5
Obligations et débentures émises ou garanties par d'autres provinces			
2 295 198,5 $ canadiens	2 295,198,5	1 592 680,5	1 850 242,0
186 761,0 $ américains	191 971,6	254 975,0	255 268,2
	4 904 961,9 $	4 340 808,5 $	4 765 737,1 $

4. Avoir du fonds

La CFENB est tenue, par contrat, de payer à la Province du Nouveau-Brunswick, relativement à des sommes que la province a avancées à la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick avant le 1er octobre 2004 et à la CFENB après le 30 septembre 2004, le montant du versement au fonds d'amortissement que la province doit effectuer chaque année relativement aux débentures qu'elle a émises dans le but de réunir les sommes ainsi avancées. En 2006-2007, un total de 31 128,3 $ a été versé à la province par la CFENB et déposé au fonds d'amortissement général. L'avoir du fonds au 31 mars 2007 est réparti comme suit :

Applicable à la dette émise pour la réalisation des objectifs de la province	4 161 885,2 $
Applicable à la dette émise pour la réalisation des objectifs de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick	309 430,1
	4 471 315,3 $

SECURITIES HELD AS AT 31 MARCH 2008 / VALEURS DETENUES AU 31 MARS 2008

	(Thousands / Millers)
Securities Held as Guarantees (Par Value) / Valeurs détenues à titre de garanties (Valeur nominale)	
Dairy Products Commission / Commission des produits laitiers	
Surety Bond / Cautionnement	$ 18.0
Insurance Act / Loi sur les assurances	
Bonds and Debentures / Obligations et débentures	996.0
	1,014.0
Securities Held for Safekeeping / Valeurs détenues à titre de garde	
Court of Queen's Bench / Cour du banc de la Reine	
Bonds and Debentures / Obligations et débentures	1.4
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	
Demand Notes / Billets à vue	310.0
Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles	
Bonds and Debentures / Obligations et débentures	460.0
New Brunswick Municipal Finance Corporation / Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick	
Bonds and Debentures / Obligations et débentures	569,075.3
	569,846.7
	$ 570,860.7

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Licenses and Permits / Licences et permis			
Dairy Products Commission Licenses / Commission des produits laitiers - permis	$ 5.0	$ 4.2	$ 4.0
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Aquaculture Leases / Baux d'aquaculture	440.0	438.7	514.2
Blueberry Leases / Baux de bleuetières	90.0	123.6	121.2
Seed Potato Sales / Ventes de pommes de terre de semence	200.0	172.9	213.4
Potato Plantlet Sales / Ventes de plantules de pommes de terre	60.0	32.6	58.2
Veterinary Services / Services vétérinaires	1,806.0	1,701.7	1,712.1
Dairy Lab Testing - Fees / Frais d'analyse des produits laitiers en laboratoire	75.0	60.2	100.2
Agriculture Laboratory User Fees / Frais d'utilisation du laboratoire agricole	136.0	94.4	102.1
	2,807.0	2,624.1	2,821.4
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements	2.0	0.5	0.4
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	3.0	33.1	8.0
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	1.0	0.5	0.8
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	12.0	50.4	77.3
	18.0	84.5	86.5
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Crop Insurance Program / Programme de l'assurance-récolte	500.0	600.5	791.1
Canada - NB Implementation Agreement / Accord de mise en oeuvre Canada - Nouveau-Brunswick	2,000.0	1,617.6	1,353.1
Canada - NB Water Management Program / Programme Canada - Nouveau-Brunswick pour le gestion de l'eau	900.0	489.8	541.4
Greencover Canada Program / Programme de couverture végétale du Canada	447.0	370.7	439.0
National Farm Stewardship Program / Programme national de gérance agroenvironnementale	---	1,169.7	553.3
	3,847.0	4,248.3	3,677.9
	$ 6,677.0	$ 6,961.1	$ 6,589.8

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Management Services / Services de gestion					
Corporate Services / Services généraux	$ 4,275.0	$ 16.9	$ 4,291.9	**$ 4,748.8**	$ 4,091.6
Policy and Planning Branch / Direction des politiques et planification	565.0	---	565.0	**589.3**	566.9
	4,840.0	16.9	4,856.9	**5,338.1**	4,658.5
Agriculture / Agriculture					
Regional Agri-Business Development / Développement regional de l'agro-industrie	1,853.0	---	1,853.0	**1,685.9**	1,419.9
Land and Environment / Aménagement des terres et environnement	2,414.0	---	2,414.0	**2,322.2**	2,054.9
Crop Development / Développement des productions végétales	2,846.0	---	2,846.0	**2,837.7**	2,693.9
Business Risk Management / Gestion des risques de l'entreprise	13,426.0	---	13,426.0	**13,873.5**	13,938.2
Livestock Development / Développement de l'élevage du bétail	4,560.0	0.9	4,560.9	**4,666.6**	4,782.6
Farm Products Commission / Commission des produits de la ferme	349.0	---	349.0	**348.8**	361.7
	25,448.0	0.9	25,448.9	**25,734.7**	25,251.2
Aquaculture / Aquaculture					
Regional Aquaculture Development / Développement aquacole régional	1,861.0	---	1,861.0	**1,864.3**	2,819.3
Sustainable Aquaculture and Fish Health / Aquaculture durable et santé du poisson	1,037.0	---	1,037.0	**1,026.8**	956.5
Leasing and Licensing / Attribution de baux et de permis	243.0	---	243.0	**232.8**	478.4
	3,141.0	---	3,141.0	**3,123.9**	4,254.2
	$ 33,429.0	$ 17.8	$ 33,446.8	**$ 34,196.7**	$ 34,163.9

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture, et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Marshland Maintenance / Entretien des marais	$ 400.0	$ ---	$ 400.0	$ 397.8	$ 399.8
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES					
New Brunswick Crop Insurance Commission / Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick	$ 1,600.0	$ ---	$ 1,600.0	$ ---	$ ---

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Management Services / Services de gestion		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 3,240.3**	$ 2,869.1
Other Services / Autres services	**1,211.3**	1,015.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**88.4**	85.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**192.7**	116.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**603.0**	570.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**2.4**	1.7
	5,338.1	4,658.5
Agriculture / Agriculture		
Personal Services / Frais de personnel	**10,424.5**	9,977.0
Other Services / Autres services	**2,215.4**	2,060.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**511.3**	546.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**184.7**	405.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**12,355.1**	12,209.1
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**43.7**	53.3
	25,734.7	25,251.2
Aquaculture / Aquaculture		
Personal Services / Frais de personnel	**2,547.4**	3,422.3
Other Services / Autres services	**383.4**	589.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**140.5**	160.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**52.6**	82.5
	3,123.9	4,254.2

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	$ 44.4	$ 12.9
Other Services / Autres services	54.5	127.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	9.8	5.6
Property and Equipment / Biens et matériel	211.5	14.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	6,957.3	1,693.6
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(7,277.5)	(1,853.5)
	---	---
Canada-New Brunswick Infrastructure Program - R.D.C. / Programme d'infrastructure Canada-Nouveau-Brunswick - S.D.R.		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	400.8	---
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(400.8)	---
	---	---
	$ 34,196.7	$ 34,163.9
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Capital Improvements / Améliorations des biens immobiliers		
Other Services / Autres services	$ 10.0	$ 11.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	76.8	29.9
Property and Equipment / Biens et matériel	311.0	358.2
	$ 397.8	$ 399.8

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Interest on Loans / Intérêts sur prêts	$ 7,500.0	$ **8,089.1**	$ 8,141.9
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	569.0	**1,469.1**	569.4
Investment Income / Revenus de placements	---	**1,300.0**	---
Recoveries - Loans and Guarantees / Recouvrements - prêts et garanties	---	**41.4**	160.7
	8,069.0	**10,899.6**	8,872.0
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Land Rentals - Other / Location de terrains - autres	40.0	**31.8**	34.7
Agricultural Development Act - Lease Fees / *Loi sur l'aménagement agricole* - frais de baux	60.0	**20.5**	28.5
Service Charges / Frais de service	600.0	**454.0**	1,090.1
	700.0	**506.3**	1,153.3
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	100.0	**1,155.2**	1,103.5
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	1.0	**0.2**	0.2
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	5.0	**25.5**	43.6
	106.0	**1,180.9**	1,147.3
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Infrastructure Programs / Programmes d'infrastructure	---	---	5,630.0
	$ 8,875.0	$ **12,586.8**	$ 16,802.6

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Industrial Infrastructure - Recoveries / Infrastructure industrielle - recouvrements	$ 20.0	$ **3.8**	$ 206.0
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	---	**50.9**	29.5
	$ 20.0	$ **54.7**	$ 235.5
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - prêts et avances			
Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole	$ 1,500.0	$ **38.2**	$ 5,210.4
Economic Development Act / Loi sur le développement économique	9,500.0	**13,631.5**	6,102.1
Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches	2,400.0	**931.4**	1,851.4
Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée	325.0	**487.8**	216.6
	$ 13,725.0	$ **15,088.9**	$ 13,380.5

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration					
Executive Administration / Administration générale	$ 507.0	$ ---	$ 507.0	**$ 581.4**	$ 616.5
Corporate Services / Services généraux	2,973.0	---	2,973.0	**3,366.2**	2,535.5
	3,480.0	---	3,480.0	**3,947.6**	3,152.0
Business and Industry Development / Développement industriel et entreprises					
Business and Export Development / Développement des entreprises et des exportations	7,720.0	---	7,720.0	**8,469.3**	18,876.2
Investment / Investissements	5,893.0	---	5,893.0	**6,743.2**	6,141.0
	13,613.0	---	13,613.0	**15,212.5**	25,017.2
Population Growth Secretariat / Secrétariat de la croissance démographique					
Population Growth Secretariat / Secrétariat de la croissance démographique	3,000.0	---	3,000.0	**2,857.1**	1,387.3
Strategic Assistance / Aide stratégique					
Strategic Assistance / Aide stratégique	8,600.0		8,600.0	**22,234.4**	21,328.2
	$ 28,693.0	$ ---	$ 28,693.0	**$ 44,251.6**	$ 50,884.7
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES					
Economic Development Act, *Agriculture Development Act* and *Fisheries Development Act* / *Loi sur le développement économique*, *Loi sur l'aménagement agricole* et la *Loi sur le développement des pêches*	$ 50,000.0	$ ---	$ 50,000.0	**$ 44,313.9**	$ 31,550.2

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	$ 2,347.3	$ 1,727.8
Other Services / Autres services	1,463.1	1,238.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	36.3	51.1
Property and Equipment / Biens et matériel	95.9	129.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	5.0	5.5
	3,947.6	3,152.0
Business and Industry Development / Développement industriel et entreprises		
Personal Services / Frais de personnel	7,053.7	7,121.2
Other Services / Autres services	3,103.3	3,214.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	99.4	106.3
Property and Equipment / Biens et matériel	158.5	73.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	5,153.1	14,944.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	15.4	5.5
Designated Revenue / Recettes indiquées	(370.9)	(448.3)
	15,212.5	25,017.2
Population Growth Secretariat / Secrétariat de la croissance démographique		
Personal Services / Frais de personnel	1,565.4	661.2
Other Services / Autres services	798.8	475.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	38.9	12.6
Property and Equipment / Biens et matériel	91.2	185.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	362.8	52.2
	2,857.1	1,387.3
Strategic Assistance / Aide stratégique		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	22,234.4	21,328.2

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 110.5**	$ 25.0
Other Services / Autres services	**12.5**	---
Property and Equipment / Biens et matériel	**2.6**	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**8,245.0**	5,711.2
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(8,370.6)**	(5,736.2)
	---	---
R.D.C. - SOA Ordinary Programs / Organisme de service spécial - SDR - Programmes ordinaires		
Personal Services / Frais de personnel	**59.0**	---
Other Services / Autres services	**279.6**	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**106.4**	1,500.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(445.0)**	(1,500.5)
	---	---
	$ 44,251.6	$ 50,884.7
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES		
Economic Development Act, Agriculture Development Act and *Fisheries Development Act / Loi sur le développement économique, Loi sur l'aménagement agricole* et la *Loi sur le développement des pêches*		
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**$ 44,313.9**	**$ 31,550.2**

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 2,302.0	$ **4,244.2**	$ 2,923.9
Licenses and Permits / Licences et permis			
Other Licenses and Permits / Autres permis et licences	92.0	**92.9**	95.1
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	55.0	**219.5**	128.2
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	30.0	**35.8**	7.3
	85.0	**255.3**	135.5
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Native Students / Étudiants autochtones	9,585.0	**10,815.7**	9,958.8
Non-Resident Students / Étudiants non résidents	1,420.0	**1,567.6**	1,366.3
Official Languages in Education - Infrastructure Support / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	12,939.0	**12,978.2**	11,102.8
Official Languages in Education - Program Expansion and Development / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - élaboration et expansion de programmes	960.0	**1,032.5**	960.2
Official Languages in Education - Intensive Core French Instruction / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - Enseignement du français de base intensif	---	---	2,229.1
	24,904.0	**26,394.0**	25,617.2
	$ 27,383.0	$ **30,986.4**	$ 28,771.7

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	$ 200.0	$ **204.7**	$ 198.3
First Nations Educational Fund / Fonds d'éducation des Premières nations			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Grants / Autres subventions	1,200.0	**1,623.9**	1,887.6
Fred Magee Account / Compte de Fred Magee			
Return on Investment / Produits de placements			
Investment Income / Revenus de placements	50.0	---	33.9
Future to Discover / Un avenir à découvrir			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	**0.4**	0.7
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	1,750.0	**1,086.7**	1,403.6
	1,750.0	**1,087.1**	1,404.3
School District Projects / Projets de districts scolaires			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Rents - Provincial Buildings / Loyers - bâtiments provinciaux	---	---	0.7
Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres	2,000.0	**2,864.2**	2,928.3
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	2,400.0	**5,276.1**	4,075.7
	4,400.0	**8,140.3**	7,004.7
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Educational Special Projects / Projets spéciaux relatifs à l'éducation	200.0	**320.4**	293.8
	4,600.0	**8,460.7**	7,298.5

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite			
Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses			
Return on Investment / Produits de placements			
Investment Income / Revenus de placements	$ 75.0	$ **114.7**	$ 102.9
Miscellaneous / Recettes diverses			
Gifts to the Crown / Dons à la Couronne	100.0	**11.3**	61.1
	175.0	**126.0**	164.0
School District Self-Sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires			
Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Rents - Provincial Buildings / Loyers - bâtiments provinciaux	550.0	**691.0**	614.4
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	---	0.2
Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres	25.0	**41.5**	66.0
Non-resident Students / Étudiants non résidents	550.0	**1,096.0**	465.9
	1,125.0	**1,828.5**	1,146.5
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	1,750.0	**2,149.6**	2,068.7
	2,875.0	**3,978.1**	3,215.2
International Educational Services / Service international en éducation			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	750.0	**1,081.4**	445.8
	$ 11,600.0	$ **16,561.9**	$ 14,647.6

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Corporate Services / Services généraux					
Management Services / Services de gestion	$ 4,275.0	$ ---	$ 4,275.0	$ **5,316.4**	$ 4,473.2
Elementary and Secondary Education / Enseignement primaire et secondaire					
Instruction / Enseignement	5,381.0	---	5,381.0	**6,716.5**	4,887.1
Evaluation / Évaluation	1,975.0	---	1,975.0	**1,879.5**	2,295.4
School District Operations / Opérations des districts scolaires	863,998.0	5,331.3	869,329.3	**868,417.1**	824,092.7
	871,354.0	5,331.3	876,685.3	**877,013.1**	831,275.2
	$ 875,629.0	$ 5,331.3	$ 880,960.3	$ **882,329.5**	$ 835,748.4
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - biens d'équipement	$ 1,000.0	$ ---	$ 1,000.0	$ **923.8**	$ 999.7

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles	$ 200.0	$ ---	$ 200.0	**$ 153.1**	$ 157.0
First Nations / Les Premières Nations	1,200.0	---	1,200.0	**1,884.9**	1,861.9
Fred Magee Account / Compte de Fred Magee	50.0	---	50.0	**---**	---
Future to Discover / Avenir à découvrir	1,750.0	---	1,750.0	**1,087.1**	1,345.7
International Education Services / Services d'éducation internationale	750.0	---	750.0	**1,081.4**	440.6
School District Projects / Projets de districts	4,600.0	---	4,600.0	**7,430.0**	7,246.4
Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses	175.0	---	175.0	**126.0**	164.0
School District Self-Sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires	2,875.0	---	2,875.0	**2,027.7**	2,730.4
	$ 11,600.0	$ ---	$ 11,600.0	**$ 13,790.2**	$ 13,946.0

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Corporate Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 3,835.9**	$ 3,350.4
Other Services / Autres services	**1,097.3**	890.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**134.6**	99.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**173.4**	133.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**75.2**	---
	5,316.4	4,473.2
Elementary and Secondary Education / Enseignement primaire et secondaire		
Personal Services / Frais de personnel	**699,238.8**	658,420.6
Other Services / Autres services	**115,240.9**	107,481.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**29,608.0**	29,896.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**17,782.3**	20,327.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**8,488.1**	8,600.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**6,655.0**	6,549.0
	877,013.1	831,275.2
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**214.2**	277.6
Other Services / Autres services	**21.1**	64.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**41.5**	46.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**83.6**	69.4
Contracts and Projects / Contrats et projets	**174.9**	86.7
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(535.3)**	(545.0)
	---	---
	$ 882,329.5	$ 835,748.4

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - biens d'équipement		
Personal Services / Frais de personnel	$ **0.1**	$ 12.7
Other Services / Autres services	**30.8**	37.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**23.5**	90.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**819.2**	858.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**50.2**	---
	$ **923.8**	$ 999.7
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles		
Personal Services / Frais de personnel	$ **146.1**	$ 143.2
Other Services / Autres services	**2.3**	9.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**4.4**	4.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**0.3**	0.1
	153.1	157.0
First Nations / Les Premières Nations		
Personal Services / Frais de personnel	**626.6**	533.1
Other Services / Autres services	**1,202.7**	1,216.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**53.9**	73.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**1.7**	38.4
	1,884.9	1,861.9

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite		
Future to Discover / Avenir à découvrir		
Personal Services / Frais de personnel	$ 928.9	$ 1,118.2
Other Services / Autres services	148.5	215.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	5.7	9.3
Property and Equipment / Biens et matériel	3.2	2.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	0.8	0.6
	1,087.1	1,345.7
International Education Services/Services d'éducation internationale		
Personal Services / Frais de personnel	234.6	168.4
Other Services / Autres services	799.3	262.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	13.8	3.6
Property and Equipment / Biens et matériel	3.7	5.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	30.0	---
	1,081.4	440.6
School District Projects / Projets de districts scolaires		
Personal Services / Frais de personnel	1,083.1	1,064.6
Other Services / Autres services	1,555.4	1,559.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	3,832.5	3,518.4
Property and Equipment / Biens et matériel	851.4	1,015.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	107.0	88.4
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	0.6	0.3
	7,430.0	7,246.4

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite		
Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 0.1**	$ 0.1
Other Services / Autres services	**6.7**	56.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**0.2**	0.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**15.3**	18.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**103.6**	88.8
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**0.1**	0.1
	126.0	164.0
School District Self-Sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires		
Personal Services / Frais de personnel	**436.0**	621.2
Other Services / Autres services	**878.2**	926.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**440.2**	613.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**184.7**	510.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**86.7**	55.1
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**1.9**	4.5
	2,027.7	2,730.4
	$ 13,790.2	$ 13,946.0

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Licenses and Permits / Licences et permis			
Gas Distribution Fees / Distributeur de gaz - droits	$ 356.0	$ **356.2**	$ 350.2
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	**1.9**	2.4
	$ 356.0	$ **358.1**	$ 352.6

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration					
Executive Administration / Administration générale	$ 620.0	$ ---	$ 620.0	**$ 748.9**	$ 618.7
Energy Policy Management and Business Development / Gestion de la politique énergétique et développement d'affaires					
Alternative Energy and Market Development / Nouvelles sources d'énergie et développement des marchés	1,313.0	---	1,313.0	**1,417.5**	754.5
Policy Development and Planning / Élaboration de politiques et planification	506.0	350.2	856.2	**605.6**	983.6
Corporate Services & Education and Awareness / Services généraux, formation et sensibilisation	473.0	---	473.0	**425.1**	---
	2,292.0	350.2	2,642.2	**2,448.2**	1,738.1
	$ 2,912.0	$ 350.2	$ 3,262.2	**$ 3,197.1**	$ 2,356.8

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	$ 455.9	$ 486.5
Other Services / Autres services	218.1	127.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	6.5	1.0
Property and Equipment / Biens et matériel	63.4	3.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	5.0	---
	748.9	618.7
Energy Policy Management and Business Development / Gestion de la politique énergétique et développement d'affaires		
Personal Services / Frais de personnel	1,164.0	853.9
Other Services / Autres services	753.9	489.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	15.6	25.5
Property and Equipment / Biens et matériel	25.2	33.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	489.5	335.9
	2,448.2	1,738.1
Non Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que l'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	1.0	---
Other Services / Autres services	246.0	---
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	0.7	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	177.3	182.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(425.0)	(182.5)
	---	---
	$ 3,197.1	$ 2,356.8

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 409.0	$ ---	$ ---
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	0.7	0.1
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	120.5	52.4
	---	121.2	52.5
	$ 409.0	$ 121.2	$ 52.5
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries - Other / Autres recouvrements	$ 1,594.0	$ 542.0	$ ---

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration					
Executive Administration / Administration générale	$ 1,250.0	$ ---	$ 1,250.0	$ **1,648.3**	$ 1,231.0
Energy Efficiency Programs / Programmes sur l'efficacité énergétique					
Energy Efficiency Program Delivery / Prestation de programmes sur l'efficacité énergétique	12,125.0	---	12,125.0	**11,726.7**	6,800.0
	$ 13,375.0	$ ---	$ 13,375.0	$ **13,375.0**	$ 8,031.0
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRETS ET AVANCES					
Loans for Energy Efficiency Upgrades / Prêts pour les améliorations énergétiques	$ 13,400.0	$ ---	$ 13,400.0	$ **2,196.6**	$ 2,500.0

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	$ **1,007.6**	$ 532.4
Other Services / Autres services	**549.3**	404.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**16.7**	10.5
Property and Equipment / Biens et matériel	**74.7**	65.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	218.9
	1,648.3	1,231.0

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Energy Efficiency Programs / Programmes sur l'efficaité énergétique		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 153.0**	$ 49.8
Other Services / Autres services	**3,256.8**	742.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**50.1**	49.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**0.8**	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**8,126.0**	5,850.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	**140.0**	108.0
	11,726.7	6,800.0
	$ 13,375.0	$ 8,031.0
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRETS ET AVANCES		
Loans for Energy Efficiency Upgrades / Prêts pour les améliorations énergétiques		
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	**$ 2,196.6**	$ 2,500.0

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 10.0	$ 7.4	$ 8.0
Licenses and Permits / Licences et permis			
Air Quality and Industrial Waste Control / Contrôle de la qualité de l'air et des déchets industriels	918.0	973.0	977.3
Petroleum Products Storage Systems / Systèmes de stockage des produits pétroliers	327.0	344.1	340.8
Well Drillers and Contractors Licenses / Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits	21.0	20.3	20.8
Other Licenses and Permits / Autres licences et permis	25.0	28.0	22.7
Pesticide Permits / Licences de pesticides	62.0	78.8	56.4
Septage Licenses / Licences pour le traitement des fosses septiques	16.0	16.8	16.2
Marine Aquaculture Cage Operations / Exploitation de cage d'aquaculture marine	258.0	184.9	220.0
Water Quality and Industrial Waste Control / Contrôle de la qualité de l'eau et des déchets industriels	1,248.0	1,298.8	1,301.3
	2,875.0	2,944.7	2,955.5
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Sales of Goods and Services - Other / Ventes de biens et services - autres	4.0	0.2	2.2
Flood Forecasting / Prévisions d'inondations	46.0	50.9	51.9
Water and Sewage Systems - User Fees / Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers	300.0	417.9	297.6
Analytical Services / Services d'analyse	400.0	506.2	443.8
Sales and Services - Other / Ventes et services - autres	132.0	62.0	92.5
	882.0	1,037.2	888.0
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	50.3	3.5
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	2.0	5.7	11.6
	2.0	56.0	15.1
	$ 3,769.0	$ 4,045.3	$ 3,866.6

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ 7.6	$ ---
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ ---	$ 3.6	$ 3.1
Investment Income / Revenus de placements	300.0	361.4	319.5
	300.0	365.0	322.6
Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Environmental Fees - Beverage Containers / Droits de protection de l'environnement - récipients à boisson	7,200.0	8,596.6	8,475.8
	$ 7,500.0	$ 8,961.6	$ 8,798.4

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Senior Management / Haute Direction	$ 1,119.0	$ ---	$ 1,119.0	**$ 1,331.2**	$ 1,304.7
Environmental Management / Gestion de l'environnement					
Environmental Management Administration / Administration de la gestion de l'environnement	249.0	---	249.0	**191.0**	172.1
Approvals / Agréments	733.0	---	733.0	**466.0**	586.8
Stewardship / Intendance	1,630.0	---	1,630.0	**1,925.5**	1,606.3
Remediation / Assainissement	700.0	---	700.0	**437.1**	706.9
	3,312.0	---	3,312.0	**3,019.6**	3,072.1
Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux					
Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux	3,582.0	---	3,582.0	**3,705.0**	4,185.8
Sciences and Planning / Sciences et planification					
Sciences and Planning Administration / Sciences et planification administration	403.0	---	403.0	**365.1**	422.2
Climate Change and Environmental Services / Changements climatiques et services de l'environnement	1,481.0	29.2	1,510.2	**1,523.9**	1,504.5
Project Assessment / Évaluation de projets	843.0	---	843.0	**767.8**	567.1
Sciences and Reporting / Sciences et comptes rendus	1,469.0	---	1,469.0	**1,476.2**	1,416.6
Sustainable Planning / Planification durable	2,201.0	---	2,201.0	**2,219.6**	2,237.2
	6,397.0	29.2	6,426.2	**6,352.6**	6,147.6
	$ 14,410.0	$ 29.2	$ 14,439.2	**$ 14,408.4**	$ 14,710.2

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Clean Water Control Grants / Subventions - contrôle de l'assainissement de l'eau	$ ---	$ ---	$ ---	$ ---	$ 237.3
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement	$ 8,000.0	$ ---	$ 8,000.0	$ **7,318.2**	$ 7,023.8

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Senior Management / Haute Direction		
Personal Services / Frais de personnel	$ 1,164.6	$ 938.9
Other Services / Autres services	297.0	287.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	27.4	30.4
Property and Equipment / Biens et matériel	11.2	21.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	25.0	25.9
Designated Revenue / Recettes indiquées	(194.0)	---
	1,331.2	1,304.7
Environmental Management / Gestion de l'environnement		
Personal Services / Frais de personnel	2,342.3	2,455.0
Other Services / Autres services	639.2	948.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	28.4	31.0
Property and Equipment / Biens et matériel	30.9	49.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	13.0	28.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	502.9	99.7
Designated Revenue / Recettes indiquées	(537.1)	(539.5)
	3,019.6	3,072.1
Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux		
Personal Services / Frais de personnel	3,077.4	3,248.7
Other Services / Autres services	754.2	851.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	63.2	61.0
Property and Equipment / Biens et matériel	36.2	38.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	200.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	---	12.0
Designated Revenue / Recettes indiquées	(226.0)	(226.0)
	3,705.0	4,185.8

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Sciences and Planning / Sciences et planification		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 5,098.3**	$ 4,766.5
Other Services / Autres services	**531.9**	643.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**409.7**	550.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**123.2**	52.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**830.0**	802.3
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(489.5)**	(516.0)
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(151.0)**	(151.0)
	6,352.6	6,147.6
Canada / New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructures Canada / Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**232.8**	183.7
Other Services / Autres services	**18.5**	20.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**10.1**	17.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**5.4**	2.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(266.8)**	(224.4)
	---	---
	$ 14,408.4	$ 14,710.2

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Clean Water Control Grants / Subventions - contrôle de l'assainissement de l'eau		
Personal Services / Frais de personnel	$ ---	$ 75.5
Other Services / Autres services	---	8.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	153.0
	---	237.3
Canada / New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructures Canada / Nouveau-Brunswick		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**21,688.8**	20,202.2
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(21,688.8)**	(20,202.2)
	---	---
	$ ---	$ 237.3
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	$ ---	$ 7,023.8
Contracts and Projects / Contrats et projets	**7,318.2**	---
	$ **7,318.2**	$ 7,023.8

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ **0.3**	$ 0.3
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	---	0.2
	$ ---	$ **0.3**	$ 0.5

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Executive Council Secretariat / Secrétariat du Conseil Exécutif	$ 1,951.0	$ ---	$ 1,951.0	$ 2,125.4	$ 2,488.6
Office of the Lieutenant-Governor / Cabinet du lieutenant-gouverneur	331.0	---	331.0	321.9	318.5
Women's Issues Branch / Direction des questions féminines	3,100.0	---	3,100.0	2,926.1	3,006.3
	$ 5,382.0	$ ---	$ 5,382.0	$ 5,373.4	$ 5,813.4

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Executive Council Secretariat / Secrétariat du Conseil Exécutif		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 1,706.3**	$ 1,800.0
Other Services / Autres services	**311.9**	589.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**54.1**	34.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**53.1**	56.4
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**—**	8.5
	2,125.4	2,488.6
Office of the Lieutenant-Governor / Cabinet du lieutenant-gouverneur		
Personal Services / Frais de personnel	**210.0**	198.4
Other Services / Autres services	**49.9**	55.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**7.6**	6.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**0.9**	5.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**53.5**	53.5
	321.9	318.5
Women's Issues Branch / Direction des questions féminines		
Personal Services / Frais de personnel	**1,012.6**	1,083.8
Other Services / Autres services	**447.5**	622.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**14.5**	23.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**36.5**	45.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1,415.0**	1,230.7
	2,926.1	3,006.3
Non Capital Development Projects - R.D.C / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**—**	50.0
Other Services / Autres services	**189.2**	90.0
Material and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**—**	6.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**—**	6.2
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(189.2)**	(152.2)
	—	---
	$ 5,373.4	$ 5,813.4

Department of Finance / Ministère des Finances

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Taxes on Income / Impôts sur le revenu			
Provincial Income Tax - Individuals / Impôt provincial sur le revenu des particuliers	$ 1,210,300.0	**$ 1,256,357.1**	$ 1,175,159.4
Provincial Income Tax - Corporations / Impôt provincial sur le revenu des corporations	238,800.0	**266,623.5**	217,577.5
Metallic Minerals Tax / Taxe sur les minéraux métalliques	70,000.0	**119,748.5**	120,177.7
	1,519,100.0	**1,642,729.1**	1,512,914.6
Provincial Real Property Tax / Impôt foncier provincial	369,000.0	**358,291.6**	351,514.4
Taxes on Consumption / Taxes à la consommation			
Harmonized Sales Tax / Taxe de vente harmonisée	909,200.0	**840,988.3**	872,077.2
Gasoline and Motive Fuels Tax / Taxe sur l'essence et les carburants	191,200.0	**199,435.5**	216,545.6
Agreements with First Nations / Accords avec les Premières nations	---	**(1,382.2)**	(1,337.8)
	191,200.0	**198,053.3**	215,207.8
Tobacco Tax / Taxe sur le tabac	84,000.0	**84,147.8**	85,886.6
Agreements with First Nations / Accords avec les Premières Nations	---	**(4,232.0)**	(4,008.6)
	84,000.0	**79,915.8**	81,878.0
Pari-Mutuel Tax / Taxe sur le pari mutuel	65.0	**57.1**	48.2
Total - Taxes on Consumption / Total - Taxes à la consommation	1,184,465.0	**1,119,014.5**	1,169,211.2
Other Taxes / Autres taxes			
Real Property Transfer Tax / Taxe sur le transfert de biens réels	6,200.0	**6,306.1**	5,973.6
Financial Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital des corporations financières	10,000.0	**7,333.7**	5,765.4
Large Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital de grandes corporations	26,300.0	**31,161.2**	34,707.1
	42,500.0	**44,801.0**	46,446.1
Total Taxes / Total taxes	3,115,065.0	**3,164,836.2**	3,080,086.3

Department of Finance / Ministère des Finances

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Service Charges / Frais de services	$ 22,800.0	**$ 23,184.0**	$ 22,315.3
Consumption Tax Status Reports / Rapports sur la taxe à la consommation	15.0	**21.8**	20.8
Tax Certificates - Sales / Certificats d'impôt - ventes	225.0	**273.3**	265.3
	23,040.0	**23,479.1**	22,601.4
Lottery Revenues / Recettes des loteries	114,031.0	**113,742.3**	109,756.6
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Consumption Taxes - Fines / Taxes à la consommation - amendes	---	**1,544.8**	92.6
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés	1.0	**0.2**	0.3
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	90.0	**16.4**	9.1
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	15.0	**141.2**	9.1
	106.0	**157.8**	18.5
Total - Own Source Revenue / Recettes de provenance interne	3,252,242.0	**3,303,760.2**	3,212,555.4
Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada			
Fiscal Equalization Payments / Paiements de péréquation fiscale	1,435,200.0	**1,476,523.0**	1,450,799.0
Canada Health and Social Transfer / Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux	---	**—**	6.0
Health Reform Transfer / Transfert visant la réforme des soins de santé	---	**(8.0)**	(20.0)
Canada Health Transfer / Transfert canadien en matière de santé	513,900.0	**517,801.0**	493,041.0
Canada Social Transfer / Transfert canadien en matière de programmes sociaux	217,500.0	**219,635.0**	213,904.0
Statutory Subsidies / Subventions législatives	1,938.0	**1,866.1**	1,866.1
	2,168,538.0	**2,215,817.1**	2,159,596.1

Department of Finance / Ministère des Finances

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Affordable Housing Trust / La Fiducie pour le logement abordable	$ 9,200.0	$ 5,477.2	$ 199.4
Early Learning and Child Care Trust / Fiducie pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants	---	---	15,028.1
Off-Reserve Aboriginal Housing Trust / La Fiducie pour le logement des Autochtones hors réserve	3,300.0	3,579.5	73.0
Post- Secondary Education Infrastructure Trust / La Fiducie d'infrastructure pour l'enseignement postsecondaire	23,100.0	23,498.0	249.8
Public Health and Immunization Trust / Fiducie pour la santé et l'immunisation	---	---	3,173.5
Public Transit Capital Trust / La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun	---	636.6	224.0
The Wait Times Reduction Transfer Trust / Des Fiducies de transfert visant la réduction des temps d'attente	27,538.0	29,320.2	29,926.3
Canada-New Brunswick ecoTrust Fund / Canada-Nouveau-Brunswick programme ÉcoFiducie	---	708.8	---
Wait Times Guarantee Trust / Fiducie pour les garanties sur les délais d'attente pour les patients	---	479.5	---
HPV Immunization Trust / Fiducie pour l'immunisation contre le VPH	---	152.9	---
Child Care Spaces Payment / Paiements pour des places en garderie	---	5,708.0	---
	63,138.0	69,560.7	48,874.1
	$ 5,483,918.0	$ 5,589,138.0	$ 5,421,025.6
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc.			
Return on Investment / Produits de placements			
Investment Income / Revenus de placements	$ 47.0	$ 47.1	$ 47.7
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	9.0	9.1	8.5
	$ 56.0	$ 56.2	$ 56.2

Department of Finance / Ministère des Finances

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Financial Resource Management / Gestion des ressources financières					
Finance and Administration / Finances et administration	$ 3,358.0	$ ---	$ 3,358.0	$ **3,338.1**	$ 3,513.6
Treasury / La trésorerie	354.0	---	354.0	**348.3**	343.5
Fiscal Policy / Politiques fiscales	1,026.0	---	1,026.0	**906.0**	900.9
Budget and Financial Management / Gestion financière et budget	957.0	---	957.0	**830.4**	794.3
Revenue and Taxation / Revenu et impôt	6,779.0	685.0	7,464.0	7,287.7	6,869.2
	$ 12,474.0	$ 685.0	$ 13,159.0	$ **12,710.5**	$ 12,421.5
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc.	$ 56.0	$ ---	$ 56.0	$ 56.2	$ 56.2

Department of Finance / Ministère des Finances

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Financial Resource Management / Gestion des ressources financières		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 10,353.3**	$ 9,664.2
Other Services / Autres services	**3,931.0**	2,499.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**151.1**	149.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**258.3**	402.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**—**	3.0
Chargeback Recoveries / Contre - recouvrements	**(1,983.2)**	(296.8)
	$ 12,710.5	$ 12,421.5
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc.		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 56.2**	$ 56.2

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Licenses and Permits / Licences and permis			
Fish Processing and Buyers Licenses / Permis de traitement du poisson et permis d'acheteurs	$ 165.0	$ 180.8	$ 159.8
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	0.2	---
	$ 165.0	$ 181.0	$ 159.8

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Management Services / Services de gestion					
Corporate Services / Services généraux	$ 546.0	$ 14.2	$ 560.2	**$ 585.5**	$ 365.8
Fisheries Development / Développement des Pêches					
Resource Management and Business Development / Gestion des Ressources et Développement des Entreprises	1,987.0	---	1,987.0	**1,952.6**	623.9
Licensing and Technical Services / Permis et services techniques	127.0	---	127.0	**136.1**	81.6
	2,114.0	---	2,114.0	**2,088.7**	705.5
	$ 2,660.0	$ 14.2	$ 2,674.2	**$ 2,674.2**	$ 1,071.3

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Management Services / Services de gestion		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 364.6**	$ 133.0
Other Services / Autres services	**132.0**	55.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**7.4**	5.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**18.4**	38.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**63.1**	133.4
	585.5	365.8
Fisheries Development / Développement des Pêches		
Personal Services / Frais de personnel	**1,535.0**	506.6
Other Services / Autres services	**434.8**	161.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**37.0**	7.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**10.8**	30.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**71.0**	---
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**0.1**	---
	2,088.7	705.5
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**36.5**	---
Other Services / Autres services	**172.3**	---
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**1.9**	---
Property and Equipment / Biens et matériel	**1.1**	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1,002.5**	---
Chargeback Recoveries / Contre- recouvrements	**(1,214.3)**	---
	---	---
	$ 2,674.2	$ 1,071.3

General Government / Gouvernement général

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ 19,477.1	$ 1.8

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux					
Canada Pension Plan / Régime de pensions du Canada	$ 20,576.0	$ ---	$ 20,576.0	**$ 21,087.0**	$ 20,376.3
Group Insurance / Régimes d'assurance collective	1,265.0	52.5	1,317.5	**1,268.2**	1,329.9
Employee and Family Assistance Program / Programme d'aide aux employés et à leur famille	954.0	---	954.0	**943.3**	942.5
Pension Plan for Canadian Union of Public Employees of New Brunswick Hospitals / Régime de retraite des employés d'hôpitaux du Nouveau-Brunswick membres du Syndicat canadien de la fonction publique	6,303.0	---	6,303.0	**8,792.2**	4,856.8
Part-time and Seasonal Pension Plan / Régime de pension des employés à temps partiel et saisonniers	6,696.0	---	6,696.0	**6,817.1**	6,308.8
Non-teaching School Board Pension Plans / Régimes de retraite du personnel non enseignant des conseils scolaires	3,627.0	---	3,627.0	**4,529.4**	8,731.1
Statutory Annuities / Rentes statutaires	2.0	---	2.0	**2.4**	2.4
	39,423.0	52.5	39,475.5	**43,439.6**	42,547.8
Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies and Supplementary Allowances / Régimes de retraite prévus par la loi, accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires					
Ombudsman's Pension / Pension de l'ombudsman	206.0	---	206.0	**206.0**	201.6
Judges' Superannuation Plan / Régime de pension de retraite des juges	100.0	---	100.0	**(498.6)**	(598.1)
Members' Plans / Régimes des députés	4,129.0	---	4,129.0	**4,159.6**	4,077.1
Public Service Superannuation Plan / Régime de pension de retraite des services publics	39,881.0	---	39,881.0	**59,175.2**	31,678.7
Teachers' Pension Plan / Régime de pension des enseignants	22,268.0	---	22,268.0	**28,773.0**	16,236.9
Benefit Accruals, Subsidies and Supplementary Allowances / Accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires	64,808.0	---	64,808.0	**74,536.2**	56,945.5
	131,392.0	---	131,392.0	**166,351.4**	108,541.7
Information Technology Investment Fund / Fonds d'investissement en technologie de l'information	670.0	---	670.0	**670.0**	367.9
Supplementary Funding Provision / Provision pour fonds supplémentaires					
Central Salary Provision / Provision centrale pour traitements	15,991.0	(22,141.5)	(6,150.5)	---	---
Other / Autres	65,016.0	(6,972.2)	58,043.8	---	---
	81,007.0	(29,113.7)	51,893.3	---	---

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
New Brunswick Police Commission / Commission de police du Nouveau-Brunswick	$ 179.0	$ ---	$ 179.0	$ **177.6**	$ 173.0
Advisory Council on the Status of Women / Conseil consultatif sur la condition de la femme	438.0	---	438.0	**438.0**	430.9
Labour and Employment Board / Commission du travail et de l'emploi	630.0	---	630.0	**556.2**	573.0
Provision for Losses / Provision pour pertes					
Agriculture and Aquaculture / Agriculture et Aquaculture	---	---	---	**---**	85.0
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick	20,000.0	---	20,000.0	**21,156.7**	33,057.5
Education / Éducation	1,400.0	---	1,400.0	**12,543.8**	8,142.8
Finance / Finances	6,000.0	---	6,000.0	**(859.2)**	5,934.1
General Government / Gouvernement général	---	---	---	**29,800.0**	4,950.1
Justice and Consumer Affairs / Justice et consommation	300.0	---	300.0	**2,971.0**	8.3
Natural Resources / Ressources naturelles	300.0	---	300.0	**378.0**	208.3
Public Safety / Sécurité publique	---	---	---	**403.0**	3,694.0
Social Development / Développement social	4,000.0	---	4,000.0	**5,981.3**	4,000.0
Transportation / Transports	300.0	---	300.0	**(42.1)**	578.6
	32,300.0	---	32,300.0	**72,332.5**	60,658.7
Service New Brunswick - Government Service Delivery / Services Nouveau-Brunswick - Prestation de services gouvernementaux	19,929.0	---	19,929.0	**19,929.0**	20,324.8
Service New Brunswick - Property Tax Assessment Provision / Services Nouveau-Brunswick - Provision pour les évaluations foncières	5,885.0	---	5,885.0	**5,885.0**	5,885.0
Equal Employment Opportunity Program / Programme d'égalité d'accès à l'emploi	483.0	---	483.0	**463.7**	418.8
Intergovernmental Conferences / Conférences intergouvernementales	25.0	---	25.0	**24.8**	24.8
Council of Atlantic Premiers / Conseil des premiers ministres de l'Atlantique	772.0	---	772.0	**654.2**	651.1

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
New Brunswick Advisory Council on Seniors / Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick	$ ---	$ ---	$ ---	$ ---	$ 156.1
Premier's Council on the Status of Disabled Persons / Conseil du premier ministre sur la condition des personnes handicapées	275.0	---	275.0	**275.0**	266.0
New Brunswick Advisory Council on Youth / Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick	210.0	---	210.0	**210.0**	204.0
New Brunswick Public Service Internship Program / Programme de stages dans les services publics du Nouveau-Brunswick	818.0	---	818.0	**739.1**	1,333.9
Aboriginal Affairs Secretariat / Secrétariat des affaires autochtones	1,174.0	---	1,174.0	**1,169.9**	906.5
Saint John Harbour Clean-Up / L'assianissement du havre de Saint John	---	---	---	---	26,600.0
Credit Union Stabilization and Support / Stabilisation et soutien des caisses populaires	---	---	---	---	60,000.0
Communications New Brunswick / Communications Nouveau-Brunswick	1,664.0	725.0	2,389.0	**2,648.4**	1,801.1
Self-Sufficiency Task Force / Comité l'Autosuffisance	499.0	---	499.0	**445.9**	---
Provincial Capital Commission / Commission de la Capitale provinciale	300.0	---	300.0	**300.0**	---
Nursing Homes' Pension Plans Trust Fund / Régimes de retraite des foyers de soins fonds en	---	---	---	**10,600.0**	---
Consolidated Entities / Entités consolidées	156,231.0	---	156,231.0	**183,916.8**	162,856.0
Independent Financial Review / Examen financier indépendant	---	---	---	---	388.0
	$ 474,304.0	$ (28,336.2)	$ 445,967.8	$ **511,227.1**	$ 495,109.1

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 43,387.1**	$ 42,547.8
Other Services / Autres services	**52.5**	---
	43,439.6	42,547.8
Legislated Pension Plans and Benefit Accruals, Subsidies / Régimes de pension prévues par la loi, prestations accumulées et subventions		
Personal Services / Frais de personnel	**166,344.9**	108,521.1
Other Services / Autres services	**6.5**	20.6
	166,351.4	108,541.7
Information Technology Investment Fund / Fonds d'investissement en technologie de l'information		
Other Services / Autres services	**670.0**	367.9
New Brunswick Police Commission / Commission de police du Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**131.6**	137.3
Other Services / Autres services	**39.3**	31.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**4.9**	3.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**1.8**	1.0
	177.6	173.0
Advisory Council on the Status of Women / Conseil consultatif sur la condition de la femme		
Personal Services / Frais de personnel	**226.5**	231.8
Other Services / Autres services	**159.9**	167.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**15.8**	17.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**6.9**	8.4
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**28.9**	6.2
	438.0	430.9
Labour and Employment Board / Commission du travail et de l'emploi		
Personal Services / Frais du personnel	**419.5**	391.6
Other Services / Autres services	**102.0**	122.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**22.0**	23.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**12.7**	36.0
	556.2	573.0

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Provision for Losses / Provision pour pertes		
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**$ 72,332.5**	$ 60,658.7
Service New Brunswick - Government Service Delivery / Services Nouveau-Brunswick - Prestation de services gouvernementaux		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**19,929.0**	20,324.8
Service New Brunswick - Property Tax Assessment Provision / Services Nouveau-Brunswick - Provision pour les évaluations foncières		
Other Services / Autres Services	**5,885.0**	5,885.0
Equal Employment Opportunity Program / Programme pour l'égalité d'accès à l'emploi		
Personal Services / Frais de personnel	**454.9**	413.8
Other Services / Autres services	**4.0**	4.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**0.5**	0.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**4.3**	---
	463.7	418.8
Intergovernmental Conferences / Conférences intergouvernementales		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**24.8**	24.8
Council of Atlantic Premiers / Conseil des premiers ministres de l'Atlantique		
Other Services / Autres Services	**9.4**	---
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**—**	28.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**644.8**	622.2
	654.2	651.1
New Brunswick Advisory Council on Seniors / Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**—**	58.0
Other Services / Autres services	**—**	95.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**—**	2.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**—**	0.6
	—	156.1

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Premier's Council on the Status of Disabled Persons / Conseil du premier ministre sur la condition des personnes handicapées		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	$ 275.0	$ 266.0
New Brunswick Advisory Council on Youth / Conseil consultatif sur la jeunesse du Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	115.1	93.3
Other Services / Autres services	62.1	59.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	2.2	4.5
Property and Equipment / Biens et matériel	5.8	9.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	24.7	37.4
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	0.1	---
	210.0	204.0
New Brunswick Public Service Internship and Rejuvenation Program / Programme de stages et de renourellement dans les services publics du Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	676.3	1,224.2
Other Services / Autres services	56.8	103.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	4.9	2.0
Property and Equipment / Biens et matériel	1.1	4.6
	739.1	1,333.9
Aboriginal Affairs Secretariat / Secrétariat des Affaires autochtones		
Personal Services / Frais de personnel	778.6	744.0
Other Services / Autres services	132.7	101.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	11.7	6.0
Property and Equipment / Biens et matériel	28.7	11.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	218.2	44.2
	1,169.9	906.5
Saint John Harbour Clean-Up / L'assianissement du havre de Saint John		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	26,600.0

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Credit Union Stabilization and Support / Stabilisation et soutien des caisses populaires		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ ---**	$ 60,000.0
Communications New Brunswick / Communications Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**1,700.1**	1,507.0
Other Services / Autres services	**873.2**	223.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**17.8**	22.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**57.3**	47.9
	2,648.4	1,801.1
Self-Sufficiency Task Force / Comité l'Autosuffisance		
Personal Services / Frais de personnel	**237.7**	---
Other Services / Autres services	**206.5**	---
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**1.2**	---
Property and Equipment / Biens et matériel	**0.5**	---
	445.9	---
Provincial Capital Commission / Commission de la Capitale provinciale		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**300.0**	---
Nursing Homes' Pension Plans Trust Fund / Régimes de retraite des foyers de soins fonds en fiducie		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**10,600.0**	---
Consolidated Entities / Entités consolidées		
Personal Services / Frais de personnel	**1,162,550.0**	616,669.2
Other Services / Autres services	**144,640.0**	901,866.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**272,760.0**	898.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**119,066.8**	101,748.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**11,000.0**	---
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**3,700.0**	2,416.0
Eliminations / Éliminations	**(1,529,800.0)**	(1,460,742.4)
	183,916.8	162,856.0

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Independent Financial Review / Examen financier indépendant		
Other Services / Autres Services	**$ —**	388.0
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**33.1**	10.5
Other Services / Autres services	**12.1**	6.3
Property and Equipment / Biens et matériels	**0.9**	20.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**222.5**	49.9
Chargeback Recoveries / Contre- recouvrements	**(268.6)**	(87.0)
	—	---
	$ 511,227.1	$ 495,109.1

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Interest on Loans / Intérêts sur prêts	$ 340.0	$ 338.5	$ 429.8
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	75.0	108.4	186.7
	415.0	446.9	616.5
Licenses and Permits / Licences et permis			
Fish Processing / Buyers Licences / Traitement du poisson / permis d'acheteur	6.0	1.3	6.4
Public Health Inspection - Licenses / Inspection de l'hygiène publique - licences	750.0	750.5	727.7
	756.0	751.8	734.1
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Vital Statistics - Fees / Actes de l'état civil - droits	---	---	219.2
Vital Statistics - Refunds / Actes de l'état civil - remboursements de droits	---	(0.2)	(2.9)
Hospital Services - Third Party Recoveries / Services hospitaliers - recouvrements auprès des tiers	225.0	306.7	310.8
Medical Services Plan - Third Party Recoveries / Régime d'assurance-maladie - recouvrements auprès des tiers	50.0	72.0	66.7
Analytical Services / Services d'analyse	200.0	135.5	148.7
Recovery Levy / Recouvrements d'impôt	19,000.0	22,663.0	17,792.1
Rabies Pre-Exposure Immunization / Vaccin antirabique preventif	15.0	7.1	19.7
	19,490.0	23,184.1	18,554.3
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements	---	1.8	1.4
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	10.0	658.6	1,138.5
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	---	0.4	0.6
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	50.0	372.4	390.5
	60.0	1,033.2	1,531.0

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Alcoholism Treatment and Rehabilitation - E.A.P.H. / Traitement et réadaptation des alcooliques - P.A.E.	$ 930.0	**$ 930.0**	$ 930.0
Alcohol and Drug Treatment Rehabilitation Agreement / Accord sur les services de traitement et réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie	506.0	**506.0**	505.8
Canadian Health Infostructure Partnership Program / Programme des partenariats pour l'infostructure canadienne de la santé (PPIC)	---	**8,103.9**	508.3
Canada-New Brunswick Agreement on the Provision of French-Language Services / Entente Canada-Nouveau-Brunswick relative à la prestation de services en français	250.0	**300.0**	300.0
Radiation Therapy Wait Time Guarantee Pilot Project / Projet pilote pour la garantie sur les délais d'attente en radiothérapie	---	**156.4**	---
Primary Health Care Transition Fund / Fonds de transition pour les soins de santé primaires	---	---	4,664.9
Labour Market Agreement for Persons with Disabilities / Les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées	2,429.0	**2,483.7**	2,428.7
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	---	**41.0**	0.4
	4,115.0	**12,521.0**	9,338.1
	$ 24,836.0	**$ 37,937.0**	$ 30,774.0
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada			
Primary Health Care Transition Fund / Fonds de transition pour les soins de santé primaires	$ ---	**$ ---**	$ 677.5
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 250.0	**$ 470.2**	$ 378.6
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Grants / Autres subventions	1,000.0	**2,575.7**	3,919.1
	1,250.0	**3,045.9**	4,297.7

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite			
Medical Research Assistance Account / Compte d'aide aux recherches médicales			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 85.0	$ 133.6	$ 131.7
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Grants / Autres subventions	---	15.0	---
	85.0	148.6	131.7
	$ 1,335.0	$ 3,194.5	$ 4,429.4
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - Prêts et avances			
Other / Autres recouvrements	$ 1,700.0	$ 1,706.0	$ 1,614.7

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administrative Services / Services administratifs					
Administration and Financial Services / Administration et services financiers	$ 8,584.0	$ ---	$ 8,584.0	**$ 9,285.7**	$ 8,058.4
Information Technology / Technologie de l'information	5,903.0	---	5,903.0	**5,523.4**	6,046.7
Planning / Planification	3,964.0	---	3,964.0	**3,684.9**	3,429.0
	18,451.0	---	18,451.0	**18,494.0**	17,534.1
Public Health and Medical Services / Santé publique et services médicaux					
Provincial Epidemiology Service / Service provincial d'épidémiologie	1,324.0	---	1,324.0	**1,061.4**	949.2
Seniors Rehabilitative Equipment Program / Programme d'équipement de réadaptation pour personnes âgées	875.0	---	875.0	**875.3**	872.8
Medical Education / Formation médicale	16,414.0	32.7	16,446.7	**16,103.9**	15,798.4
Medicare / Assurance-maladie	466,216.0	---	466,216.0	**464,774.6**	436,028.3
Prescription Drug Program / Plan de médicaments sur ordonnance	162,666.0	---	162,666.0	**152,704.3**	147,800.3
Out of Province Hospital Payments / Règlement des services hospitaliers hors-province	47,213.0	---	47,213.0	**55,071.3**	42,782.1
Public Health Services / Services de santé publique	38,247.0	101.0	38,348.0	**37,018.8**	34,704.7
	732,955.0	133.7	733,088.7	**727,609.6**	678,935.8
Institutional Services / Services des établissements					
Ambulance Services / Services d'ambulance	77,639.0	---	77,639.0	**76,861.1**	62,117.2
Hospital Services / Services hospitaliers	1,133,683.0	11,745.8	1,145,428.8	**1,183,776.5**	1,090,814.2
Hospital Liability Protection / Responsabilité civile - hôpitaux	1,000.0	---	1,000.0	**2,575.7**	3,919.2
New Brunswick Cancer Network / Réseau du Nouveau-Brunswick de lutte contre le cancer	2,546.0	---	2,546.0	**1,592.5**	1,236.7
	1,214,868.0	11,745.8	1,226,613.8	**1,264,805.8**	1,158,087.3
Addiction and Mental Health Services / Services de traitement des dépendances et de santé mentale					
Addiction Services / Services de traitement des dépendances	16,275.0	134.1	16,409.1	**16,785.1**	15,500.6
Mental Health Services / Services de santé mentale	71,177.0	1,198.1	72,375.1	**70,939.1**	64,659.9
	87,452.0	1,332.2	88,784.2	**87,724.2**	80,160.5
	$ 2,053,726.0	$ 13,211.7	$ 2,066,937.7	**$ 2,098,633.6**	$ 1,934,717.7

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - biens d'équipement	$ 10,000.0	$ ---	$ 10,000.0	$ **9,999.7**	$ 13,777.0
Health Care Renewal / Renouvellement des soins de santé	---	---	---	---	677.5
	$ 10,000.0	$ ---	$ 10,000.0	$ **9,999.7**	$ 14,454.5
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux	$ 1,250.0	$ ---	$ 1,250.0	$ **3,045.6**	$ 4,297.7
Medical Research Assistance Fund of New Brunswick / Fonds d'aide à la recherche médicale du Nouveau-Brunswick	170.0	---	170.0	**195.8**	37.0
	$ 1,420.0	$ ---	$ 1,420.0	$ **3,241.4**	$ 4,334.7

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administrative Services / Services administratifs		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 7,688.7**	$ 6,721.7
Other Services / Autres services	**6,839.1**	6,080.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**191.0**	194.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**1,629.1**	1,788.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**2,146.1**	2,749.3
	18,494.0	17,534.1
Public Health and Medical Services / Santé publique et services médicaux		
Personal Services / Frais de personnel	**11,944.2**	10,934.2
Other Services / Autres services	**12,588.4**	9,845.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**8,129.6**	8,671.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**288.1**	391.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**694,625.0**	649,093.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**34.3**	—
	727,609.6	678,935.8
Institutional Services / Services des établissements		
Personal Services / Frais de personnel	**3,061.6**	2,820.7
Other Services / Autres services	**22,007.2**	19,743.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**259.3**	481.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**4,372.3**	891.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1,235,105.4**	1,134,140.7
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**—**	10.0
	1,264,805.8	1,158,087.3

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Addiction and Mental Health Services / Services de traitement des dépendances et de santé mentale		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 1,212.9**	$ 932.9
Other Services / Autres services	**1,759.1**	1,682.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**18.3**	27.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**24.9**	16.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**85,466.0**	78,250.9
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(757.0)**	(749.1)
	87,724.2	80,160.5
	$ 2,098,633.6	$ 1,934,717.7
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - Biens d'équipement		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ 9,999.7**	$ 13,777.0
Primary Health Care Renewal / Renouvellement des soins de santé primaires		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**—**	677.5
	$ 9,999.7	$ 14,454.5

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ —**	$ 0.5
Other Services / Autres services	**239.5**	228.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**2,260.7**	3,505.7
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**545.4**	562.9
	3,045.6	4,297.7
Medical Research Assistance Fund of New Brunswick / Fonds d'aide à la recherche médicale du Nouveau-Brunswick		
Other Services / Autres services	**4.6**	2.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**191.2**	34.5
	195.8	37.0
	$ 3,241.4	$ 4,334.7

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ 0.2	$ 1.5

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Intergovernmental Affairs / Affaires intergouvernementales					
Administrative Services / Services administratifs	$ 495.0	$ ---	$ 495.0	**$ 501.6**	$ 601.4
North American Relations / Relations nord-américaines	1,684.0	360.1	2,044.1	**1,802.1**	1,134.1
International Relations and La Francophonie / Francophonie et langues officielles	1,010.0	54.1	1,064.1	**1,087.3**	1,119.6
Trade Policy / Politique d'expansion du commerce	265.0	---	265.0	**263.5**	250.3
	$ 3,454.0	$ 414.2	$ 3,868.2	**$ 3,654.5**	$ 3,105.4

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Intergovernmental Affairs / Affaires intergouvernementales		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 1,999.5**	$ 1,957.8
Other Services / Autres services	**1,319.2**	657.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**143.2**	102.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**45.8**	53.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**396.8**	333.9
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(250.0)**	---
	3,654.5	3,105.4
Non Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**159.5**	179.9
Other Services / Autres services	**752.4**	1,157.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**10.8**	13.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**0.1**	10.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**5,384.2**	4,526.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**0.3**	0.4
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(6,307.3)**	(5,887.9)
	—	---
	$ 3,654.5	$ 3,105.4

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Other Taxes / Autres taxes			
Insurance Premium Tax / Taxe sur les primes d'assurance	$ 37,900.0	$ 38,771.7	$ 38,196.0
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	1.0	3.8	0.7
Licenses and Permits / Licences et permis			
Credit Unions and Cooperatives - Incorporation Fees / Caisses populaires et coopératives - droits de constitution	1.0	0.2	0.3
Pre-Arranged Funeral Services Act - Licenses / Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres - licences	12.0	14.7	13.4
Auctioneer Licenses / Licences d'encanteurs	5.0	5.9	5.3
Collection Agencies Act - Licenses / Loi sur les agences de recouvrements - licences	112.0	127.4	123.1
Commissioners of Oath - Fees / Commissaires aux serments - droits	34.0	40.4	38.3
Cost of Credit Disclosure Act - Fees / Loi sur la divulgation du coût du crédit - droits	75.0	67.6	71.0
Direct Sellers Act - Licenses / Loi sur le démarchage - permis	26.0	27.2	27.7
Real Estate Agents and Salesmen - Licenses / Agents et vendeurs immobiliers - licences	81.0	89.9	88.2
Insurance Agents - Licenses - Life / Agents d'assurance-vie - licences	122.0	117.7	122.1
Insurance Agents - Licenses - Other than Life / Autres agents d'assurance - licences	304.0	333.8	312.2
Trusts - Annual Filing Fees / Fiducie - droits de dépôts annuels	160.0	143.0	148.4
Credit Unions - Assessment / Caisses populaires - évaluation	325.0	303.4	312.7
Pensions / Pensions	250.0	230.7	234.7
	1,507.0	1,501.9	1,497.4

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Court Services Processing Fees / Frais pour traitement des services aux tribunaux	$ ---	$ **0.8**	$ ---
Certified Copies of Documents - Fees / Copies conformes de documents - droits	15.0	**13.8**	14.3
Insurance Companies - Insurance Act Costs / Compagnies d'assurance - dépenses relatives à la Loi sur les assurances	900.0	**1,132.8**	784.2
Divorce - Fees / Divorce - frais	210.0	**189.7**	200.3
Probate Court / Cour des successions	775.0	**1,078.7**	965.5
Court Transcripts - Fees / Transcription de la Cour - droits	130.0	**114.7**	113.2
Appeal Court Fees / Cour d'appel - droits	20.0	**15.0**	15.3
Sheriffs - Fees / Shérifs - droits	100.0	**103.7**	108.7
Court of Queen's Bench Filing Fees / Cour du Banc de la Reine - droits de greffe	700.0	**592.0**	640.6
Small Claims - Fees / Petites créances - frais	230.0	**186.5**	202.8
Office of Support Enforcement / Bureau de l'exécution des ordonnances de soutien	---	**0.8**	---
	3,080.0	**3,428.5**	3,044.9
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Provincial Courts - Fines - Criminal Code / Cours provinciales - amendes - code criminel	1,000.0	**1,521.3**	1,004.4
Provincial Courts - Fines - Provincial and Municipal Statutes / Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux	200.0	**210.1**	343.3
Court of Queen's Bench - Fines / Cour du Banc de la Reine - amendes	2.0	**6.5**	2.1
Contravention Act - Fines / Amendes relatives à la Loi sur les contraventions	2.0	**—**	0.7
Bail Forfeitures / Cautionnements confisqués	5.0	**19.0**	2.5
	1,209.0	**1,756.9**	1,353.0
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés	4.0	**5.2**	4.2
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	3.0	**7.3**	10.5
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	1.0	**0.4**	0.6
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	7.0	**53.9**	42.7
	15.0	**66.8**	58.0

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Federal Court / Cour fédérale	$ 15.0	$ —	$ —
Criminal Legal Aid / Aide juridique criminelle	1,866.0	**1,853.8**	1,837.4
	1,881.0	**1,853.8**	1,837.4
	$ 45,593.0	$ **47,383.4**	$ 45,987.4
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	$ 449.0	$ **449.0**	$ 449.0

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration and Planning / Administration et planification					
Administrative Services / Services administratifs	$ 3,913.0	$ ---	$ 3,913.0	**$ 3,728.5**	$ 3,748.4
Policy and Planning / Politique et planification	364.0	---	364.0	**362.5**	342.8
	4,277.0	---	4,277.0	**4,091.0**	4,091.2
Court Services / Services aux tribunaux					
Regional Court Services / Services régionaux aux tribunaux	9,929.0	---	9,929.0	**9,478.7**	9,092.8
Judiciary / Magistrature	4,433.0	1,200.6	5,633.6	**6,069.2**	4,767.4
Registrar / Registraire	653.0	---	653.0	**707.0**	673.4
Sheriff Services / Services des shérifs	4,674.0	---	4,674.0	**4,624.7**	5,073.8
Court Head Office / Bureau Central des tribunaux	3,635.0	---	3,635.0	**5,003.6**	3,351.0
	23,324.0	1,200.6	24,524.6	**25,883.2**	22,958.4
Justice Services / Services à la justice					
Rentalsmen / Médiateur des loyers	1,162.0	---	1,162.0	**1,190.7**	1,249.6
Public Trustee / Curateur public	---	267.6	267.6	**250.5**	54.0
Financial Consumer Protection / Protection financière des consommateurs	1,593.0	---	1,593.0	**1,752.9**	1,649.6
Pensions / Pensions	425.0	---	425.0	**506.4**	362.6
	3,180.0	267.6	3,447.6	**3,700.5**	3,315.8
Legal Aid / Aide juridique					
Legal Aid / Aide juridique	6,449.0	---	6,449.0	**6,834.0**	5,768.5
	$ 37,230.0	$ 1,468.2	$ 38,698.2	**$ 40,508.7**	$ 36,133.9
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant	$ 449.0	$ ---	$ 449.0	**$ 449.3**	$ 449.0

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration and Planning / Administration et planification		
Personal Services / Frais de personnel	$ 2,829.1	$ 2,777.9
Other Services / Autres services	964.1	852.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	37.4	41.5
Property and Equipment / Biens et matériel	546.6	632.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	15.2	39.2
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement	(301.4)	(252.6)
	4,091.0	4,091.2
Court Services / Services aux tribunaux		
Personal Services / Frais de personnel	20,272.2	18,067.0
Other Services / Autres services	5,396.4	4,666.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	503.3	467.3
Property and Equipment / Biens et matériel	533.4	698.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	14.5	3.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	2.2	1.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement	(838.8)	(945.7)
	25,883.2	22,958.4
Justice Services / Services à la justice		
Personal Services / Frais de personnel	3,093.1	2,696.4
Other Services / Autres services	558.2	587.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	33.1	32.9
Property and Equipment / Biens et matériel	30.1	40.3
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	—	1.6
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement	(14.0)	(43.3)
	3,700.5	3,315.8
Legal Aid / Aide juridique		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	6,834.0	5,768.5
	$ 40,508.7	$ 36,133.9

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant		
Personal Services / Frais de personnel	$ 240.2	$ 78.1
Other Services / Autres services	209.0	370.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	0.1	0.1
Property and Equipment / Biens et matériel	—	0.1
	$ 449.3	$ 449.0

Legislative Assembly / Assemblée législative

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Private Bills - Fees / Projets de loi d'intérêts privé - frais	$ 5.0	$ 1.1	$ 0.5
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	0.2	0.9
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	471.0	471.7	473.8
	471.0	471.9	474.7
	$ 476.0	$ 473.0	$ 475.2

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Members' Allowances, Committees and Operations / Indemnités des députés, comités et activités					
Allowances to Members / Indemnités des députés	$ 6,934.0	$ 150.2	$ 7,084.2	**$ 7,792.2**	$ 7,889.5
Legislative Committees / Comités de l'Assemblée législative	284.0	---	284.0	**264.4**	34.0
	7,218.0	150.2	7,368.2	**8,056.6**	7,923.5
Office of the Legislative Assembly / Bureau de l'Assemblée législative					
Legislative Library / Bibliothèque de l'Assemblée législative	435.0	---	435.0	**434.3**	425.2
Clerk's Office / Bureau du greffier	1,510.0	---	1,510.0	**1,509.7**	1,378.6
Office of the Conflict of Interest Commissioner / Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts	125.0	---	125.0	**123.6**	91.6
Hansard Office / Bureau du hansard	510.0	---	510.0	**509.7**	494.9
Debates Translation / Traduction des débats	668.0	---	668.0	**667.6**	660.9
	3,248.0	---	3,248.0	**3,244.9**	3,051.2
Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général	1,868.0	---	1,868.0	**2,156.2**	1,652.6
Offices of Leaders and Members of Registered Political Parties / Bureaux des chefs et des parlementaires des partis politiques enregistrés					
Office of the Official Opposition / Bureau de l'Opposition officielle	1,070.0	1.6	1,071.6	**1,018.4**	814.8
Office of Government Members / Bureau des députés du gouvernement	610.0	---	610.0	**645.4**	794.2
	1,680.0	1.6	1,681.6	**1,663.8**	1,609.0
Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections	1,276.0	---	1,276.0	**3,453.5**	6,424.6
Office of the Ombudsman and Child and Youth Advocate / Bureau de l'ombudsman et du Défenseurs des enfants et de la jeunesse	1,315.0	---	1,315.0	**1,267.5**	1,075.5
Office of the Supervisor of Political Financing / Bureau du contrôleur du financement politique					
Administration / Administration	144.0	---	144.0	**126.5**	214.6
Payments to Political Parties / Versements aux partis politiques	668.0	---	668.0	**685.5**	1,679.0
	812.0	---	812.0	**812.0**	1,893.6

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)				
	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
Office of the Commissioner of Official Languages / Bureau du commissaire aux langues officielles	$ 524.0	$ ---	$ 524.0	$ 523.1	$ 472.5
Office of the Consumer Advocate for Insurance / Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances	444.0	---	444.0	443.5	434.0
	$ 18,385.0	$ 151.8	$ 18,536.8	$ 21,621.1	$ 24,536.5

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Members' Allowances, Committees and Operations / Indemnités des députés, comités et activités		
Personal Services / Frais de personnel	$ 2,796.6	$ 2,636.3
Other Services / Autres services	5,074.5	4,871.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	108.9	197.2
Property and Equipment / Biens et matériel	76.6	218.2
	8,056.6	7,923.5

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Office of the Legislative Assembly / Bureau de l'Assemblée législative		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 2,644.9**	$ 2,495.9
Other Services / Autres services	**476.1**	390.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**91.7**	104.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**32.2**	60.0
	3,244.9	3,051.2
Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général		
Personal Services / Frais de personnel	**1,510.9**	1,480.0
Other Services / Autres services	**619.0**	140.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**5.8**	5.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**20.5**	26.7
	2,156.2	1,652.6
Offices of Leaders and Members of Registered Political Parties / Bureaux des chefs et des parlementaires des partis politiques enregistrés		
Personal Services / Frais de personnel	**1,044.4**	1,049.2
Other Services / Autres services	**408.0**	416.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**115.0**	70.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**61.4**	37.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**35.0**	35.0
	1,663.8	1,609.0
Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections		
Personal Services / Frais de personnel	**1,526.9**	2,572.9
Other Services / Autres services	**1,483.0**	3,588.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**115.1**	64.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**328.5**	198.7
	3,453.5	6,424.6

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Office of the Ombudsman and Child and Youth Advocate / Bureau de l'ombudsman et du Défenseurs des enfants et de la jeunesse		
Personal Services / Frais de personnel	$ 1,014.2	$ 764.1
Other Services / Autres services	200.6	255.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	18.9	28.8
Property and Equipment / Biens et matériel	33.8	27.2
	1,267.5	1,075.5
Office of the Supervisor of Political Financing / Bureau du contrôleur du financement politique		
Personal Services / Frais de personnel	76.4	74.5
Other Services / Autres services	49.4	139.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	0.7	1.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	685.5	1,679.1
	812.0	1,893.6
Office of the Commissioner of Official Languages / Bureau du commissaire aux langues officielles		
Personal Services / Frais de personnel	420.3	365.2
Other Services / Autres services	96.0	103.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	3.9	3.6
Property and Equipment / Biens et matériel	2.9	0.4
	523.1	472.5
Office of the Consumer Advocate for Insurance / Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances		
Personal Services / Frais de personnel	322.3	288.1
Other Services / Autres services	113.8	136.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	7.1	4.4
Property and Equipment / Biens et matériel	0.3	5.1
	443.5	434.0
	$ 21,621.1	$ 24,536.5

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Interest on Loans / Intérêts sur prêts	$ 383.0	$ 382.9	$ 105.2
Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Rents- Provincial Building / Loyers - bâitments provinciaux	---	---	2.2
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	14.8	24.2
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	---	6.0
	---	14.8	30.2
	$ 383.0	$ 397.7	$ 137.6
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries / Recouvrements			
Other / Autres recouvrements	$ 1,913.0	$ 1,913.0	$ 224.0

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Corporate Services / Services généraux					
Senior Management / Haute direction	$ 433.0	$ ---	$ 433.0	**$ 544.9**	$ 398.9
Corporate Services / Services généraux	2,765.0	---	2,765.0	**2,454.5**	2,791.6
	3,198.0	---	3,198.0	**2,999.4**	3,190.5
Local Government Finances / Finances des administrations locales					
Municipal Unconditional Grant / Subventions inconditionnelles aux municipalités	66,942.0	---	66,942.0	**66,942.9**	65,632.2
Municipal Property Tax Warrant / Mandat d'impôt foncier municipal	---	---	---	**---**	(2.6)
Municipal Fine Revenue Sharing Program / Programme de partage des recettes municipales provenant des amendes	2,000.0	---	2,000.0	**1,691.4**	1,894.7
Local Service District Expenditures / Dépenses des districts de services locaux	35,736.0	---	35,736.0	**36,677.4**	34,757.7
	104,678.0	---	104,678.0	**105,311.7**	102,282.0
Local Government and Community Relations / Administration locales et relations avec les communautés					
Local Governance and Community Leadership / Gouvernance locale et leadership communautaires	859.0	---	859.0	**797.6**	1,064.9
Local Government Finance and Community Service Delivery / Finances des administrations locales et prestation de services aux communautés	1,699.0	---	1,699.0	**1,983.4**	1,951.6
Community Technical and Professional Support / Soutien technique et professionnel communautaire	400.0	---	400.0	**646.0**	433.8
	2,958.0	---	2,958.0	**3,427.0**	3,450.3
Assessment and Planning Appeal Board / Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme	322.0	---	322.0	**323.0**	319.9
	$ 111,156.0	$ ---	$ 111,156.0	**$ 112,061.1**	$ 109,242.7

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Local Service Districts / Districts de services locaux	$ 500.0	$ ---	$ 500.0	$ 489.4	$ 452.9
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS/ DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES					
Municipal Assistance Act, Loan to a Municipality / *Loi sur l'aide aux municipalités*, prêt à une municipalité	$ ---	$ ---	$ ---	$ ---	$ 8,400.0

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Corporate Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 2,247.4**	$ 2,373.6
Other Services / Autres services	**609.2**	595.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**31.5**	61.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**111.3**	159.3
	2,999.4	3,190.5
Local Government Finances / Finances des administrations locales		
Other Services / Autres services	**1.3**	0.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**105,310.3**	102,281.8
	105,311.6	102,282.0
Local Government and Community Relations / Administration locale et relations communautaires		
Personal Services / Frais de personnel	**2,525.4**	2,458.6
Other Services / Autres services	**382.6**	396.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**37.3**	37.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**52.3**	59.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**429.4**	498.3
	3,427.0	3,450.3
Assessment and Planning Appeal Board / Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme		
Personal Services / Frais de personnel	**252.4**	236.6
Other Services / Autres services	**66.4**	80.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**1.7**	1.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**2.6**	0.5
	323.1	319.9
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**80.9**	74.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(80.9)**	(74.5)
	---	---

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Canada/New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert sur l'essence		
Personal Services / Frais de personnel	$ ---	$ 82.6
Other Services / Autres services	---	32.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	---	3.4
Property and Equipment / Biens et matériel	---	7.4
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	---	(126.0)
	---	---
	$ 112,061.1	$ 109,242.7
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Local Service Districts / Districts de services locaux		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ 489.4**	$ 452.9
Canada/New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence		
Other Services / Autres services	**377.9**	70.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**962.5**	79.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**23,807.2**	9,435.2
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(25,147.6)**	(9,585.5)
	---	---
	$ 489.4	$ 452.9
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS/ DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES		
Municipal Assistance Act, Loan to a Municipality / *Loi sur l'aide aux municipalités,* prêt à une municipalité		
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	$ ---	$ 8,400.0

Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration	$ 519.0	$ ---	$ 519.0	**$ 518.8**	$ 485.7
Assistance to Universities / Aide aux universités					
Grants to Institutions for Educational Programs and Incentive Funding / Subventions aux établisements pour les programmes d'enseignements et le financement de mesures d'encouragement	134,311.0	---	134,311.0	**244,311.0**	202,769.2
Grants to Institutions for Facilities Management / Subventions aux établissements pour la gestion des installations	18,670.0	---	18,670.0	**18,670.0**	2,500.0
Grant in Lieu of Municipal Real Property Taxes / Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal	10,335.0	130.1	10,465.1	**10,465.2**	10,022.9
	163,316.0	130.1	163,446.1	**273,446.2**	215,292.1
	$ 163,835.0	$ 130.1	$ 163,965.1	**$ 273,965.0**	$ 215,777.8

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ 518.8**	$ 485.7
Assistance to Universities / Aide aux universités		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**273,446.2**	215,292.1
	$ 273,965.0	$ 215,777.8

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 300.0	$ **138.7**	$ 208.4
Foreign Exchange / Opérations de change	1.0	**(0.1)**	0.3
	301.0	**138.6**	208.7
Licenses and Permits / Licences et permis			
Angling - / Pêche à la ligne -			
Leases / Baux	604.0	**598.5**	599.0
Permit - Crown Reserve Waters / Permis - eaux de la Couronne réservées	212.0	**210.3**	208.8
Licenses / Permis	870.0	**901.1**	873.9
Hunting Licenses - / Permis de chasse -			
Moose / Orignal	530.0	**566.4**	552.1
Deer, Game and Bird / Chevreuil, faune et gibier à plumes	1,130.0	**1,290.4**	1,262.1
Bear / Ours	405.0	**350.6**	412.8
Varmint / Animaux nuisibles	28.0	**29.9**	28.0
Fish and Wildlife - Other / Pêche sportive et chasse - autres	9.0	**10.1**	9.0
Fish and Wildlife - Fines / Pêche sportive et chasse - amendes	112.0	**299.3**	129.0
Trapping Licenses - Rabbit and Fur Harvester / Permis de prise d'animaux à fourrure et permis de trappeurs de lapins	35.0	**37.5**	41.6
Guides Badges / Licences de guides	45.0	**43.4**	44.3
Forest Fire Fines / Incendies de forêt - amendes	2.0	**11.7**	7.3
Forest Fire - Recoveries / Incendies de forêt - recouvrements	11.0	**117.5**	11.2
Harvesting Penalties / Amendes - Coupe de bois	200.0	**320.3**	292.6
Scalers' Licenses / Permis de mesureurs	1.0	**---**	0.6
Transportation Certificate - Fines / Certificat de transport - amendes	2.0	**4.9**	2.3
Mining Leases and Agreements / Baux d'exploitation minière	70.0	**151.7**	72.0
Mineral Claims and Prospecting Licenses / Concessions minières et permis de prospection	230.0	**437.0**	294.5
Petroleum and Natural Gas Leases and Licenses / Baux et licences d'exploitation du pétrole et du gaz naturel	467.0	**600.7**	582.5
Sand and Gravel Leases / Baux d'exploitation du sable et du gravier	28.0	**46.0**	32.7

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Licenses and Permits - Continued / Licences et permis - Suite			
Peat Moss Leases / Baux d'exploitation de la tourbe	$ 98.0	$ **95.9**	$ 95.9
Potash Leases / Baux d'exploitation de la potasse	49.0	**60.4**	49.5
Bituminous Shale Leases / Baux d'exploitation de schistes bitumineux	2.0	**2.4**	2.4
Underground Storage Licenses and Leases / Licences et baux de stockage souterrain	8.0	**8.6**	5.5
Protected Natural Areas / Zones naturelles protégées	1.0	**0.5**	0.5
Wreath Tipping Permits / Permis pour couronnes de Noël	30.0	**29.0**	35.2
	5,179.0	**6,224.1**	5,645.3
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Camp Fees / Terrains de camping - droits	40.0	**38.2**	36.2
Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs	5.0	**4.7**	4.4
Park Leases / Baux de parcs	16.0	**120.7**	12.9
Fire Recovery - Out of Province / Incendies recouvrements - à l'extérieur de la province	40.0	**22.9**	31.8
Land Rentals - Other / Locations de terrains - autres	13.0	**26.2**	40.7
Commercial Leases / Concessions à bail commerciales	35.0	**33.6**	33.6
Recreational Leases / Concessions à bail relatives aux loisirs	877.0	**910.4**	924.2
Land Leases - Other / Baux de terrains - autres	70.0	**75.9**	94.6
Non-fibre Forestry Leases / Concessions à bail à l'exploitation non fibreuse du bois	270.0	**247.8**	261.7
Railway Land Leases / Concessions à bail de terres de la voie ferrée	11.0	**10.5**	10.3
Wind Power Licence/Lease / Énergie écolienne permis/bail	180.0	**181.0**	57.1
Maps, Aerial Photos - Sales / Cartes, photographies aériennes - ventes	70.0	**90.5**	73.3
Musquash River Project - Sales / Projet de la rivière Musquash - ventes	275.0	**152.0**	374.0
Seminars - Fees / Colloques - droits	3.0	**12.6**	2.2
Seed Extraction and Storage Fee / Frais d'extraction et d'entreposage des semences	20.0	**1.7**	35.3
Tree Seed Sales / Vente de semences d'arbres	20.0	**17.0**	21.7
Sales and Services - Other / Ventes et services - autres	20.0	**71.9**	14.0
	1,965.0	**2,017.6**	2,028.0

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Royalties / Redevances			
Timber Royalty / Redevance forestière	$ 49,700.0	$ 42,946.8	$ 55,646.8
Timber Permit Sales / Autorisations de coupe de ventes	250.0	566.9	628.7
Royalties on Oil / Redevances sur le pétrole	---	39.1	---
Royalties on Coal / Redevances sur le charbon	26.0	19.4	19.7
Royalties on Peat Moss / Redevances sur la tourbe	1,000.0	885.8	931.6
Royalties on Potash / Redevances sur la potasse	7,600.0	11,569.6	7,419.5
Royalties on Sand and Gravel / Redevances sur le sable et le gravier	300.0	371.6	344.0
Royalties on Salt / Redevances sur le sel	400.0	489.6	435.4
Royalties on Natural Gas / Redevances sur le gaz naturel	3,500.0	4,666.7	774.8
	62,776.0	61,555.5	66,200.5
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés	---	50.7	---
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	2.0	1.4	0.5
NSF Cheque Charge / Frais pour chèque sans provision	1.0	0.3	0.7
Licensee Allocation Levy / Redevance pour concessions	4,700.0	---	3,520.8
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	20.0	129.3	50.0
	4,723.0	181.7	3,572.0
	$ 74,944.0	$ 70,117.5	$ 77,654.5
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	$ 40.0	$ 108.5	$ 56.2

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 35.0	$ 42.5	$ 44.8
Licenses and Permits / Licences et permis			
Conservation Fee / Droit de conservation	898.0	894.6	916.0
Fish Stocking Conservation Fee / Droits pour la protection de la nature destinés à l'empoissonnement	308.0	341.2	324.1
Motor Vehicle Act - Fees / Loi sur les véhicules à moteur - droits	125.0	124.6	110.5
	1,331.0	1,360.4	1,350.7
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Sales of Goods and Services - Other / Ventes de biens et services - autres	5.0	---	---
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recovery / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	14.8	4.7
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	0.1	0.6
	---	14.9	5.3
	1,371.0	1,417.8	1,400.7
Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables			
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	200.0	104.6	202.8
Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	25.0	36.2	43.5
Licenses and Permits / Licences et permis			
All Terrain Vehicle Fees / Véhicules tout-terrain - droits	800.0	828.6	841.1
Motorized Snow Vehicles Fees / Droits applicables aux motoneiges	185.0	305.3	155.5
	985.0	1,133.9	996.6
	1,010.0	1,170.1	1,040.1
	$ 2,581.0	$ 2,692.5	$ 2,643.7

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Forest Management / Aménagement forestier					
Silviculture / Sylviculture	$ 38,566.0	$ ---	$ 38,566.0	**$ 33,560.9**	$ 36,967.8
Fire Protection / Protection contre les incendies	5,744.0	---	5,744.0	**7,748.9**	6,226.6
Insect and Disease Protection / Protection contre les insectes et les maladies	942.0	---	942.0	**1,016.4**	979.5
Timber Utilization / Utilisation du bois	6,915.0	88.7	7,003.7	**6,407.4**	5,040.6
Private Land Development / Exploitation des terres privées	401.0	---	401.0	**440.2**	446.2
Program Management / Gestion des programmes	2,022.0	---	2,022.0	**2,790.7**	2,879.9
	54,590.0	88.7	54,678.7	**51,964.5**	52,540.6
Fish and Wildlife Management / Aménagement de la pêche sportive et de la chasse					
Fish Management / Gestion des poissons	1,530.0	---	1,530.0	**1,257.3**	1,106.4
Wildlife Management / Gestion de la faune	2,717.0	---	2,717.0	**2,772.6**	2,311.2
Fish and Wildlife Protection / Protection des poissons et de la faune	6,577.0	---	6,577.0	**6,264.3**	7,005.2
	10,824.0	---	10,824.0	**10,294.2**	10,422.8
Minerals Management / Gestion des ressources minières					
Mines / Mines	1,517.0	---	1,517.0	**1,774.6**	1,519.8
Geological Surveys / Études géologiques	4,565.0	---	4,565.0	**5,357.3**	4,772.3
	6,082.0	---	6,082.0	**7,131.9**	6,292.1
Departmental Management / Gestion ministérielle	2,348.0	---	2,348.0	**2,008.4**	1,905.5
Head Office Facilities Management / Gestion des installations du bureau central	737.0	---	737.0	**910.6**	1,111.4
Human Resource Management / Gestion des ressources humaines	1,133.0	---	1,133.0	**1,242.9**	1,154.6
Financial Resource Management / Gestion des ressources financières	1,129.0	---	1,129.0	**1,076.6**	1,036.1
Computer Systems and Services / Systèmes et services informatiques	2,933.0	---	2,933.0	**3,836.0**	3,768.3
	8,280.0	---	8,280.0	**9,074.5**	8,975.9
Land Management and Natural Areas / Gestion des terres et aires naturelles					
Crown Land Management / Gestion des terres de la Couronne	3,274.0	---	3,274.0	**3,375.4**	3,101.3
Natural Areas / Aires naturelles	1,618.0	---	1,618.0	**1,725.1**	1,852.5
	4,892.0	---	4,892.0	**5,100.5**	4,953.8

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
Regional Management / Aménagement régional					
Regional Delivery / Prestation régionale	$ 6,054.0	$ ---	$ 6,054.0	**$ 6,635.5**	$ 6,316.1
Regional Support Services / Services de soutien régionaux	3,282.0	---	3,282.0	**2,690.3**	3,338.1
	9,336.0	---	9,336.0	**9,325.8**	9,654.2
First Nations Wood Harvest / Coupe de bois par les Premières nations					
First Nation Harvest Coordination / Coordination de la coupe de bois par les Premières nations	887.0	---	887.0	**521.0**	478.7
	$ 94,891.0	$ 88.7	$ 94,979.7	**$ 93,412.4**	$ 93,318.1
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique Musquash - Améliorations des biens immobiliers	$ 1,236.0	$ ---	$ 1,236.0	**$ 1,239.8**	$ 1,539.1
Sentier NB Trail Infrastructure / Infrastructure du sentier NB Trail	1,200.0	---	1,200.0	**$ 1,183.5**	---
	$ 2,436.0	$ ---	$ 2,436.0	**$ 2,423.3**	$ 1,539.1
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune	$ 1,371.0	$ ---	$ 1,371.0	**$ 1,333.3**	$ 1,076.5
Grand Lake Meadows / Prés du Grand Lac	29.0	---	29.0	**31.0**	121.9
Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables	200.0	---	200.0	**106.5**	200.8
Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers	1,010.0	---	1,010.0	**1,090.1**	621.5
	$ 2,610.0	$ ---	$ 2,610.0	**$ 2,560.9**	$ 2,020.7

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Forest Management / Aménagement forestier		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 13,759.9**	$ 11,946.2
Other Services / Autres services	**27,616.0**	29,717.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**1,376.0**	1,996.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**200.6**	193.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**9,060.5**	8,964.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**29.0**	1.3
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(77.5)**	(278.3)
	51,964.5	52,540.6
Fish and Wildlife Management / Aménagement de la pêche sportive et de la chasse		
Personal Services / Frais de personnel	**8,318.1**	8,561.0
Other Services / Autres services	**1,688.4**	1,430.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**289.4**	335.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**166.1**	191.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**73.4**	124.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**7.4**	7.4
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(248.6)**	(226.7)
	10,294.2	10,422.8
Minerals Management / Gestion des ressources minières		
Personal Services / Frais de personnel	**2,967.7**	2,736.8
Other Services / Autres services	**807.5**	712.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**62.2**	58.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**62.4**	27.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**3,232.0**	2,756.3
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**0.1**	0.2
	7,131.9	6,292.1

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Corporate Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	$ 5,879.8	$ 5,422.0
Other Services / Autres services	2,687.2	2,723.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	107.1	129.2
Property and Equipment / Biens et matériel	358.0	641.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	9.7	30.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	32.7	29.0
	9,074.5	8,975.9
Land Management and Natural Areas / Gestion des terres et aires naturelles		
Personal Services / Frais de personnel	3,479.9	3,287.4
Other Services / Autres services	948.2	934.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	93.3	110.2
Property and Equipment / Biens et matériel	79.0	112.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	499.4	508.9
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	0.7	0.6
	5,100.5	4,953.8
Regional Management / Aménagement régional		
Personal Services / Frais de personnel	5,748.5	5,376.2
Other Services / Autres services	2,917.4	3,363.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	530.3	717.3
Property and Equipment / Biens et matériel	126.5	191.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	0.2	---
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	2.9	5.9
	9,325.8	9,654.2

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
First Nations Wood Harvest / Coupe de bois par les Premières nations		
Personal Services / Frais de personnel	$ 395.0	$ 392.5
Other Services / Autres services	100.3	79.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	5.1	6.4
Property and Equipment / Biens et matériel	0.5	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	2,274.8	2,500.9
Designated Revenue / Recettes indiquées	(2,254.7)	(2,500.9)
	521.0	478.7
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	23.9	---
Other Services / Autres services	187.4	53.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	1.1	0.4
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	1,284.8	538.1
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(1,497.2)	(591.7)
	---	---
	$ 93,412.4	$ 93,318.1
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique Musquash - Améliorations des biens immobiliers		
Property and Equipment / Biens et matériel	$ 1,239.8	$ 1,539.1
Sentier NB Trail Infrastructure / Infrastructure du sentier NB Trail	1,183.5	---
	$ 2,423.3	$ 1,539.1

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 112.0**	$ 107.0
Other Services / Autres services	**240.1**	112.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**24.9**	18.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**38.5**	0.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**917.8**	838.1
	1,333.3	1,076.5
Grand Lake Meadows / Prés du Grand Lac		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**31.0**	121.9
Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables		
Personal Services / Frais de personnel	**41.8**	---
Other Services / Autres services	**62.2**	138.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**2.5**	---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	62.5
	106.5	200.8
Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1,090.1**	621.5
	1,090.1	621.5
	$ 2,560.9	$ 2,020.7

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ 8.4	$ 1.2

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)				
	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Human Resource Management / Gestion des ressources humaines	$ 5,574.0	$ ---	$ 5,574.0	$ 5,430.8	$ 5,530.2

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Human Resource Management / Gestion des ressources humaines		
Personal Services / Frais de personnel	$ 6,977.7	$ 6,555.4
Other Services / Autres services	9,121.3	8,973.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	79.5	87.7
Property and Equipment / Biens et matériel	250.6	297.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	6.4
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(10,998.3)	(10,390.5)
	5,430.8	5,530.2
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Other Services / Autres services	15.0	15.0
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(15.0)	(15.0)
	---	---
	$ 5,430.8	$ 5,530.2

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Queen's Printer / Imprimeur de la Reine	$ 130.0	$ 172.6	$ 193.9
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Court Costs - Recoveries / Frais judiciaires - recouvrements	3.0	—	2.0
	$ 133.0	$ 172.6	$ 195.9

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Attorney General / Procureur général					
Legal Services / Services juridiques	$ 3,165.0	$ ---	$ 3,165.0	**$ 2,685.0**	$ 2,806.5
Legislative Services / Services législatifs	3,201.0	---	3,201.0	**3,168.5**	3,181.3
Prosecutions / Poursuites publiques	7,973.0	68.6	8,041.6	**9,311.1**	8,234.9
	$ 14,339.0	$ 68.6	$ 14,407.6	**$ 15,164.6**	$ 14,222.7

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Attorney General / Procureur général		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 13,399.1**	$ 12,371.9
Other Services / Autres services	**4,331.2**	3,460.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**230.5**	234.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**88.4**	80.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1.0**	3.3
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**1.0**	---
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement	**(2,886.6)**	(1,929.1)
	$ 15,164.6	$ 14,222.7

Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Sale of Goods and Services / Vente de biens et services			
Sales and Services - Other / Ventes et services - autres	$ ---	$ **0.1**	$ 0.2
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	**7.9**	0.1
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	150.0	**228.8**	188.9
	150.0	**236.7**	189.0
	$ 150.0	$ **236.8**	$ 189.2

Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur					
Administrative Services / Services administratifs	$ 390.0	$ ---	$ 390.0	**$ 366.3**	$ 430.4
Accounting Services / Services de comptabilité	2,896.0	---	2,896.0	**2,792.0**	2,527.7
Audit and Consulting Services / Services de vérification et de consultation	1,437.0	---	1,437.0	**1,213.6**	1,039.2
	$ 4,723.0	$ ---	$ 4,723.0	**$ 4,371.9**	$ 3,997.3

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 2,553.1**	$ 2,265.4
Other Services / Autres services	**1,735.3**	1,649.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**50.4**	37.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**33.1**	45.7
	$ 4,371.9	$ 3,997.3

Office of the Premier / Cabinet du premier ministre

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)				
	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration	$ 1,638.0	$ ---	$ 1,638.0	$ 1,621.5	$ 1,778.8

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	$ **1,394.6**	$ 1,438.6
Other Services / Autres services	**193.8**	271.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**20.8**	23.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**12.3**	44.7
	$ **1,621.5**	$ 1,778.8

Other Agencies / Autres organismes

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Net Income of: / Profits net de la :			
New Brunswick Liquor Corporation / Société des alcools du Nouveau-Brunswick	$ 146,000.0	**$ 144,873.9**	$ 131,482.6
New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick	---	**104,520.0**	18,698.0
New Brunswick Securities Commission / Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick	5,100.0	**6,447.3**	6,555.4
Other / Autres	---	**75.7**	30.3
	151,100.0	**255,916.9**	156,766.3
Consolidated Entities / Entités consolidées	156,889.0	**180,171.9**	169,292.2
	$ 307,989.0	**$ 436,088.8**	$ 326,058.5

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Foreign Exchange / Opérations de change	$ ---	$ 0.3	$ 0.2
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	---	14.7	14.1
	---	15.0	14.3
Licenses and Permits / Licences et permis			
Private Occupational Training Act - Registration / *Loi sur la formation professionnelle dans le secteur privé* - enregistrement	16.0	16.5	14.4
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Data Services / Services informatiques	---	0.2	0.4
Application Processing - Assessment Fees / Traitement d'une demande - droits d'évaluation	---	---	1.0
Other	---	2.2	---
	---	2.4	1.4
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	200.0	1,575.1	1,120.0
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	---	0.4	0.4
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	33.1	2.4
	200.0	1,608.6	1,122.8
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Labour Market Agreement for Persons with Disabilities / Les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées	1,624.0	1,862.2	1,917.0
Labour Market Development Agreement / Entente sur le développement du marché du travail	101,496.0	101,495.7	101,246.7
Older Workers Project / Projet - Travailleurs âgés	---	75.8	---
	103,120.0	103,433.7	103,163.7
	$ 103,336.0	$ 105,076.2	$ 104,316.6

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Canada Student Loans Program / Régime canadien de prêts aux étudiants			
Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Sales and Services - Other / Ventes et services - autres	$ ---	$ ---	$ 1.1
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	2,000.0	**2,340.8**	2,240.6
	2,000.0	**2,340.8**	2,241.7
Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour bibliothèques			
Return on Investment / Produits de placements			
Investment Income / Revenus de placements	---	**9.2**	6.6
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	200.0	**427.6**	268.8
	200.0	**436.8**	275.4
N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	30.0	**47.0**	53.6
Miscellaneous / Recettes diverses			
Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres	20.0	**11.7**	28.6
	50.0	**58.7**	82.2
Johann Wordel Account / Compte de Johann Wordel			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	3.0	**5.2**	5.1

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE A BUT SPECIAL - Suite			
Recoverable Projects / Projets récupérables			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ 41.4	$ ---
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	---	134.3	111.0
	---	175.7	111.0
	$ 2,253.0	$ 3,017.2	$ 2,715.4
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - prêts et avances			
Loans to Students / Prêts aux étudiants	$ 23,759.0	$ 26,096.0	$ 20,825.2

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Corporate Services / Services généraux					
Departmental Services / Services ministériels	$ 6,953.0	$ ---	$ 6,953.0	**$ 7,192.1**	$ 6,970.2
Other Operating Grants / Autres subventions de fonctionnement	1,045.0	---	1,045.0	**982.0**	954.5
New Brunswick Community College / Collège communautaire du Nouveau-Brunswick	63,573.0	1,527.2	65,100.2	**65,100.2**	64,074.0
	71,571.0	1,527.2	73,098.2	**73,274.3**	71,998.7
NB Public Libraries / Bibliothèques publiques du N-B					
NB Public Library Service / Services des bibliothèques publiques du N-B	13,114.0	---	13,114.0	**13,213.1**	12,802.6
Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants					
Student Financial Assistance Administration / Administration de l'aide financière aux étudiants	1,133.0	---	1,133.0	**584.1**	1,102.8
Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants	31,385.0	---	31,385.0	**27,703.6**	23,148.4
	32,518.0	---	32,518.0	**28,287.7**	24,251.2
Post Secondary Affairs / Affaires postsecondaires					
Post Secondary Affairs / Affaires postsecondaires	2,613.0	---	2,613.0	**2,392.7**	1,952.8
Adult Learning and Skills / Apprentissage et compétences pour adultes					
Strategic Development / Développement stratégique	862.0	---	862.0	**654.6**	588.2
Adult Literacy Services / Services d'alphabétisation pour les adultes	4,081.0	---	4,081.0	**4,065.0**	3,276.4
Connect NB Branché / Connect N-B Branché	1,157.0	---	1,157.0	**866.0**	1,345.4
Apprenticeship and Certification / Apprentissage et certification	2,553.0	40.4	2,593.4	**3,091.0**	3,100.6
Apprenticeship Training / Formation en apprentissage	1,592.0	---	1,592.0	**1,678.3**	1,209.8
	10,245.0	40.4	10,285.4	**10,354.9**	9,520.4

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Labour and Legislative Development / Travail et élaboration des législations					
Industrial Relations / Relations industrielles	$ 621.0	$ ---	$ 621.0	$ 747.6	$ 579.6
Employment Standards / Normes d'emploi	945.0	---	945.0	865.1	740.1
Labour Market Analysis/ Analyse du marché du travail	357.0	---	357.0	357.1	330.6
Legislative Review and Development / Élaboration et révision législatives	428.0	---	428.0	489.5	483.6
Human Rights Commission / Commission des droits de la personne	929.0	---	929.0	1,006.7	879.5
	3,280.0	---	3,280.0	3,466.0	3,013.4
Employment Development / Développement de l'emploi					
Employment Administration / Administration de l'emploi	2,436.0	---	2,436.0	2,061.0	2,351.3
Employment Development Programs and Services / Programmes et services de développement de l'emploi	20,302.0	---	20,302.0	18,318.8	18,434.8
	22,738.0	---	22,738.0	20,379.8	20,786.1
Labour Market Development / Développement du marché du travail					
Labour Market Development and Support Services / Services de développement et de soutien du marché du travail	24,075.0	---	24,075.0	30,049.8	30,151.8
Labour Force Development / Développement de la population active	68,135.0	---	68,135.0	63,795.8	65,153.0
	92,210.0	---	92,210.0	93,845.6	95,304.8
	$ 248,289.0	$ 1,567.6	$ 249,856.6	$ 245,214.1	$ 239,630.0

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Canada Student Loan Programs / Programme canadien de prêts aux étudiants	$ 2,000.0	$ ---	$ 2,000.0	$ **2,587.8**	$ 2,150.8
Canadian Millennium Bursaries Fund / Fonds de bourses canadiennes du millénaire	---	---	---	---	11.1
Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour les bibliothèques	200.0	---	200.0	**270.9**	156.2
N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB	20.0	---	20.0	**53.7**	50.9
Johann Wordel Trust Fund / Fonds de fiducie Johann Wordel	3.0	---	3.0	**5.0**	3.5
Recoverable Projects / Projets récupérables	---	---	---	**243.6**	90.9
	$ 2,223.0	$ ---	$ 2,223.0	$ **3,161.0**	$ 2,463.4
LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES					
Student Loan Advances / Avances de prêts aux étudiants	$ 108,763.0	$ ---	$ 108,763.0	$ **63,093.1**	$ 57,063.1

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Corporate Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	$ 5,443.4	$ 5,339.0
Other Services / Autres services	1,960.7	1,162.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	112.7	130.9
Property and Equipment / Biens et matériel	154.2	329.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	65,600.4	65,033.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	2.9	3.6
Miscellaneous / Divers	—	0.1
	73,274.3	71,998.7
NB Public Libraries / Bibliothèques publiques du N-B		
Personal Services / Frais de personnel	11,122.3	10,081.9
Other Services / Autres services	956.6	953.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	1,156.5	1,625.1
Property and Equipment / Biens et matériel	104.4	291.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	111.9	110.4
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	1.5	---
Designated Revenue / Recettes indiquées	(240.1)	(258.9)
	13,213.1	12,802.6
Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants		
Personal Services / Frais de personnel	1,642.6	1,572.5
Other Services / Autres services	774.1	879.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	25.9	21.1
Property and Equipment / Biens et matériel	47.0	31.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	9,859.8	9,564.7
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	34,556.5	27,856.4
Designated Revenue / Recettes indiquées	(18,618.2)	(15,675.2)
	28,287.7	24,251.2

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Post-Secondary Affairs / Affaires postsecondaires		
Personal Services / Frais de personnel	$ 840.2	$ 704.8
Other Services / Autres services	540.1	196.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	7.2	9.2
Property and Equipment / Biens et matériel	2.6	13.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	1,002.6	1,029.5
	2,392.7	1,952.8
Adult Learning and Skills / Apprentissage et compétences pour adultes		
Personal Services / Frais de personnel	4,986.5	4,990.8
Other Services / Autres services	5,457.3	4,941.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	153.1	152.5
Property and Equipment / Biens et matériel	333.2	474.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	3,659.2	3,178.3
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	—	1.7
Labour Market Development Agreement Transfer / Transfert d'entente sur le développement du marché du travail	(2,600.0)	(2,600.0)
Designated Revenue / Recettes indiquées	(1,634.4)	(1,618.8)
	10,354.9	9,520.4
Labour and Legislative Development / Travail et élaboration des législations		
Personal Services / Frais de personnel	3,715.2	3,323.0
Other Services / Autres services	478.9	368.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	43.6	41.5
Property and Equipment / Biens et matériel	33.3	39.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	—	7.3
Designated Revenue / Recettes indiquées	(805.0)	(766.4)
	3,466.0	3,013.4

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Employment Development / Développement de l'emploi		
Personal Services / Frais de personnel	$ 1,816.1	$ 1,991.2
Other Services / Autres services	309.9	280.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	17.0	16.4
Property and Equipment / Biens et matériel	7.7	41.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	18,229.1	18,457.2
	20,379.8	20,786.1
Labour Market Development / Développement du marché du travail		
Personal Services / Frais de personnel	9,392.3	8,920.3
Other Services / Autres services	11,796.4	12,137.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	55.6	58.9
Property and Equipment / Biens et matériel	39.6	118.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	72,344.2	73,811.1
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	217.5	258.5
	93,845.6	95,304.8
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	15.5	31.0
Other Services / Autres services	2.0	35.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	40.3	12.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	15.2	22.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(73.0)	(101.3)
	—	---
	$ 245,214.1	$ 239,630.0

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Canada Student Loans Programs / Programme canadien de prêts aux étudiants		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	$ 2,586.7	$ 2,150.8
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	1.1	---
	2,587.8	2,150.8
Canadian Millennium Bursaries Fund / Fonds de bourses canadiennes du millénaire		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	11.1
Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour les bibliothèques		
Personal Services / Frais de personnel	10.0	8.1
Other Services / Autres services	18.4	10.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	239.1	133.9
Property and Equipment / Biens et matériel	3.4	3.5
	270.9	156.2
N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	48.0	43.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	5.7	7.4
	53.7	50.9
Johann Wordel Trust Fund / Fonds de fiducie Johann Wordel		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	5.0	3.5
Recoverable Projects / Projets récupérables		
Personal Services / Frais de personnel	92.4	77.1
Other Services / Autres services	7.3	11.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	2.8	2.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	141.1	---
	243.6	90.9
	$ 3,161.0	$ 2,463.4
LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES		
Student Loan Advances / Avances de prêts aux étudiants	$ 63,093.1	$ 57,063.1

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES / COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK			
Opening Balance / Solde d'ouverture			
Transferred to Ordinary Account / Transféré au compte ordinaire	$ 6,600.0	$ 6,317.6	$ 6,395.9
Revised Opening Balance / Solde d'ouverture révisé	6,600.0	6,317.6	6,395.9
Revenue / Recettes			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	---	81.5	74.8
Recoveries - Disposal of Assets / Recouvrements - cession d'éléments d'actif	---	2.9	---
	---	84.4	74.8
Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Tuition Fees / Frais de scolarité	11,545.0	12,258.5	11,818.1
Tuition Fees - Night School / Frais de scolarité - cours du soir	---		367.0
Distance Education / Formation à distance	318.0	450.2	
Training for Industry - Fees / Formation pour l'industrie - droits	10,768.0	11,322.3	10,288.0
Community Colleges - Sales / Collèges communautaires - ventes	400.0	497.4	269.6
Sale of Goods and Services - Other / Vente de biens et services - autres	375.0	524.8	482.5
Sponsored Seats - Other than Employment and Immigration Canada / Places parrainées - autre que celles du Centre d'emploi et immigration Canada	---	91.8	68.2
College Application Fees / Frais de demande d'admission au collège	215.0	243.4	259.6
Textbook Overhead / Coût des manuels	470.0	573.9	524.1
Other Leases and Rentals / Autres baux et locations	700.0	633.1	1,197.1
Rents-Provincial Building / Loyers - bâtiments provinciaux	---	219.0	173.7
New Brunswick Craft School - Fees / École d'artisanat du Nouveau-Brunswick - frais	---	42.4	45.7
Seminars - Fees / Colloques - frais	---	---	21.4
Sales and Services - Other / Ventes et services - autres	79.0	---	---
	24,870.0	26,856.8	25,515.0

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT - Continued / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES - Continued / COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK - Suite			
Revenue - Continued / Recettes - Suite			
Miscellaneous / Recettes Diverses			
Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres	$ ---	$ **0.9**	$ 1.2
Other Grants / Autres subventions	200.0	**1,645.3**	2,473.5
Training Services - Recoveries / Services de formation - recouvrements	10,555.0	**11,683.7**	12,696.7
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	**7.8**	10.6
Special Operating Transfers from Departments / Transferts opérationnels spéciaux entre ministères	63,573.0	**65,100.2**	64,074.0
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	---	**2.3**	2.3
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	100.0	**150.8**	183.8
	74,428.0	**78,591.0**	79,442.1
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Official Language in Education Agreement - Infrastructure Support / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	781.0	**350.0**	600.0
Official Language in Education Agreement - Program Expansion and Development / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - élaboration et expansion de programmes	1,723.0	**1,904.1**	2,670.5
Education - Other / Éducation - Autre	---	**2,572.8**	2,100.2
Other / Autres	500.0	**15.0**	---
	3,004.0	**4,841.9**	5,370.7
Capital Recoveries- Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada			
Other / Autre	---	---	623.8
	102,302.0	**110,374.1**	111,026.4
Expenditure / Dépenses	102,302.0	**111,054.2**	111,104.7
Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année	---	**(680.1)**	(78.3)
Closing Balance / Solde de fermeture	$ 6,600.0	$ **5,637.5**	$ 6,317.6

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Other Taxes / Autres taxes			
Fire Prevention Act / Loi sur la prévention des incendies	$ 1,700.0	$ 1,977.1	$ 1,938.8
Return on Investment / Produits de placements			
Interest on Loans / Intérêts sur prêts	6.0	6.7	8.1
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	91.0	91.3	91.3
Foreign Exchange / Opérations de change	3.0	1.5	3.9
Recoveries - Provision for Losses / Recouvrements - provision pour pertes	4.0	10.3	6.5
	104.0	109.8	109.8
Licenses and Permits / Licences et permis			
Motor Vehicle Act - / Loi sur les véhicules à moteur -			
Fees / Droits	74,000.0	76,321.0	74,463.2
Driver Licensing / Permis de conduire	10,100.0	10,666.2	10,458.4
Fines / Amendes	---	---	5,736.2
Transportation of Dangerous Goods Act - Fines / *Loi sur le transport des marchandises dangereuses* - amendes	---	---	3.4
All-Terrain Vehicle Act - / Loi sur les véhicules tout-terrain -			
Fees / Droits	823.0	831.6	785.0
Fines / Amendes	---	---	149.7
Liquor Licensing Board / Commission des licences et permis d'alcool	870.0	917.2	932.0
Salvage Dealers Licenses / Licences de brocanteurs	7.0	6.1	7.0
Private Investigators and Security Guards - Licenses / Licences de détectives privés et de gardiens	107.0	103.8	110.2
New Brunswick Film Classification Board - Licenses and Fees / Bureau de cote des films du Nouveau-Brunswick - permis et droits	115.0	110.7	114.3
Other Licenses and Permits / Autres permis et licences	5.0	6.2	4.7
	86,027.0	88,962.8	92,764.1

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Detention of Prisoners - Recoveries / Détention des prisonniers - recouvrements	$ 10.0	$ 11.4	$ 10.0
Temporary Absences Recoveries / Absences temporaires - recouvrements	---		0.1
Recoveries from N.B.E.P.C. - Point Lepreau / Recouvrements de la CEENB - Point Lepreau	35.0	32.0	35.0
Recoveries from Municipalities - R.C.M.P. / Recouvrements des municipalités - GRC	5,459.0	5,442.3	5,295.0
Data Services / Services informatiques	17.0	12.6	16.2
	5,521.0	5,498.3	5,356.3
Lottery Revenues / Recettes de loteries	25.0	24.6	29.4
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Liquor Control Act - Fines / *Loi sur la réglementation des alcools* - amendes	300.0	711.4	311.8
Motor Vehicle Act - Fines / *Loi sur les véhicules à moteur* - amendes	5,500.0	14,021.4	---
All Terrain Vehicle Act - Fines / *Loi sur les véhicules tout-terrain* - amendes	130.0	239.9	---
Tobacco Sales Act - Fines / *Loi sur la vente de tabac* - amendes	1.0	1.1	0.3
Transportation of Dangerous Goods Act - Fines / *Loi sur le transport des marchandises dangereuses* - amendes	5.0	27.0	---
Motor Carrier Act- Fines / Loi sur les transports routiers	---	15.8	---
	5,936.0	15,016.6	312.1
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés	4.0	4.0	3.1
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	17.0	14.4	13.9
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	1.0	10.9	1,806.6
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	2.0	6.4	22.8
	24.0	35.7	1,846.4

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Young Offenders Act / Loi sur les jeunes contrevenants	$ 4,728.0	$ **4,872.6**	$ 4,728.0
Flood and Storm Damage / Dommages causés par les tempêtes et les inondations	---	---	(2,570.6)
	4,728.0	**4,872.6**	2,157.4
	$ 104,065.0	$ **116,497.5**	$ 104,514.3
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux			
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Provincial Courts - Fines - Criminal Code / Cours provinciales - amendes - Code criminel	$ 151.0	$ **150.9**	$ 151.4
Motor Vehicle Act - Fines / *Loi sur les véhicules à moteur* - amendes	724.0	**633.6**	724.3
Liquor Control Act - Fines / *Loi sur la réglementation des alcools* - amendes	59.0	**51.8**	59.2
All-Terrain Vehicle Act - Fines / *Loi sur les véhicules tout-terrain* - amendes	12.0	**9.2**	12.4
Proceeds of Crime / Produits de la criminalité	25.0	**407.5**	513.4
	971.0	**1,253.0**	1,460.7
Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes			
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Provincial Courts - Fines - Provincial and Municipal Statutes - Surcharge / Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux - montant supplémentaire	1,320.0	**2,166.6**	1,482.5
Provincial Courts - Fines - Criminal Code - Surcharge / Cours provinciales - amendes - Code criminel - montant supplémentaire	250.0	**280.7**	242.7
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	73.0	**160.5**	75.7
	1,643.0	**2,607.8**	1,800.9

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite			
NB 911 Service Fees / Frais - service d'urgence 911, N.-B.			
NB 911 Service Fees / Frais - service d'urgence 911, N.-B.	$ 3,250.0	$ **3,399.1**	$ 3,253.4
Suspended Driver - Alcohol Re-education Account / Compte de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété			
Licenses and Permits / Licences et permis			
Suspended Driver - Alcohol Re-education Fees / Frais pour la réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété	302.0	**291.3**	311.7
National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité	217.0	**200.0**	217.0
	$ 6,383.0	$ **7,751.2**	$ 7,043.7
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries / Recouvrements			
Unsatisfied Judgement Account / Compte d'indemnisation pour jugements inexécutés	$ 2.0	$ **4.5**	$ 4.8
Other Recoveries / Autre recouvrements	330.0	**330.3**	330.3
	$ 332.0	$ **334.8**	$ 335.1

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Corporate Services and Planning / Services généraux et planification					
Corporate Services / Services généraux	$ 4,441.0	$ ---	$ 4,441.0	**$ 4,580.4**	$ 4,543.1
Strategic Policy and Planning / Politiques et planification stratégiques	690.0	---	690.0	**631.9**	608.7
	5,131.0	---	5,131.0	**5,212.3**	5,151.8
Community and Correctional Services / Services communautaires et correctionnels					
Planning and Operational Management / Planification et gestion opérationnelle	2,678.0	---	2,678.0	**2,419.4**	2,625.5
Adult Institutional Services / Service d'établissements pour adultes	16,508.0	199.5	16,707.5	**18,234.5**	16,918.9
Adult Community Services / Services communautaires aux adultes	3,995.0	---	3,995.0	**4,053.5**	4,162.9
Youth Institutional and Residential Services / Services résidentiels et en établissement pour jeunes	6,529.0	88.8	6,617.8	**5,509.2**	5,480.5
Youth Community Services / Services communautaires aux jeunes	4,033.0	---	4,033.0	**3,847.2**	3,809.8
	33,743.0	288.3	34,031.3	**34,063.8**	32,997.6
Safety Services / Services de sécurité					
Coroner Services / Services des coroners	1,668.0	---	1,668.0	**1,706.0**	1,555.5
Motor Vehicle / Véhicules à moteur	3,834.0	500.0	4,334.0	**5,642.3**	4,436.3
Police, Fire and Emergency Services / Services de police, d'incendie et d'urgence	56,873.0	3,171.5	60,044.5	**58,496.6**	54,933.3
Compliance and Regulatory Services / Contrôle de la conformité de de la réglementation	6,951.0	---	6,951.0	**6,758.2**	6,540.2
	69,326.0	3,671.5	72,997.5	**72,603.1**	67,465.3
	$ 108,200.0	$ 3,959.8	$ 112,159.8	**$ 111,879.2**	$ 105,614.7

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux	$ 1,270.0	$ ---	$ 1,270.0	**$ 995.2**	$ 939.2
Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes	1,841.0	---	1,841.0	**1,663.7**	1,397.9
Suspended Driver - Alcohol Re-education Program / Programme de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété	302.0	---	302.0	**264.6**	312.5
National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité	213.0	---	213.0	**200.0**	217.2
NB 911 Service Fund / Fonds du service d'urgence NB 911	3,316.0	---	3,316.0	**2,323.5**	2,011.2
	$ 6,942.0	$ ---	$ 6,942.0	**$ 5,447.0**	$ 4,878.0

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Corporate Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 4,134.4**	$ 3,978.3
Other Services / Autres services	**866.8**	767.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**52.4**	63.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**130.7**	329.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**28.0**	12.7
	5,212.3	5,151.8
Community and Correctional Services / Services communautaires et correctionnels		
Personal Services / Frais de personnel	**24,009.8**	22,787.1
Other Services / Autres services	**4,566.6**	4,430.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**2,836.2**	2,552.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**300.3**	343.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**3,531.1**	3,472.8
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**7.8**	16.1
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(1,188.0)**	(605.2)
	34,063.8	32,997.6
Safety Services / Services de sécurité		
Personal Services / Frais de personnel	**11,873.4**	10,457.6
Other Services / Autres services	**58,885.3**	56,622.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**654.2**	508.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**178.4**	229.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**1,004.0**	1,213.9
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**2,700.1**	1,050.0
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(2,692.3)**	(2,616.7)
	72,603.1	67,465.3
Recoveries - R.D.C. / Recouvrements - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**184.2**	128.4
Other Services / Autres services	**24.3**	35.1
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(208.5)**	(163.5)
	---	---
	$ 111,879.2	$ 105,614.7

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux		
Personal Services / Frais de personnel	$ 147.7	$ 162.5
Other Services / Autres services	234.3	182.6
Property and Equipment / Biens et matériel	8.2	7.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	605.0	587.1
	995.2	939.2
Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes		
Personal Services / Frais de personnel	830.3	853.1
Other Services / Autres services	276.4	98.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	56.8	27.1
Property and Equipment / Biens et matériel	22.8	3.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	477.4	415.9
	1,663.7	1,397.9
Suspended Driver - Alcohol Re-education Program / Programme de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété		
Personal Services / Frais de personnel	—	54.8
Other Services / Autres services	264.6	257.7
	264.6	312.5
National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité		
Personal Services / Frais de personnel	178.7	177.2
Other Services / Autres services	21.3	40.0
	200.0	217.2
NB 911 Service Fund / Fonds du service d'urgence NB 911		
Personal Services / Frais de personnel	433.9	390.4
Other Services / Autres services	396.6	176.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	7.2	3.2
Property and Equipment / Biens et matériel	(3.2)	13.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	1,489.0	1,427.9
	2,323.5	2,011.2
	$ 5,447.0	$ 4,878.0

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
NEW BRUNSWICK SAFETY CODE SERVICES / SERVICES D'APPLICATION DES CODES DE SÉCURITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK			
Opening Balance / Solde d'ouverture	$ 1,301.7	$ 1,301.7	$ 1,326.8
Revenue / Recettes			
Return on Investment / Produits de placements			
Interest and Investment Income / Intérêts créditeurs et revenus de placement	35.0	42.1	40.2
Licenses and Permits / Licences et permis			
Amusement Devices - Registration and Inspection / Appareils de divertissement - enregistrement et inspection	20.0	21.0	18.6
Boiler and Pressure Vessels Design and Inspection / Frais d'inspection et de conception des chaudières et des appareils à pression	1,420.0	1,690.8	1,520.2
Gas, Propane, etc. - Licenses and Permits / Gaz, propane, etc. - licences et permis	390.0	330.8	392.6
Elevator Specification and Inspection / Frais de devis et d'inspection des ascenseurs	550.0	588.1	577.0
Electrical Installation and Inspection - Licenses, etc. / Montage et inspection des installations électriques - licences, etc.	1,700.0	1,771.6	1,659.0
Plumbing - Licenses and Permits / Plomberie - licences et permis	951.0	964.2	927.0
	5,031.0	5,366.5	5,094.4
Miscellaneous / Recettes diverses			
Fire Prevention Inspection Services / Service d'inspection preventive contres les incendies	530.0	528.2	530.0
Seminar Fee / Frais de séminaire	---	1.2	19.2
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	---	0.2	0.2
	530.0	529.6	549.4
	5,596.0	5,938.2	5,684.0
Expenditures / Dépenses			
Operating Expenditures / Dépenses de fonctionnement	6,104.0	5,613.2	5,709.1
Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année	(508.0)	325.0	(25.1)
Closing Balance / Solde de fermeture	$ 793.7	$ 1,626.7	$ 1,301.7

Regional Development Corporation / Société de développement régional

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	$ ---	$ 313.1	$ 193.6
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Official Languages and Francophonie Program / Programme de langues officielles et de la francophonie	2,330.0	2,774.1	2,639.8
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	450.0	1,783.8	1,384.2
	2,780.0	4,557.9	4,024.0
	$ 2,780.0	$ 4,871.0	$ 4,217.6

Regional Development Corporation / Société de développement régional

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Development Projects and Operations / Projets et activités de développement					
Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional	$ 14,000.0	$ ---	$ 14,000.0	$ **22,301.5**	$ 14,899.9
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds	16,514.0	---	16,514.0	**28,672.3**	24,116.8
Community Development Initiatives / Initiative de développement communautaire	7,600.0	---	7,600.0	**16,895.6**	8,573.5
	$ 38,114.0	$ ---	$ 38,114.0	$ **67,869.4**	$ 47,590.2
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Capital Development Projects / Projets d'immobilisations	$ 800.0	$ ---	$ 800.0	$ **1,524.8**	$ 1,002.0
Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	9,800.0	---	9,800.0	**9,800.0**	11,800.0
Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick	---	---	---	---	55.0
Provincial Gas Tax Transfer Top-Up Fund / Fonds complémentaire provincial de transfert de taxe sur l'essence	4,600.0	---	4,600.0	**4,600.0**	3,400.0
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds	---	---	---	---	1,573.0
	$ 15,200.0	$ ---	$ 15,200.0	$ **15,924.8**	$ 17,830.0

Regional Development Corporation / Société de développement régional

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Development Projects and Operations / Projets et activités de développement		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ 67,869.4**	$ 47,590.2
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Capital Development Projects / Projets d'immobilisations		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**$ 1,524.8**	$ 1,002.0
Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	**9,800.0**	11,800.0
Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	55.0
Provincial Gas Tax Transfer Top-Up Fund / Fonds complémentaire provincial de transfert de taxe sur l'essence		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**4,600.0**	3,400.0
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	1,573.0
	$ 15,924.8	$ 17,830.0

Regional Development Corporation / Société de développement régional

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
DEVELOPMENTAL PROGRAMS / PROGRAMMES D'AMÉNAGEMENT			
Opening Balance / Solde d'ouverture	$ 24,432.0	$ 24,432.0	$ 21,957.9
Revenue / Recettes			
Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick			
Transfers from Departments / Transferts des ministères	---	---	55.0
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	1,025.0	439.6	1,637.0
	1,025.0	439.6	1,692.0
Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale			
Transfers from Departments / Transferts des ministères	10,000.0	9,800.0	12,000.0
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	10,000.0	10,580.9	8,570.9
	20,000.0	20,380.9	20,570.9
Public Transit Capital Trust / La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	10,400.0	10,347.0	---
Sea Cage Salmon Growers Stabilization Assistance Project / Programme d'aide à la stabilisation de la salmoniculture en cage marine			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	---	---	10,000.0
Canada - New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence			
Transfers from Departments / Transferts des ministères	4,800.0	4,600.0	3,600.0
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	18,570.0	6,889.2	6,963.5
	23,370.0	11,489.2	10,563.5
School Community Centres / Centres scolaire communautaire			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	4,930.0	4,368.6	6,581.4
Canada - New Brunswick ecoTrust for Clean Air and Climate Change / écoFiducie Canada – Nouveau-Brunswick pour la qualité de l'air et les changements climatiques			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	---	6,000.0	---

Regional Development Corporation / Société de développement régional

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 - Continued / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 - suite

	(Thousands / Milliers)		
DEVELOPMENTAL PROGRAMS - Cont'd / PROGRAMMES D'AMÉNAGEMENT - Suite	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Sawmill Rationalization Fund / Fonds de rationalisation des scieries			
Transfers from Departments / Transferts des ministères	$ ---	$ 2,087.3	$ ---
Other Special Initiatives / Autres projets spéciaux			
Transfers from Provincial Departments / Transferts des ministères provinciaux	---	35,708.1	1,179.0
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada	---	845.8	190.9
	---	36,553.9	1,369.9
Total Revenue / Total des recettes	59,725.0	91,666.5	50,777.7
Expenditure / Dépenses			
Canada - New Brunswick Infrastructure Progam / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick	2,050.0	879.2	3,273.2
Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	20,000.0	21,120.3	17,191.9
Public Transit Capital Trust / La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun	10,400.0	9,350.0	---
Sea Cage Salmon Growers Stabilization Assistance Project / Programme d'aide à la stabilisation de la salmoniculture en cage marine	---	---	10,000.0
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	18,260.0	25,394.4	9,821.7
School Community Centers / Centres scolaires communautaires	4,170.0	4,368.6	6,581.3
Canada - New Brunswick ecoTrust for Clean Air and Climate Change / écoFiducie Canada – Nouveau-Brunswick pour la qualité de l'air et les changements climatiques	---	2,640.5	---
Sawmill Rationalization Fund / Fonds de rationalisation des scieries	---	726.2	
Other Special Initiatives / Autres projets spéciaux	4,930.0	36,553.9	1,435.5
Total Expenditure / Total des dépenses	59,810.0	101,033.1	48,303.6
Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année	(85.0)	(9,366.6)	2,474.1
Closing Balance / Solde de fermeture	$ 24,347.0	$ 15,065.4	$ 24,432.0

Service of the Public Debt / Service de la dette publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Service of the Public Debt / Service de la dette publique					
Interest, Exchange, Amortization and Expenses / Intérêts, change, amortissement et dépenses	$ 603,425.0	$ ---	$ 603,425.0	**$ 573,520.1**	$ 555,813.4
Interest on Capital Leases / Intérêt sur contrats de location-acquisition	2,099.0	---	2,099.0	**2,098.7**	2,168.6
Charges of Management / Frais de gestion	1,411.0	---	1,411.0	**1,231.0**	1,380.5
	$ 606,935.0	$ ---	$ 606,935.0	**$ 576,849.8**	$ 559,362.5

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Service of the Public Debt / Service de la dette publique		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 498.6**	$ 676.5
Other Services / Autres services	**512.9**	329.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**2.4**	10.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**29.8**	123.9
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**575,806.1**	558,222.2
	$ 576,849.8	$ 559,362.5

DEBT RETIREMENT / REMBOURSEMENT DE LA DETTE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Sinking Fund Instalments / Versements au fonds d'amortissement	**$ 143,495.0**	$ 129,137.2

Service of the Public Debt / Service de la dette publique

	(Thousands / Milliers)		
Interest, Exchange, Amortization and Expenses / Intérêts, change, amortissement et dépenses			
Interest / Intérêts			
Provincial Debentures: / Débentures provinciales :			
General / Générales	$ 539,390.9		
New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick	217,380.5	$ 756,771.4	
Deduct: / Déduire :			
Recovery from New Brunswick Electric Finance Corporation / Recouvrements de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau Brunswick		217,380.5	$ 539,390.9
Interest on debt associated with Fredericton - Moncton Highway / Intérêt sur la dette associée avec l'autoroute Fredericton-Moncton			54,273.0
Deposits Held in Trust / Dépôts détenus en fiducie			4,166.5
Short Term Borrowing / Emprunts à court terme		13,267.3	
Deduct: / Déduire :			
Short Term Investment Income / Revenus provenant de placements à court terme		29,577.8	(16,310.5)
Foreign Exchange on Interest and Maturities / Opération de change sur intérêts et émissions de valeurs mobilières venant à échéance			(4,468.7)
Amortization of Discounts and Premiums / Amortissement des escomptes et primes			8,100.9
			585,152.1
Amortization of Unrealized Foreign Exchange on Outstanding Issues / Amortissement d'opérations de change non matérialisées sur des émissions en cours			(12,299.4)
Cost of Banking Services / Coût des services bancaires			667.4
			$ 573,520.1

Department of Social Development / Ministère du Développement social

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Interest on Loans / Intérêts sur prêts	$ 1,937.0	$ 1,576.0	$ 2,060.9
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	22.0	—	67.4
Investment Income / Revenus de placements	4.0	14.0	11.0
Recoveries - Loans and Guarantees / Recouvrements - prêts et garanties	3,472.0	2,952.7	3,660.9
Recoveries - Disposal of Assets / Recouvrements - cession d'éléments d'actif	—	0.2	0.1
	5,435.0	4,542.9	5,800.3
Licenses and Permits / Licences et permis			
Nursing Homes - Special Care Licenses / Foyers de soins - permis de soins spéciaux	50.0	55.8	55.0
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Other Leases and Rentals / Autres baux et locations	—	87.5	18.3
Rents - Public Housing Units / Loyers - unités de logement sociaux	13,734.0	13,505.6	13,453.8
Rents - Residential Units / Loyers - unités résidentielles	1,802.0	1,662.0	1,794.5
Administration Fees - CMHC / Frais d'administration - SCHL	77.0	77.5	1,206.5
Delivery Fees - CMHC / Frais de livraison - SCHL	442.0	294.3	321.4
	16,055.0	15,626.9	16,794.5
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés	—	9.2	14.4
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	3,900.0	3,794.5	3,590.5
Family Court - Payments / Tribunal de la famille - versements	2,200.0	2,109.1	2,484.4
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	276.0	415.2	220.8
	6,376.0	6,328.0	6,310.1

Department of Social Development / Ministère du Développement social

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite			
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Recoveries - CMHC / Sommes recouvrées - SCHL	$ 26,451.0	$ **23,119.3**	$ 28,387.5
Employability Assistance for People with Disabilities / Programmes d'amélioration de l'employabilité	---	**675.0**	675.1
	26,451.0	**23,794.3**	29,062.6
	$ 54,367.0	$ **50,347.9**	$ 58,022.5
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	$ 74.0	$ **517.1**	$ 121.3
Other - Housing / Autres - Logements	1.0	**2.9**	2.7
	$ 75.0	$ **520.0**	$ 124.0
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
CMHC - Funding Account / SCHL - compte de financement			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 2,160.0	$ **2,264.6**	$ 2,196.1
Recoveries - Loans and Guarantees / Recouvrements - prêts et avances	210.0	**209.7**	121.0
	2,370.0	**2,474.3**	2,317.1
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	11,655.0	**13,216.8**	14,212.0
	$ 14,025.0	$ **15,691.1**	$ 16,529.1

Department of Social Development / Ministère du Développement social

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES			
Recoveries / Recouvrements			
New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	$ 5,868.0	$ 4,720.2	$ 4,523.1

Department of Social Development / Ministère du Développement social

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Planning and Corporate Services / Services généraux et planification					
Management Support / Soutien administratif	$ 7,902.0	$ ---	$ 7,902.0	$ **7,548.5**	$ 7,220.2
Family and Community Social Services / Services sociaux familiaux et communautaires					
Community Social Services / Services sociaux communautaires	343,240.0	142.3	343,382.3	**361,691.3**	315,104.8
Nursing Home Services / Services des foyers de soins	199,861.0	454.4	200,315.4	**201,620.9**	170,019.9
	543,101.0	596.7	543,697.7	**563,312.2**	485,124.7
Income Security / Sécurité du revenu					
Transitional Assistance Program / Programme d'assistance transitoire	120,793.0	---	120,793.0	**116,193.7**	120,054.3
Extended Benefits Program / Programme de prestations prolongées	39,990.0	---	39,990.0	**39,964.4**	38,711.1
Interim Assistance / Aide provisoire	4,270.0	---	4,270.0	**4,305.6**	4,361.9
Health Services / Services d'assistance médicale	10,362.0	---	10,362.0	**10,696.0**	11,192.4
Day Care Subsidy Program / Programme de subventions aux garderies	11,400.0	---	11,400.0	**10,729.5**	10,535.8
Special Needs Benefits / Prestations pour besoins spéciaux	20,272.0	---	20,272.0	**22,503.9**	21,619.6
Assistance with Rental Costs / Aide à la réduction des coûts du loyer	49.0	---	49.0	**43.5**	51.4
Career Development Opportunities / Possibilités de promotion de carrière	3,288.0	---	3,288.0	**3,140.0**	3,614.3
Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services	22,855.0	---	22,855.0	**24,264.7**	24,314.4
	233,279.0	---	233,279.0	**231,841.3**	234,455.2
Housing Services / Services d'habitation					
Property Management / Gestion immobilière	28,846.0	---	28,846.0	**30,691.6**	29,828.3
Rental Assistance / Aide au logement	17,196.0	---	17,196.0	**17,621.3**	15,455.3
Repair Assistance and Community Initiatives / Aide aux réparations et projets communautaires	24,742.0	---	24,742.0	**14,873.8**	20,117.3
Home Ownership Assistance / Aide à l'accession à la propriété	651.0	---	651.0	**84.4**	398.1
Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services	6,863.0	28.7	6,891.7	**7,600.6**	7,014.0
	78,298.0	28.7	78,326.7	**70,871.7**	72,813.0

Department of Social Development / Ministère du Développement social

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
Program Development and Monitoring / Élaboration et surveillance des programmes					
Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services	$ 3,526.0	$ ---	$ 3,526.0	**$ 3,862.6**	$ 3,641.8
	$ 866,106.0	$ 625.4	$ 866,731.4	**$ 877,436.3**	$ 803,254.9
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
CMHC Funding Account / Compte de financement de la SCHL	$ 14,500.0	$ ---	$ 14,500.0	**$ 13,737.1**	$ 14,844.4
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES					
Housing / Habitation	$ 5,905.0	$ ---	$ 5,905.0	**$ 3,895.1**	$ 4,440.4

Department of Social Development / Ministère du Développement social

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Planning and Corporate Services / Services généraux et planification		
Personal Services / Frais de personnel	$ 5,698.6	$ 5,391.4
Other Services / Autres services	1,586.0	1,627.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	172.6	133.1
Property and Equipment / Biens et matériel	29.4	55.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	45.0	13.4
Chargeback Recoveries / Contre - recouvrements	16.9	---
	7,548.5	7,220.2
Family and Community Social Services / Services sociaux familiaux et communautaires		
Personal Services / Frais de personnel	53,447.9	48,742.5
Other Services / Autres services	10,881.4	11,577.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	322.4	521.6
Property and Equipment / Biens et matériel	144.9	771.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	498,515.6	423,310.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	---	201.4
	563,312.2	485,124.7
Income Security / Sécurité du revenu		
Personal Services / Frais de personnel	15,386.7	15,016.9
Other Services / Autres services	7,424.1	7,124.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	214.3	182.1
Property and Equipment / Biens et matériel	1,109.1	1,822.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	209,647.9	212,180.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	7.6	50.4
Chargeback Recoveries / Contre - recouvrements	51.6	78.9
Designated Revenue / Recettes indiquées	(2,000.0)	(2,000.0)
	231,841.3	234,455.2

Department of Social Development / Ministère du Développement social

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Housing Services / Services d'habitation		
Personal Services / Frais de personnel	$ 11,017.6	$ 10,437.7
Other Services / Autres services	21,803.6	20,704.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	1,044.5	1,103.3
Property and Equipment / Biens et matériel	39.3	37.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	33,468.6	36,594.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	3,498.1	3,935.6
	70,871.7	72,813.0
Program Development and Monitoring / Élaboration et surveillance des programmes		
Personal Services / Frais de personnel	3,471.5	3,216.7
Other Services / Autres services	322.2	183.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	11.6	12.2
Property and Equipment / Biens et matériel	4.2	16.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	53.1	213.6
	3,862.6	3,641.8
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	2,453.9	73.0
Chargeback Recoveries / Contre- recouvrements	(2,453.9)	(73.0)
	---	---
	$ 877,436.3	$ 803,254.9
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
CMHC Funding Account / Compte de financement de la SCHL		
Personal Services / Frais de personnel	$ 6,020.7	$ 5,891.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	7,716.4	8,952.9
	$ 13,737.1	$ 14,844.4
LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES		
Housing / Habitation		
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	$ 3,895.1	$ 4,440.4

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 1.0	$ 5.2	$ 4.1
Recoveries - Disposal of Assets / Recouvrements - cession d'éléments d'actif	10.0	7.2	34.3
	11.0	12.4	38.4
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Rents - Provincial Buildings / Loyers - bâtiments provinciaux	250.0	277.8	274.5
Microfilming Sales / Ventes de microfilms	5.0	—	—
Central Heating Plant - Sales / Centrale de chauffage - ventes	25.0	249.1	196.2
Industrial Parks - Water and Sewage Service / Parcs industriels - réseau d'eau et d'égouts	250.0	301.4	294.1
	530.0	828.3	764.8
Miscellaneous / Recettes diverses			
Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements	3.0	3.0	2.3
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	85.0	58.1	185.4
	88.0	61.1	187.7
	$ 629.0	$ 901.8	$ 990.9

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Hospitals / Hôpitaux	$ 1,000.0	$ **1,000.0**	$ ---
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	5.0	**10.5**	7.7
	1,005.0	**1,010.5**	7.7
Capital Recoveries - Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada			
Other / Autre recouvrements	3,050.0	$ **364.7**	---
	$ 4,055.0	$ **1,375.2**	$ 7.7
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives			
Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada			
Other Unconditional Grants / Autres subventions inconditionnelles	$ 10.0	$ **10.0**	$ 10.5
Land Management Account / Compte de gestion des terres			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	52.0	**223.3**	204.0
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Rents - Provincial Buildings / Loyer - batiments provinciaux	1.0	---	---
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	1,000.0	**1,634.9**	3,110.7
	1,053.0	**1,858.2**	3,314.7
	$ 1,063.0	$ **1,868.2**	$ 3,325.2

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration	$ 2,002.0	$ 110.7	$ 2,112.7	**$ 2,162.9**	$ 1,981.4
General Services / Services généraux					
Translation Bureau / Bureau de traduction	3,680.0	---	3,680.0	**3,605.6**	3,494.9
Distribution, Printing and Copying Services / Services de distribution, d'imprimerie et de reprographie	538.0	---	538.0	**431.6**	624.0
Procurement / Approvisionnement	1,508.0	---	1,508.0	**1,712.9**	1,619.6
Provincial Archives / Archives provinciales	1,965.0	---	1,965.0	**2,170.6**	1,985.8
	7,691.0	---	7,691.0	**7,920.7**	7,724.3
Buildings Group / Groupe des bâtiments					
Design and Construction / Conception et construction	247.0	---	247.0	**247.2**	260.0
Property Management / Gestion des biens	417.0	---	417.0	**416.7**	558.5
Facilities Management / Gestion des locaux	43,759.0	---	43,759.0	**44,309.9**	42,946.8
Grant in Lieu of Municipal Real Property Taxes / Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal	44,712.0	110.3	44,822.3	**44,822.2**	42,693.2
	89,135.0	110.3	89,245.3	**89,796.0**	86,458.5
Corporate Information Management Services / Services de la gestion des services d'information	2,950.0	---	2,950.0	**3,075.8**	3,165.3
	$ 101,778.0	$ 221.0	$ 101,999.0	**$ 102,955.4**	$ 99,329.5

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Design and Construction of Provincial Buildings / Conception et construction des bâtiments provinciaux					
Capital Administration / Gestion des immobilisations	$ 2,750.0	$ ---	$ 2,750.0	**$ 2,728.9**	$ 2,749.5
Agriculture and Aquaculture / Agriculture et Aquaculture	3,800.0	---	3,800.0	**568.5**	---
Education / Éducation	29,588.0	---	29,588.0	**31,981.6**	55,402.1
Health / Santé	50,475.0	---	50,475.0	**56,301.2**	77,563.4
Justice and Consumer Affairs / Justice et Consommation	---	---	---	**---**	1,173.2
Legislative Assembly / Assemblée législative	2,005.0	---	2,005.0	**2,539.5**	---
Public Safety / Sécurité publique	---	---	---	**4.8**	39.0
Supply and Services / Approvisionnement et Services	4,750.0	---	4,750.0	**6,763.7**	4,745.3
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail	7,930.0	---	7,930.0	**6,854.0**	3,507.0
	$ 101,298.0	$ ---	$ 101,298.0	**$ 107,742.2**	$ 145,179.5
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives	$ 21.0	$ ---	$ 21.0	$ ---	$ 13.0
Land Management Fund / Fonds pour la gestion des terres	1,500.0	---	1,500.0	**459.3**	950.2
Government House / Résidence du lieutenant-gouverneur	100.0	---	100.0	---	---
	$ 1,621.0	$ ---	$ 1,621.0	**$ 459.3**	$ 963.2

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	$ 1,836.6	$ 1,693.7
Other Services / Autres services	246.5	237.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	16.6	15.7
Property and Equipment / Biens et matériel	59.9	30.5
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	3.3	3.7
	2,162.9	1,981.4
General Services / Services généraux		
Personal Services / Frais de personnel	7,310.2	7,213.5
Other Services / Autres services	2,414.9	2,513.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	328.4	302.9
Property and Equipment / Biens et matériel	314.0	113.2
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	5.9	4.9
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(2,452.7)	(2,424.1)
	7,920.7	7,724.3
Buildings Group / Groupe des bâtiments		
Personal Services / Frais de personnel	3,366.2	3,656.4
Other Services / Autres services	38,855.6	37,716.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	2,720.6	2,384.1
Property and Equipment / Biens et matériel	41.0	63.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	44,822.2	42,693.2
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	—	10.5
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(9.6)	(65.4)
	89,796.0	86,458.5

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Corporate Information Management Services / Services de la gestion des services d'information		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 3,861.4**	$ 3,767.5
Other Services / Autres services	**12,225.3**	7,045.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**181.7**	137.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**1,527.4**	1,084.8
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(14,720.0)**	(8,869.6)
	3,075.8	3,165.3
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**342.3**	50.0
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(342.3)**	(50.0)
	---	---
	$ 102,955.4	$ 99,329.5
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Design and Construction of Provincial Buildings / Conception et construction des bâtiments provinciaux		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 2,901.6**	$ 3,054.3
Other Services / Autres services	**11,353.2**	14,594.8
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**192.9**	538.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**107,569.4**	142,754.8
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**—**	32.0
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(14,274.9)**	(15,795.1)
	$ 107,742.2	$ 145,179.5

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives		
Property and Equipment / Biens et matériel	$ —	$ 13.0
Land Management Fund / Fonds pour la gestion des terres		
Personal Services / Frais de personnel	**98.8**	33.5
Other Services / Autres services	**202.6**	242.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**34.0**	10.5
Property and Equipment / Biens et matériel	**123.9**	664.1
	459.3	950.2
	$ **459.3**	$ 963.2

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Foreign Exchange / Opérations de change	$ 1.0	$ 0.2	$ 0.4
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Museums and Historic Sites / Musées et lieux historiques	140.0	129.4	134.2
Park Entrance Fees / Droits d'entrée dans les parcs	250.0	253.5	225.7
Golf Fees / Frais de jeu - golf	80.0	75.9	83.7
Marina Fees / Droits - ports de plaisance	18.0	5.8	20.6
Camp Fees / Droits - terrains de camping	780.0	766.5	715.2
Ski Fees / Droits - ski	150.0	246.8	199.5
Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs	80.0	70.3	66.5
Park Concessions / Concession de parcs	30.0	36.9	51.1
Retail Revenue / Recettes de détails	40.0	40.2	36.9
Other Leases and Rentals / Autres baux et locations	7.0	---	---
Larry's Gulch Lodge / Chalet Larry's Gulch	350.0	267.4	67.4
	1,925.0	1,892.7	1,600.8
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	---	1.2
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	0.2	32.4
	---	0.2	33.6
	$ 1,926.0	$ 1,893.1	$ 1,634.8
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Park Entrance Fees / Droits d'entrée dans les parcs	$ 60.0	$ 54.4	$ 48.2

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration					
Executive Administration / Direction Supérieure	$ 669.0	$ ---	$ 669.0	**$ 723.0**	$ 652.6
Business and Tourism Infrastructure / Infrastructure d'entreprise et du Tourisme					
Tourism Development / Développement du Tourisme	2,447.0	---	2,447.0	**2,560.6**	2,459.0
Marketing / Marketing	11,747.0	---	11,747.0	**12,138.8**	10,754.5
Corporate Operations / Opérations générales	12,186.0	1.4	12,187.4	**12,405.9**	12,440.8
	26,380.0	1.4	26,381.4	**27,105.3**	25,654.3
	$ 27,049.0	$ 1.4	$ 27,050.4	**$ 27,828.3**	$ 26,306.9
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Capital Improvements / Amélioriation des installations	$ 500.0	$ ---	$ 500.0	**$ 1,749.7**	$ 3,405.8
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Parlee Beach Maintenance / Entretien de la plage Parlee	$ 55.0	$ ---	$ 55.0	**$ 58.8**	$ 36.6

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 515.3**	$ 493.2
Other Services / Autres services	**184.7**	119.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**12.4**	15.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**10.6**	18.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	7.3
	723.0	652.6
Business and Tourism Infrastructure / Infrastructure d'entreprise et du Tourisme		
Personal Services / Frais de personnel	**10,988.5**	10,539.3
Other Services / Autres services	**13,789.4**	13,052.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**1,063.8**	1,110.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**252.8**	326.8
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**2,805.9**	2,855.2
Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais	**2.6**	5.9
Designated Revenue / Recettes indiquées	**(1,797.7)**	(2,235.5)
	27,105.3	25,654.3
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**260.5**	194.0
Other Services / Autres services	**672.5**	1,264.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**44.0**	7.7
Property and Equipment / Biens et matériel	**1.8**	2.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**997.9**	1,045.1
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(1,976.7)**	(2,513.1)
	---	---
	$ 27,828.3	$ 26,306.9

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Capital Improvements / Amélioriation des installations		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 391.0**	$ 58.4
Other Services / Autres services	**294.7**	502.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**701.1**	290.5
Property and Equipment / Biens et matériel	**49.6**	2,515.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**313.3**	38.4
	1,749.7	3,405.8
Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement d'immobilisations - SDR		
Personal Services / Frais de personnel	**28.1**	41.9
Other Services / Autres services	**162.7**	48.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**8.5**	28.3
Property and Equipment / Biens et matériel	**191.7**	398.3
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(391.0)**	(516.8)
	---	---
	$ 1,749.7	$ 3,405.8
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Parlee Beach Maintenance / Entretien de la plage Parlee		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 1.5**	$ ---
Other Services / Autres services	**48.5**	20.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**8.8**	16.4
	$ 58.8	$ 36.6

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Main Estimates / Budget principal	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
Opening Balance / Solde d'ouverture	$ 517.0	$ **440.1**	$ 800.0
Revenue / Recettes			
Mactaquac Golf Course / Terrain de Golf Mactaquac			
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Golf Fees / Frais de jeu - golf	775.0	**765.5**	718.7
Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs	---	**0.7**	0.4
Park Concessions / Concession de parcs	15.0	**10.7**	3.8
Retail Revenue / Recettes de détail	180.0	**182.4**	170.3
	970.0	**959.3**	893.2
The Rocks Provincial Park / Parc provincial The Rocks			
Return on Investment / Produits de placements			
Foreign Exchange / Opérations de change	---	**1.5**	---
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Park Entrance Fees / Droits d'entrée dans les parcs	780.0	**908.1**	---
Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs	60.0	**115.1**	---
Retail Revenue / Recettes de détail	480.0	**640.3**	---
Restaurant Sales / Recettes de restaurant	280.0	**350.4**	---
	1,600.0	**2,015.4**	---
	2,570.0	**2,974.7**	893.2
Expenditure / Dépenses			
Mactaquac Golf Course / Terrain de Golf Mactaquac	1,249.0	**1,172.7**	1,253.1
The Rocks Provincial Park / Parc provincial The Rocks	1,600.0	**1,522.6**	---
	2,849.0	**2,695.3**	1,253.1
Closing Balance / Solde de fermeture	$ 238.0	$ **719.5**	$ 440.1

Department of Transportation / Ministère des Transports

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ ---	$ ---	$ 8.1
Licenses and Permits / Licences et permis			
Motor Vehicle Act - Fees / *Loi sur les véhicules à moteur* - droits	1,300.0	**1,622.6**	1,575.7
Motor Carrier Act - Fees / *Loi sur les transports routiers* - droits	20.0	**25.1**	23.0
Highway Act - Fines / *Loi sur la voirie* - amendes	---	---	54.1
	1,320.0	**1,647.7**	1,652.8
Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services			
Recoveries from Municipalities - General Maintenance / Recouvrements des municipalités - entretien général	2,138.0	**2,134.0**	2,167.6
Recoveries - General Maintenance - First Nations / Recouvrements - entretien général - premières nations	172.0	**201.7**	178.6
Land Rentals - Other / Locations de terrains - autres	1,040.0	**1,034.1**	1,032.4
Highway Signs - Sales / Panneaux routiers - ventes	110.0	**72.0**	94.4
Plans and Tender Documents - Sales / Devis et documents de soumission - ventes	45.0	**78.0**	67.8
	3,505.0	**3,519.8**	3,540.8
Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation			
Highway Act - Fines / *Loi sur la voirie* - amendes	35.0	**54.9**	---
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	**74.5**	34.0
Insurance Recoveries / Recouvrements d'assurances	---	**12.2**	67.8
NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision	---	**0.1**	0.1
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	40.0	**13.7**	31.8
	40.0	**100.5**	133.7
Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada			
Integrated Radio System / Système de radio intégré	85.0	**85.3**	85.6
	$ 4,985.0	$ **5,408.2**	$ 5,421.0

Department of Transportation / Ministère des Transports

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL			
Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne			
Other Land Sales / Autres ventes de terrains	$ ---	$ **152.2**	$ 123.4
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	---	350.8
Other / Autres	100.0	**2.9**	53.3
	100.0	**155.1**	527.5
Capital Recoveries - Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada			
Canada - New Brunswick Strategic Infrastructure Agreement / Entente stratégique d'infrastructures Canada - Nouveau-Brunswick	---	---	20,090.4
Canada - New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Agreement / Entente stratégique d'infrastructure routière Canada - Nouveau-Brunswick	1,593.0	**1,445.9**	1,731.0
Canada - New Brunswick Strategic Infrastructure Agreement Route 2 / Programme pour l'infrastructure stratégique Canada - Nouveau-Brunswick (route 2)	135,826.0	**135,835.6**	---
Canada - New Brunswick Border Infrastructure Agreement / Entente d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau- Brunswick	17,320.0	**12,775.1**	5,485.5
Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines	1,100.0	**1,528.6**	---
	155,839.0	**151,585.2**	27,306.9
	$ 155,939.0	$ **151,740.3**	$ 27,834.4

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Administration / Administration					
Senior Management / Cadres supérieurs	$ 1,289.0	$ ---	$ 1,289.0	**$ 1,248.5**	$ 1,250.4
Financial and Administrative Services / Services financiers et de l'administration	2,340.0	---	2,340.0	**2,213.6**	2,200.6
Payroll Burden / Charge de la feuille de paye	5,903.0	---	5,903.0	**6,295.2**	5,679.2
District Administration / Administration des districts	7,029.0	---	7,029.0	**7,136.2**	7,263.4
Human Resources / Ressources humaines	1,436.0	---	1,436.0	**1,354.1**	1,233.0
Information Management and Technology / Gestion de l'information et technologie	3,941.0	---	3,941.0	**3,939.7**	3,752.1
	21,938.0	---	21,938.0	**22,187.3**	21,378.7
Policy, Strategic Development and Intergovernmental Relations / Politiques, Développement stratégique et relations intergouvernementales					
Transportation Policy / Politique des transports	2,469.0	---	2,469.0	**2,664.0**	2,532.9
Strategic Development and Intergovernmental Relations / Développement stratégique et relations intergouvernementales	664.0	---	664.0	**582.7**	589.3
	3,133.0	---	3,133.0	**3,246.7**	3,122.2
Maintenance / Entretien					
Maintenance and Traffic / Entretien et circulation	1,356.0	---	1,356.0	**1,211.3**	1,209.7
Highway Maintenance - Summer / Entretien des routes - été	25,565.0	---	25,565.0	**25,863.7**	25,162.9
Bridge Maintenance / Entretien des ponts	10,719.0	---	10,719.0	**10,529.0**	9,652.8
Traffic Engineering / Techniques de la circulation	5,057.0	---	5,057.0	**4,989.5**	4,937.6
Ferry Operations / Exploitation des traversiers	13,017.0	---	13,017.0	**14,010.1**	11,904.9
Building Maintenance / Entretien des bâtiments	3,024.0	---	3,024.0	**3,411.6**	3,044.0
Radio Communications / Radio communications	1,671.0	---	1,671.0	**1,583.7**	1,593.0
	60,409.0	---	60,409.0	**61,598.9**	57,504.9
Winter Maintenance / Entretien pendant l'hiver					
Highway Maintenance - Winter / Entretien des routes en hiver	54,260.0	---	54,260.0	**75,807.4**	57,720.3

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite					
Bridge and Highway Construction / Construction des ponts et des routes					
Highway Design / Tracé des routes	$ 1,805.0	$ ---	$ 1,805.0	**$ 1,788.1**	$ 1,786.0
Construction / Construction	852.0	---	852.0	**865.2**	876.7
Planning and Land Management / Planification et gestion des terrains	1,929.0	---	1,929.0	**2,008.6**	2,272.8
	4,586.0	---	4,586.0	**4,661.9**	4,935.5
New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick					
New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick	26,395.0	---	26,395.0	**26,104.1**	22,858.4
	$ 170,721.0	$ ---	$ 170,721.0	**$ 193,606.3**	$ 167,520.0
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL					
Permanent Bridges / Ponts permanents	$ 25,000.0	$ ---	$ 25,000.0	**$ 25,086.3**	$ 33,870.4
Permanent Highways / Routes permanentes	49,500.0	---	49,500.0	**56,939.7**	61,602.5
Rural Road Infrastructure / Infrastructure routière dans les régions rurales	20,000.0	---	20,000.0	**25,718.2**	40,115.5
Canada / New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Program / Programme stratégique d'infrastructure routière Canada - Nouveau-Brunswick	4,800.0	---	4,800.0	**5,027.6**	3,787.0
Canada / New Brunswick Strategic Infrastructure Program / Programme pour l'infrastructure stratégique Canada - Nouveau-Brunswick	568,762.0	---	568,762.0	**567,624.7**	61,467.9
Canada / New Brunswick Border Infrastructure Program / Programme d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau-Brunswick	38,000.0	---	38,000.0	**29,265.9**	12,857.4

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite					
Routes 11 and 17 / Routes 11 et 17	$ 5,000.0	$ ---	$ 5,000.0	**$ 5,210.1**	$ 21,972.4
Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines	6,288.0	---	6,288.0	**4,038.0**	5,039.3
Canada - New Brunswick National Highway System Program / Programme de réseau routier national Canada - Nouveau- Brunswick	---	---	---	**3,815.7**	---
Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules	7,000.0	---	7,000.0	**12,428.4**	7,610.0
	$ 724,350.0	$ ---	$ 724,350.0	**$ 735,154.6**	$ 248,322.4

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Administration / Administration		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 19,215.6**	$ 18,382.3
Other Services / Autres services	**2,224.5**	2,232.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**240.2**	283.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**462.0**	420.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**17.9**	13.9
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**28.7**	46.7
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(1.6)**	(0.7)
	22,187.3	21,378.7
Policy, Strategic Development and Intergovernmental Relations / Politiques, développement stratégique et relations intergouvernementales		
Personal Services / Frais de personnel	**1,561.0**	1,510.8
Other Services / Autres services	**1,567.0**	1,487.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**406.1**	347.6
Property and Equipment / Biens et matériel	**13.7**	16.2
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**201.0**	200.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**5.6**	---
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(507.7)**	(440.1)
	3,246.7	3,122.2
Maintenance / Entretien		
Personal Services / Frais de personnel	**24,617.8**	22,229.6
Other Services / Autres services	**24,993.0**	23,797.7
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**15,384.9**	14,758.9
Property and Equipment / Biens et matériel	**993.4**	715.9
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	0.2
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**22.6**	25.1
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(4,371.7)**	(3,977.1)
Designated Revenues / Recettes indiquées	**(41.1)**	(45.4)
	61,598.9	57,504.9

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite		
Winter Maintenance / Entretien pendant l'hiver		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 22,947.5**	$ 18,393.9
Other Services / Autres services	**36,709.4**	27,930.9
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**15,821.6**	11,041.0
Property and Equipment / Biens et matériel	**284.4**	172.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	4.2
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**44.5**	177.8
	75,807.4	57,720.3
Bridge and Highway Construction / Construction des ponts et des routes		
Personal Services / Frais de personnel	**4,463.6**	4,708.6
Other Services / Autres services	**487.5**	531.3
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**87.3**	118.1
Property and Equipment / Biens et matériel	**39.9**	34.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**3.0**	8.0
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(419.4)**	(464.6)
	4,661.9	4,935.5
New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**293.3**	263.8
Other Services / Autres services	**25,810.1**	22,591.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**0.7**	2.8
Property and Equipment / Biens et matériel	**---**	0.8
	26,104.1	22,858.4
	$ 193,606.3	$ 167,520.0

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL		
Permanent Bridges / Ponts permanents		
Personal Services / Frais de personnel	$ 3,328.4	$ 3,601.7
Other Services / Autres services	12,655.8	9,458.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	2,009.2	2,076.3
Property and Equipment / Biens et matériel	7,695.6	18,719.7
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	---	5.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	17.8	9.1
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(620.5)	---
	25,086.3	33,870.4
Permanent Highways / Routes permanentes		
Personal Services / Frais de personnel	7,992.2	6,896.2
Other Services / Autres services	7,445.4	7,447.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	3,565.2	3,329.2
Property and Equipment / Biens et matériel	40,001.4	46,452.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	9.0	1.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	10.2	16.0
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(2,083.7)	(2,539.9)
	56,939.7	61,602.5
Rural Road Infrastructure / Infrastructure routière dans les régions rurales		
Personal Services / Frais de personnel	3,525.4	4,282.9
Other Services / Autres services	4,549.6	7,044.1
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	8,512.1	10,521.9
Property and Equipment / Biens et matériel	9,146.3	18,576.7
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	1.2	2.4
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(16.4)	(312.5)
	25,718.2	40,115.5

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite		
Canada / New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Program / Programme stratégique d'infrastructure routière		
Canada - Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 358.3**	$ 240.3
Other Services / Autres services	**163.0**	100.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**138.3**	35.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**4,368.0**	3,410.8
	5,027.6	3,787.0
Canada / New Brunswick Strategic Infrastructure Program / Programme pour l'infrastructure stratégique		
Canada - Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**3,523.7**	5,125.0
Other Services / Autres services	**549,202.9**	5,922.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**736.3**	2,092.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**14,750.4**	48,424.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**—**	5.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**—**	2.3
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	**(588.6)**	(103.0)
	567,624.7	61,467.9
Canada / New Brunswick Border Infrastructure Program / Programme d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau-Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**1,868.6**	826.8
Other Services / Autres services	**1,095.5**	561.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**633.6**	169.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**25,668.2**	11,300.0
	29,265.9	12,857.4

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	**2007 Actual / Montants réels**
CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite		
Routes 11 and 17 / Routes 11 et 17		
Personal Services / Frais de personnel	**$ 403.7**	$ 1,477.4
Other Services / Autres services	**211.1**	954.5
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**11.4**	740.4
Property and Equipment / Biens et matériel	**4,576.4**	18,675.1
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	**---**	125.0
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	**7.5**	---
	5,210.1	21,972.4
Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines		
Personal Services / Frais de personnel	**---**	152.5
Other Services / Autres services	**---**	1,208.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**---**	45.2
Property and Equipment / Biens et matériel	**4,038.0**	3,633.6
	4,038.0	5,039.3
Canada - New Brunswick National Highway System Program / Programme de réseau routier national Canada - Nouveau- Brunswick		
Personal Services / Frais de personnel	**428.4**	---
Other Services / Autres services	**248.0**	---
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	**51.1**	---
Property and Equipment / Biens et matériel	**3,088.2**	---
	3,815.7	---
Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules		
Property and Equipment / Biens et matériel	**12,428.4**	7,610.0
	$ 735,154.6	$ 248,322.3

Department of Transportation / Ministère des Transports

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
VEHICLE MANAGEMENT / GESTION DES VÉHICULES			
Opening Balance / Solde d'ouverture	$ 10,475.0	$ **11,675.8**	$ 4,994.7
Transferred to Ordinary Account / Transféré au compte ordinaire	(10,475.0)	**(11,675.8)**	---
Revised Opening Balance / Solde d'ouverture révisé	---	---	4,994.7
Revenues / Recettes			
Chargebacks to Clients / Rétrofacturation aux clients	78,033.0	**82,811.3**	76,939.1
Proceeds from Sales and Auctions / Produits provenant de ventes et de ventes aux enchères	---	**41.5**	150.4
Prior Year Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	---	---	25.5
Revenue from Sales of Vehicles and Equipment / Recettes provenant de la ventes de véhicules et du matériel	600.0	**290.1**	606.5
Damage Recoveries / Recouvrements pour dommages	---	**18.1**	23.7
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	**114.6**	168.0
Total Revenue / Total des recettes	78,633.0	**83,275.6**	77,913.2
Expenditures / Dépenses			
Operating Expenditures / Dépenses de fonctionnement	66,213.0	**69,092.4**	63,622.1
Capital Account Expenditures / Dépenses du compte de Capital	7,000.0	**12,428.4**	7,610.0
Closing Balance / Solde de fermeture	5,420.0	**1,754.8**	11,675.8
Transferred to Ordinary Account / Transféré au compte ordinaire	(5,420.0)	**(1,754.8)**	---
Revised Closing Balance / Solde de fermeture révisé	$ ---	$ ---	$ 11,675.8

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS

for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE			
Miscellaneous / Recettes diverses			
Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures	$ ---	$ **4.4**	$ 19.7
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	---	**4.1**	2.1
	$ ---	$ **8.5**	$ 21.8
SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL			
GO NB! Taking Action Through Sport / Allez-y NB - L'action par le sport			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	$ 240.0	$ **240.0**	$ 240.0
Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles	---	**85.5**	---
	240.0	**325.5**	240.0
Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	---	**0.2**	3.2
Lottery Revenue / Recettes des loteries	700.0	**700.0**	700.0
	700.0	**700.2**	703.2
Art Smart Project / Projet Génie Arts			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	132.0	**120.0**	136.5
Historic Places / Endroits historiques			
Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses	304.0	**485.2**	367.9
Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport			
Return on Investment / Produits de placements			
Investment Income / Revenus de placements	---	**1.9**	2.3
Lottery Revenue / Recettes des loteries	500.0	**500.0**	500.0
	500.0	**501.9**	502.3

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)		
	2008 Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite			
Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett			
Return on Investment / Produits de placements			
Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs	$ 15.0	$ **11.7**	$ 12.0
	$ 1,891.0	$ **2,144.5**	$ 1,961.9

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

(Thousands / Milliers)

	2008 Main Estimates / Budget principal	Appropriation Transfers / Transferts de crédits	Budget / Budget	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE					
Wellness Culture and Sport / Mieux-être Culture et Sport					
Management / Gestion	$ 363.0	$ ---	$ 363.0	**$ 458.2**	$ 584.3
Culture / Culture					
Arts / Arts	3,719.0	---	3,719.0	**3,731.4**	3,696.8
Heritage / Patrimoine	3,468.0	---	3,468.0	**3,418.7**	3,825.1
N.B. Museum / Musée du N.-B.	2,210.0	---	2,210.0	**2,210.0**	2,181.6
	9,397.0	---	9,397.0	**9,360.1**	9,703.5
Wellness and Sport / Mieux-être et Sport					
Wellness / Mieux-être	2,653.0	---	2,653.0	**2,397.2**	2,513.3
Sport, Recreation and Active Living / Sport, loisirs et vie active	3,622.0	---	3,622.0	**3,774.9**	3,578.8
	6,275.0	---	6,275.0	**6,172.1**	6,092.1
	$ 16,035.0	$ ---	$ 16,035.0	**$ 15,990.4**	$ 16,379.9
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL					
Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts	$ 700.0	$ ---	$ 700.0	**$ 704.0**	$ 700.0
Art Smart Project / Projet Génie Arts	132.0	---	132.0	**93.8**	193.1
GO NB! Taking Action Through Sport / Allez-y NB - L'action par le sport	240.0	---	240.0	**308.1**	244.5
Historic Places / Endroits historiques	304.0	---	304.0	**372.3**	430.6
Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport	500.0	---	500.0	**510.0**	511.4
Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett	15.0	---	15.0	**8.5**	6.5
	$ 1,891.0	$ ---	$ 1,891.0	**$ 1,996.7**	$ 2,086.1

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE		
Management / Gestion		
Personal Services / Frais de personnel	$ 330.5	$ 373.1
Other Services / Autres services	105.3	184.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	6.0	4.1
Property and Equipment / Biens et matériel	16.4	22.5
	458.2	584.3
Culture / Culture		
Personal Services / Frais de personnel	3,105.6	3,188.4
Other Services / Autres services	600.7	559.4
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	50.1	57.5
Property and Equipment / Biens et matériel	57.9	66.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	5,545.8	5,831.9
	9,360.1	9,703.5
Wellness and Sport / Mieux- être et sport		
Personal Services / Frais de personnel	1,937.8	1,785.5
Other Services / Autres services	671.0	673.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	31.0	374.2
Property and Equipment / Biens et matériel	68.5	21.5
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	3,463.6	3,237.6
Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais	0.2	0.1
	6,172.1	6,092.1
Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projet de développement autres que d'immobilisations - SDR		
Other Services / Autres services	27.0	3.0
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	491.0	597.8
Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements	(518.0)	(600.8)
	---	---
	$ 15,990.4	$ 16,379.9

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2008 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	(Thousands / Milliers)	
	2008 Actual / Montants réels	2007 Actual / Montants réels
SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL		
Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts		
Other Services / Autres services	$ 4.0	$ ---
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	700.0	700.0
	704.0	700.0
Art Smart Project / Projet Génie Arts		
Other Services / Autres services	93.5	144.6
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	0.3	48.5
	93.8	193.1
GO NB! Taking Action Through Sport / Allez-y NB - L'action par le sport		
Personal Services / Frais de personnel	87.1	47.4
Other Services / Autres services	22.5	12.2
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	1.3	---
Property and Equipment / Biens et matériel	3.8	0.6
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	193.4	184.3
	308.1	244.5
Historic Places / Endroits historiques		
Personal Services / Frais de personnel	116.8	165.1
Other Services / Autres services	106.6	127.0
Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements	2.2	2.5
Property and Equipment / Biens et matériel	9.1	0.3
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	137.6	135.7
	372.3	430.6
Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	510.0	511.4
Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett		
Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions	8.5	6.5
	$ 1,996.7	$ 2,086.1

NAME:		WEEK OF:															
Day of the week		Monday		Tuesday		Wednesday		Thursday		Friday		Total hours	Total C&E	Total Proof	Total font checking	Total correspondence	Total indexing
PROJE	TASKS	Hours	Quant.	Hours	Quant.	Hours	Quant.	Hours	Quant.	Hours	Quant.						
DISS-PAPER	DISS-Abstracting (Shortening)																
	DISS-Meta data (Proof)																
	DISS-Meta data (C&E)																
DISS-PDF (electronic)	DISS-Abstracting (Shortening)																
	DISS-Meta data (Proof)																
	DISS-Meta data (C&E)																
	DiSS- Enfocus font checking																
	DiSS-Troubleshoot																
DISS-Index	DISS- Indexing																
DISS-Support	DISS- Customer correspondence																
ADMINISTRIVIA	ADM-Meetings																
	ADM- Vacation																
TOTAL		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0